



# M710

DRUKARKA ETYKIET

Podręcznik użytkownika

## Prawa autorskie i znaki firmowe

### Wyłączenie odpowiedzialności

Ten podręcznik stanowi własność firmy Brady Worldwide, Inc. (zwanej dalej „Brady”) i może być co pewien czas zmieniany bez powiadomienia. Firma Brady nie jest zobowiązana do dostarczania użytkownikowi ewentualnych zmienionych wersji.

Ten podręcznik jest chroniony prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego podręcznika nie może być w żaden sposób kopiowana ani powielana bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Brady.

Pomimo tego, że w trakcie opracowywania tego dokumentu zastosowano wszelkie możliwe środki ostrożności, firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec żadnej strony za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia spowodowane przez błędy, uchybienia lub stwierdzenia wynikające z zaniedbania, wypadku lub każdej innej przyczyny. Ponadto firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z zastosowania lub użytkowania jakiegokolwiek produktu lub systemu opisanego w tym dokumencie oraz nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wynikowe uszkodzenia spowodowane użytkowaniem tego dokumentu. Firma Brady nie udziela żadnych gwarancji przydatności handlowej i użyteczności do jakiegokolwiek celu.

Firma Brady zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w zakresie jakichkolwiek produktów lub systemów opisanych w tym dokumencie, w celu poprawienia niezawodności, funkcjonalności lub jakości urządzeń.

### Znaki towarowe

M710 jest znakiem handlowym firmy Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access and SQL Server są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Wszystkie marki i nazwy produktów wymienione w tym podręczniku to znaki handlowe (™) lub zarejestrowane znaki handlowe (®) odpowiadających im firm lub organizacji.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Y5107809

Wersja A

Brady Worldwide, Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Gwarancja firmy Brady

Nasze produkty są sprzedawane z założeniem, że nabywca przetestuje je w swoich indywidualnych aplikacjach i ustali ich przydatność do określonych zastosowań. Firma Brady gwarantuje nabywcy, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych, ale ogranicza swoje zobowiązania w ramach tej gwarancji do wymiany produktu, w przypadku którego firma Brady uzna, że wada występowała w momencie sprzedaży produktu przez Brady. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych osób, które zakupiły ten produkt od nabywcy.

TA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE JAWNE LUB DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ WSZELKIE INNE ZOBOWIĄZANIA W IMIENIU FIRMY BRADY. FIRMA BRADY W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY, ZNISZCZENIA, KOSZTY LUB JAKIEKOLWIEK USZKODZENIA WYNIKOWE ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW BRADY.

## Bezpieczeństwo i środowisko

Proszę przeczytać i zrozumieć ten podręcznik przed pierwszym użyciem drukarki M710. Ten podręcznik opisuje wszystkie główne funkcje drukarki M710.

### Środki ostrożności

Przed użyciem drukarki M710 należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności:

- Przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje przed użyciem drukarki i przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury.
- Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni lub podstawie.
- Nie kładź niczego na urządzeniu.
- Nie blokuj górnej części.
- Zawsze używaj drukarki w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie blokuj gniazd i otworów urządzenia — służą one do wentylacji.
- Używaj tylko źródła zasilania wskazanego na etykiecie z danymi znamionowymi.
- Używaj tylko przewodu zasilającego, który został dostarczony razem z urządzeniem.
- Nie kładź niczego na przewodzie zasilającym.
- Ten sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

## Serwis techniczny i rejestracja

### Informacje kontaktowe

Informacje na temat napraw lub wsparcia technicznego można uzyskać w regionalnym Serwisie technicznym Brady. Dane placówek serwisowych znajdują się na stronach internetowych:

- **Stany Zjednoczone:** [bradyid.com/techsupport](http://bradyid.com/techsupport)
- **Kanada:** [bradycanada.ca/contact-us](http://bradycanada.ca/contact-us)
- **Meksyk:** [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](http://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **Ameryka Łacińska:** [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](http://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europa:** [bradyeurope.com/services](http://bradyeurope.com/services)
- **Australia:** [bradyid.com.au/technical-support](http://bradyid.com.au/technical-support)
- **Azja i Pacyfik:** [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](http://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Informacje o rejestracji

Drukarkę można zarejestrować pod adresem:

- [bradycorp.com/register](http://bradycorp.com/register)

### Zwrot

Jeśli z jakiegoś powodu musisz zwrócić produkt, skontaktuj się z serwisem technicznym firmy Brady, aby uzyskać informacje o zwrocie.

## Konwencje stosowane w dokumencie

W celu używania tego dokumentu ważne jest zrozumienie stosowanych w nim konwencji.

- Wszystkie działania użytkownika wskazuje tekst **pogrubiony**.
- Odwołania do menu, okien, przycisków i ekranów wskazuje tekst *pochylony*.
- Słowo *naciśnij* jest używane w odniesieniu do klawiszy sprzętowych, a słowo *stuknij* w odniesieniu do elementów sterujących na ekranie dotykowym.

# Spis treści

## 1 • Wstęp

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| <b>Specyfikacja systemu .....</b>        | <b>1</b> |
| Charakterystyka fizyczna i robocza ..... | 2        |
| Zasięg łączności Bluetooth .....         | 2        |

## 2 • Konfiguracja

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Rozpakowywanie drukarki.....</b>                             | <b>3</b>  |
| Zawartość zestawu .....                                         | 3         |
| Przechowywanie opakowania .....                                 | 3         |
| Rejestracja .....                                               | 4         |
| <b>Elementy drukarki.....</b>                                   | <b>4</b>  |
| <b>Zasilanie .....</b>                                          | <b>4</b>  |
| Zasilacz sieciowy AC .....                                      | 5         |
| Akumulator .....                                                | 5         |
| <i>Instalowanie akumulatora .....</i>                           | <i>7</i>  |
| <i>Ładowanie akumulatora .....</i>                              | <i>7</i>  |
| Włącz urządzenie .....                                          | 7         |
| Wyłączanie automatyczne .....                                   | 8         |
| <b>Ustawienia drukarki.....</b>                                 | <b>8</b>  |
| Język .....                                                     | 8         |
| Jednostki miary .....                                           | 8         |
| Data i godzina .....                                            | 8         |
| Pauza/cięcie .....                                              | 9         |
| Konfiguracja drukarki .....                                     | 9         |
| Drukuj historię .....                                           | 11        |
| Typ etykiety .....                                              | 11        |
| Czcionka .....                                                  | 12        |
| <b>Oprogramowanie do tworzenia etykiet.....</b>                 | <b>13</b> |
| Wersja na urządzenie mobilne (tylko model bezprzewodowy) .....  | 13        |
| Pulpit .....                                                    | 13        |
| <b>Instalacja sterownika systemu Windows (opcjonalny).....</b>  | <b>14</b> |
| <b>Podłączanie drukarki.....</b>                                | <b>14</b> |
| Bluetooth .....                                                 | 14        |
| USB .....                                                       | 16        |
| Wi-Fi .....                                                     | 16        |
| <i>Wyszukiwanie w celu połączenia .....</i>                     | <i>16</i> |
| <i>Ręczne wprowadzanie ustawień .....</i>                       | <i>17</i> |
| <b>Ładowanie materiałów eksploatacyjnych .....</b>              | <b>17</b> |
| Ładowanie etykiet .....                                         | 17        |
| Ładowanie taśmy .....                                           | 20        |
| Ładowanie ciągłych etykiet .....                                | 21        |
| Ładowanie etykiet harmonijkowych (z podniesionym panelem) ..... | 22        |

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| <b>Korzystanie z adaptera rolki etykiet.....</b>  | <b>23</b> |
| <b>Akcesoria.....</b>                             | <b>25</b> |
| Specyfikacje akumulatora .....                    | 25        |
| <b>3 • Ogólna obsługa</b>                         |           |
| <b>Korzystanie z ekranu dotykowego.....</b>       | <b>26</b> |
| Menu .....                                        | 28        |
| Ekran ustawień .....                              | 29        |
| Anulowanie funkcji .....                          | 30        |
| <b>Korzystanie z klawiatury .....</b>             | <b>30</b> |
| Klawisze z wieloma znakami .....                  | 30        |
| Klawisze nawigacji i wyboru .....                 | 31        |
| Klawisze edycji .....                             | 32        |
| Klawisze związane z drukowaniem .....             | 35        |
| <b>Tworzenie prostej etykiety tekstowej .....</b> | <b>35</b> |
| <b>Tworzenie nowego pliku etykiety.....</b>       | <b>36</b> |
| <b>Drukowanie .....</b>                           | <b>36</b> |
| Drukuj .....                                      | 37        |
| Podgląd .....                                     | 37        |
| Wydruk wielokrotny .....                          | 38        |
| Historia .....                                    | 39        |
| <b>4 • Edycja etykiet w drukarce</b>              |           |
| <b>Edycja tekstu.....</b>                         | <b>41</b> |
| Ustawianie kursora .....                          | 41        |
| Wprowadzanie tekstu .....                         | 41        |
| Usuwanie tekstu .....                             | 41        |
| <b>Formatowanie tekstu.....</b>                   | <b>42</b> |
| Krój pisma .....                                  | 42        |
| Rozmiar czcionki .....                            | 42        |
| Atrybuty czcionki .....                           | 43        |
| <i>Nowy tekst</i> .....                           | 43        |
| <i>Istniejący tekst</i> .....                     | 44        |
| Indeks górny i indeks dolny .....                 | 44        |
| <b>Etykiety i obszary .....</b>                   | <b>45</b> |
| Dodawanie etykiety lub obszaru .....              | 45        |
| Długość etykiety .....                            | 46        |
| Przejdź do etykiety lub obszaru .....             | 46        |
| <i>Klawisze skrótów</i> .....                     | 47        |
| <i>Skróty na ekranie dotykowym</i> .....          | 47        |
| Usuwanie etykiety lub obszaru .....               | 47        |
| Duplikowanie etykiety lub obszaru .....           | 48        |
| <b>Formatowanie etykiet i obszarów .....</b>      | <b>48</b> |
| Justowanie .....                                  | 48        |
| Obrót .....                                       | 49        |
| Ramka .....                                       | 49        |
| Odwracanie .....                                  | 51        |

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| Tekst pionowy .....                                          | 51        |
| <i>Wiele pionowych wierszy tekstu</i> .....                  | 52        |
| <i>Błędy z tekstem w pionie</i> .....                        | 52        |
| <b>Symbole</b> .....                                         | <b>52</b> |
| <b>Grafiki</b> .....                                         | <b>53</b> |
| Importowanie grafik .....                                    | 53        |
| Dodawanie grafiki .....                                      | 54        |
| <b>Data i godzina</b> .....                                  | <b>54</b> |
| <b>Znaki międzynarodowe</b> .....                            | <b>54</b> |
| <b>Litery ze znakami diakrytycznymi</b> .....                | <b>55</b> |
| Znak na klawiaturze .....                                    | 55        |
| Kombinacje klawiszy .....                                    | 55        |
| <b>Kod kreskowy</b> .....                                    | <b>55</b> |
| Ustawienia kodu kreskowego .....                             | 56        |
| Dodawanie kodu kreskowego .....                              | 57        |
| Edycja danych kodu kreskowego .....                          | 57        |
| <b>Serializacja (dane sekwencyjne)</b> .....                 | <b>58</b> |
| Jak działa serializacja .....                                | 58        |
| Przykłady serializacji .....                                 | 58        |
| <i>Przykład serializacji prostej</i> .....                   | 58        |
| <i>Przykład prostej serializacji alfanumerycznej</i> .....   | 58        |
| <i>Przykład zaawansowanej serializacji niezależnej</i> ..... | 59        |
| <i>Przykład zaawansowanej serializacji zależnej</i> .....    | 59        |
| Dodaj serializację .....                                     | 59        |
| Edycja sekwencji .....                                       | 60        |
| <b>Lista (importowanie danych)</b> .....                     | <b>60</b> |
| Konfigurowanie źródła danych .....                           | 61        |
| <i>Praca z wierszami danych</i> .....                        | 62        |
| Scalanie plików .....                                        | 63        |
| <i>Zaawansowane scalanie</i> .....                           | 64        |
| Edytowanie źródła danych .....                               | 65        |
| <b>5 • Typy etykiet</b>                                      |           |
| Ogólne .....                                                 | 66        |
| Znacznik przewodów .....                                     | 67        |
| Flagi .....                                                  | 68        |
| Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66 .....      | 69        |
| Płyta przednia .....                                         | 71        |
| Blok 110, Blok BIX .....                                     | 72        |
| Fiolka .....                                                 | 74        |
| DesiStrip (pasek oznaczenia) .....                           | 75        |
| Skrzynka bezpieczników .....                                 | 76        |
| Szablony bezpieczeństwa (Ameryka Północna) .....             | 77        |
| Szablony ogólne (Europa) .....                               | 78        |
| Standardowy znacznik rur .....                               | 78        |

|                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Taśma ze strzałkami .....                                                             | 80  |
| Rozwijany znacznik rur .....                                                          | 81  |
| <b>6 • Zarządzanie plikami</b>                                                        |     |
| Zapisywanie etykiet utworzonych w drukarce .....                                      | 83  |
| Standardy nazywania plików .....                                                      | 83  |
| Foldery .....                                                                         | 83  |
| Zapisywanie pliku .....                                                               | 83  |
| Przechowywanie plików utworzonych za pomocą oprogramowania<br>Brady Workstation ..... | 85  |
| Otwieranie pliku .....                                                                | 86  |
| Usuwanie pliku .....                                                                  | 87  |
| Korzystanie z plików z pamięci USB .....                                              | 87  |
| Importowanie pliku .....                                                              | 88  |
| Eksportowanie pliku .....                                                             | 89  |
| <b>7 • Konserwacja</b>                                                                |     |
| Instalowanie aktualizacji oprogramowania firmware .....                               | 90  |
| Uaktualnianie za pomocą oprogramowania Brady Workstation .....                        | 90  |
| Uaktualnianie za pomocą pamięci USB .....                                             | 90  |
| Uaktualnianie za pomocą połączenia z komputerem .....                                 | 91  |
| Aktualizacja biblioteki etykiet drukarki .....                                        | 91  |
| Czyszczenie drukarki .....                                                            | 92  |
| Czyszczenie elementów wewnętrznych .....                                              | 92  |
| Czyszczenie czujników .....                                                           | 93  |
| <b>8 • Wykrywanie i rozwiązywanie problemów</b>                                       |     |
| Komunikaty o błędach .....                                                            | 95  |
| Inne problemy .....                                                                   | 98  |
| Sprzęt .....                                                                          | 98  |
| Włączanie/Wyłączanie zasilania (Drukarka nie działa) .....                            | 99  |
| Jakość drukowania .....                                                               | 100 |
| Etykiety .....                                                                        | 101 |
| Typy etykiet i materiał etykiet .....                                                 | 102 |
| <b>A • Symbole</b>                                                                    |     |
| <b>B • Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich</b>                          |     |
| <b>C • Zgodność z przepisami</b>                                                      |     |
| Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia .....                    | 116 |
| Stany Zjednoczone Ameryki Północnej .....                                             | 116 |
| <i>Powiadomienie FCC:</i> .....                                                       | 116 |
| Kanada .....                                                                          | 116 |
| Meksyk .....                                                                          | 116 |
| Europa .....                                                                          | 117 |
| <i>Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....                                   | 117 |
| <i>Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE</i> .....                                   | 117 |

|                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| Turcja .....                                                        | 117        |
| Chiny .....                                                         | 118        |
| Tajwan .....                                                        | 118        |
| <b>Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej .....</b> | <b>118</b> |
| Stany Zjednoczone Ameryki Północnej .....                           | 119        |
| Kanada .....                                                        | 120        |
| Meksyk .....                                                        | 120        |
| Unia Europejska .....                                               | 120        |
| Międzynarodowe .....                                                | 120        |
| Japonia .....                                                       | 120        |

## **D • Licencje**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| QR Code Generator Library ..... | 121 |
| RapidJSON .....                 | 121 |

# 1 Wstęp

---

Funkcje M710 drukarka etykiet:

- Proste tworzenie różnych typów etykiet bezpośrednio na drukarce. Możliwość tworzenia etykiet także za pomocą oprogramowania Brady Workstation na komputery stacjonarne lub aplikacji mobilnej Brady Express Labels.
- Obsługa szerokiej gamy materiałów etykiet: wycinanych, ciągłych, koszulek termokurczliwych, Durasleeve, przywieszek, zewnętrznych etykiet zbiorczych itp.
- Odporność na upadki z wysokości do 1,2 m (4 stopy).
- Długa żywotność akumulatora.
- Możliwość korzystania z drukarki w trakcie ładowania akumulatora.
- Wyświetlacz 3,5 cala.
- Łatwy w użyciu interfejs.
- Automatyczna obcinarka etykiet.
- Model bezprzewodowy jest wyposażony w łączność Wi-Fi i Bluetooth.
- Łatwe ładowanie etykiet i taśmy barwiącej.
- Technologia komórki pamięci, która inteligentnie współpracuje z autentycznymi materiałami etykiet i taśmami barwiącymi Brady.
- Wymienny akumulator litowo-jonowy.

## Specyfikacja systemu

Specyfikacje drukarki M710:

- Prędkość drukowania: do 76 mm/s (3 cale/s).
- Złącze USB-C 2.0 umożliwiające podłączenie do komputera.
- Złącze USB-A umożliwiające podłączenie pamięci USB.
- Żywotność akumulatora litowo-jonowego: 4500 etykiet na jednym ładowaniu akumulatora w przypadku etykiet 2,5 x 5 cm (1 x 2 cale) przy pokryciu 25%.
- Szerokość etykiet od 6,35 mm (0,25 cala) do 50,8 mm (2 cale).
- Mechanizm druku termotransferowego 300 dpi.
- Szerokość drukowania: Maks. 48,8 mm (1,92 cala).
- Długość druku w przypadku etykiet ciągłych: Maks. 1016 mm (40 cali).
- Szerokość podkładu: Maks. 22,2 mm (2,25 cala).
- Wymienny akumulator litowy, 2700 mAh.
- Minimalna wysokość etykiety w przypadku etykiet wycinanych: 6,35 mm (0,250 cala).
- Minimalna wysokość etykiety w przypadku etykiet ciągłych: 9,5 mm (0,375 cala).

## Charakterystyka fizyczna i robocza

Charakterystyka fizyczna i robocza drukarki M710:

| Dane fizyczne                          | Jednostki US          | Jednostki metryczne                     |
|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| Wymiary                                | 13,6 x 9,5 x 4,6 cala | 345 (dł.) x 240 (szer.) x 117 (wys.) mm |
| Ciężar (z akumulatorem litowo-jonowym) | 5,8 funta             | 2,6 kg                                  |

**Uwaga:** Poniższa tabela dotyczy tylko drukarki M710. Właściwości materiałów eksploatacyjnych mogą się różnić.

| Warunki                                                                                                      | Praca                                                                                                                      | Przechowywanie                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Temperatura (drukarka)<br>Nie zaleca się wystawiania drukarki na bezpośrednie działanie światła słonecznego. | Od 4° do 49°C<br>(od 40° do 120° F)<br>Maksymalna temperatura znamionowa, określona dla zasilacza AC, wynosi 40°C (104°F). | Od -10° do 60°C<br>(od 14° do 140° F)  |
| Wilgotność względna (drukarka)                                                                               | od 10% do 90%<br>(bez kondensacji)                                                                                         | od 10% do 90%<br>(bez kondensacji)     |
| Temperatura (zasilacz sieciowy)                                                                              | Od 0° do 40°C<br>(od 32° do 104° F)                                                                                        | Od -40° do 70°C<br>(od -40° do 158° F) |
| Wilgotność względna (zasilacz sieciowy)                                                                      | Od 5% do 95%<br>(bez kondensacji)                                                                                          | Od 0% do 95%<br>(bez kondensacji)      |



**PRZESTROGA!** Należy unikać używania drukarki w pobliżu wody, na bezpośrednim słońcu lub w pobliżu urządzenia grzewczego.

## Zasięg łączności Bluetooth

Aby odbierać sygnał Bluetooth, drukarka M710 powinna znajdować się nie dalej niż 15,2 m (50 stóp) od urządzenia.

## 2 Konfiguracja

### Rozpakowywanie drukarki

Ostrożnie rozpakuj i sprawdź zewnętrzną oraz wewnętrzną stronę drukarki.

#### Zawartość zestawu

Przed skonfigurowaniem drukarki należy sprawdzić, czy w dostarczonym opakowaniu znajdują się wszystkie poniższe elementy:

- Drukarka M710
- Akumulator
- Zasilacz
- Przewód połączeniowy USB
- Adapter rolki etykiet M610
- Karta i szpatułka czyszcząca
- Skrócona instrukcja obsługi
- Pamięć USB z podręcznikiem użytkownika, skróconą instrukcją obsługi i sterownikiem dla systemu Windows
- Etykiety M7C-1000-595-WT
- Czarna taśma barwiąca M7-R6000
- Sztywny futerał (w zależności od zakupionego pakietu)



#### Przechowywanie opakowania

Opakowanie drukarki M710 należy zachować na wypadek, gdyby konieczne było odesłanie drukarki i akcesoriów do dostawcy.



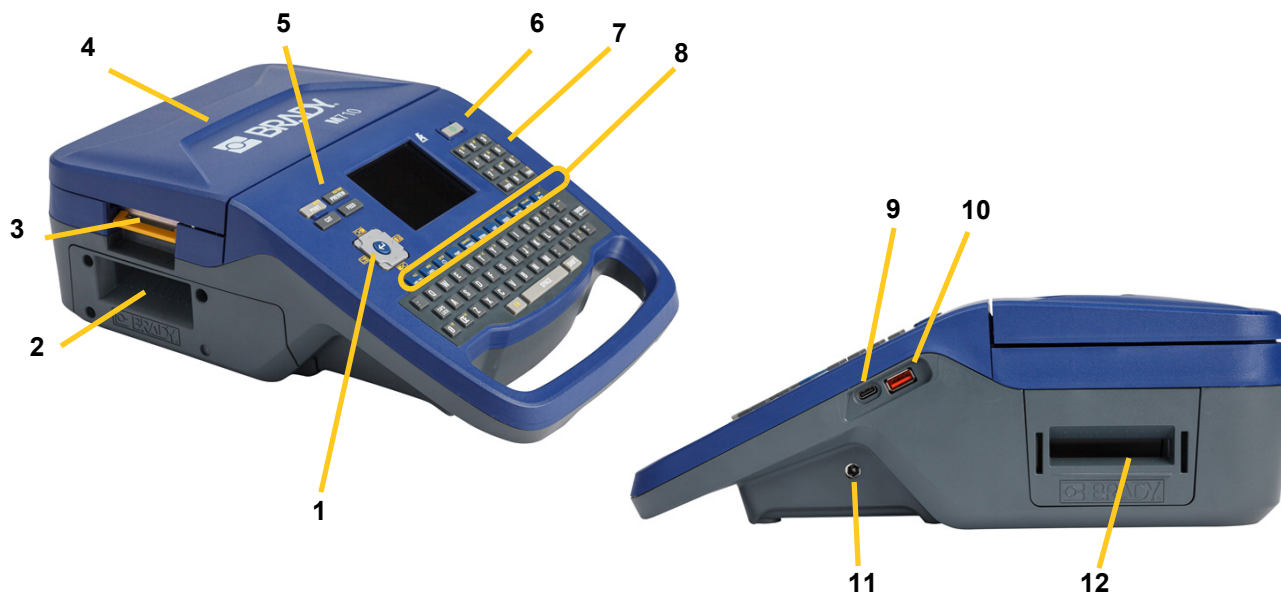
**PRZESTROGA!** Przed wysyłką drukarki M710 zawsze wyjąć akumulator.

W przypadku wysyłki drukarki wraz z pakietem akumulatorów, należy wyjąć pakiet akumulatorów z drukarki i przed wysyłką umieścić te elementy w oryginalnym opakowaniu. Skonsultuj się z przewoźnikiem w sprawie przepisów lokalnych i międzynarodowych dotyczących akumulatorów litowo-jonowych.

## Rejestracja

Zarejestruj drukarkę online na stronie internetowej [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register), aby uzyskać bezpłatne wsparcie techniczne oraz aktualizacje!

## Elementy drukarki



|   |                                  |    |                                       |
|---|----------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Klawisze nawigacji               | 7  | Klawiatura numeryczna                 |
| 2 | Wyjście etykiety                 | 8  | Klawisze funkcyjne                    |
| 3 | Zatrząsk pokrywy                 | 9  | Port USB C (do łączenia z komputerem) |
| 4 | Pokrywa                          | 10 | Port USB (do podłączania pamięci USB) |
| 5 | Przyciski związane z drukowaniem | 11 | Gniazdo zasilania                     |
| 6 | Przycisk zasilania               | 12 | Ścieżka etykiet zbiorczych            |

## Zasilanie

Drukarka jest zasilana za pośrednictwem akumulatora litowo-jonowego lub zasilacza sieciowego (w zestawie).

## Zasilacz sieciowy AC

Drukarka może być zasilana z zasilacza sieciowego (w zestawie). Po podłączeniu zasilacza ładowany jest także akumulator.



**PRZESTROGA!** Do zasilania drukarki stosuj wyłącznie zasilacz sieciowy Brady 18 V DC, 5 A.

**Aby podłączyć drukarkę:**

1. Podłącz przewód zasilający do zasilacza.



2. Włóż okrągłą wtyczkę kabla zasilacza do gniazda zasilania po prawej stronie drukarki.



3. Drugą wtyczkę przewodu podłącz do gniazda sieciowego.

## Akumulator



**OSTRZEŻENIE!** Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ grozi wybuchem. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie ze wskazówkami.



**OSTRZEŻENIE!**

- Nie należy używać drukarki w temperaturze powyżej 49°C (120°F) lub poniżej 4°C (40°F).
- Nie należy przechowywać drukarki w temperaturze powyżej 50°C (122°F) lub poniżej –10°C (14°F).
- Nie należy rozbierać ani niszczyć pakietu akumulatorów.
- Nie należy otwierać, niszczyć ani nie wymieniać elementów akumulatora.
- Akumulator powinien być używany i ładowany wyłącznie w zgodnej drukarce Brady.
- Nie należy dopuszczać do zetknięcia styków akumulatora z przedmiotami metalowymi lub innymi przedmiotami przewodzącymi prąd elektryczny.



**OSTRZEŻENIE!** Akumulator nie powinien być transportowany w urządzeniu.

Gdy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go w sztywnym futerale M710, miękkim pokrowcu M710 lub w podobnej osłonie, aby nie uległ uszkodzeniu.

Akumulator należy przechowywać z daleka od iskier, płomieni i innych źródeł ciepła.

Akumulator należy przechowywać z daleka od wody.

Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów na akumulatorze.

Akumulator należy przechowywać wyłącznie w chłodnym i suchym miejscu.

Akumulator należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Po zużyciu akumulatora należy wymienić go wyłącznie na nowy akumulator M710 firmy Brady.

Akumulator należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Instalowanie akumulatora

Aby zainstalować akumulator:

1. Postaw drukarkę tak, aby mieć dostęp do jej spodniej części. Naciśnij w prawo na zatrzask zwalniający pokrywę akumulatora, odchyl pokrywę i wyjmij akumulator.
2. Gdy etykieta akumulatora jest skierowana na zewnątrz, włóż wypusty akumulatora w gniazda wypustów w lewej części komory. Następnie dociśnij prawą część akumulatora, umieszczając go w komorze.
3. Ponownie zamontuj pokrywę akumulatora w prawej części komory i zatrzasknij ją.



## Ładowanie akumulatora

Aby naładować akumulator:

1. Po zainstalowaniu akumulatora w drukarce podłącz drukarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Pierwsze ładowanie akumulatora powinno potrwać 3,5 godziny.

## Włączenie urządzenia

Aby włączyć lub wyłączyć drukarkę:

1. Naciśnij przycisk zasilania z przodu drukarki .
2. Po pierwszym włączeniu drukarki wybierz język, w którym wyświetlane będą wszystkie elementy na ekranie. Zobacz „[Ustawienia drukarki](#)” na stronie 8.

**Uwaga:** Po każdym włączeniu drukarki, system przeprowadza proces inicjalizacji. Częścią tego procesu jest rozpoznawanie zainstalowanej taśmy barwiącej i etykiet. Jeśli taśma lub etykiety nie są zainstalowane, na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie. Ten błąd można zignorować podczas wstępnej konfiguracji lub jeśli chcesz kontynuować bez etykiety i taśmy barwiącej.

Informacje o wykrytej taśmie barwiącej i etykiecie są wykorzystywane podczas projektowania etykiet. Choć można projektować etykiety bez instalowania taśmy barwiącej lub materiału etykiet, jeśli zdecydujesz się ich nie instalować, projekt etykiety może nie pasować do taśmy barwiącej i materiału etykiet użytych do drukowania.

## Wyłączanie automatyczne

Aby oszczędzać energię, po pewnym okresie bezczynności drukarka zostanie automatycznie wyłączona. Aby ustawić czas bezczynności lub wyłączyć tę funkcję, gdy drukarka jest podłączona, zobacz „Konfiguracja drukarki” na stronie 9.

## Ustawienia drukarki

Standardowe ustawienia, takie jak język, można skonfigurować przy użyciu klawiatury lub na ekranie dotykowym. Wprowadzenie do ekranu dotykowego i klawiatury, zobacz „Korzystanie z ekranu dotykowego” na stronie 26 i „Korzystanie z klawiatury” na stronie 30.

### Język

Przy pierwszym uruchamianiu drukarki wybierz język, w którym mają być wyświetlane wszystkie opcje menu, funkcje i dane drukarki.

**Ustawianie języka, w jakim tekst ma być wyświetlany na ekranie dotykowym:**

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Język**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żądany język.
4. Naciśnij , aby potwierdzić wybór.

### Jednostki miary

Jako jednostkę miary możesz ustawić cale lub milimetry.

**Aby ustawić jednostkę miary:**

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Jednostki**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żadaną jednostkę.
4. Naciśnij , aby potwierdzić wybór.

### Data i godzina

Ustaw zegar drukarki zgodnie z aktualną datą i godziną. Ustaw również format, który ma być używany podczas dodawania bieżącej daty lub godziny do etykiety.

**Aby ustawić datę i godzinę:**

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Godzina/data**.

3. Naciśnij , aby zaakceptować wybór oraz wyświetlić ustawienia godziny i daty.
4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz „Ekran ustawień” na stronie 29. Większość ustawień na tym ekranie nie wymaga wyjaśnień, ale poniższe informacje mogą być przydatne.
  - **Wyświetlanie 24 godz.:** W przypadku wybrania tej opcji godziny są numerowane od 1 do 24. Wyczyść to pole, aby korzystać z numeracji 1–12 i określić AM i PM.
  - **PM:** Niedostępne, jeśli wybrano opcję *Wyświetlanie 24 godz.* Wyczyść to pole wyboru dla opcji AM; ustaw je dla PM.
5. Stuknij **OK**.
6. Naciśnij , aby zamknąć menu. Możesz też użyć klawiszy nawigacji, aby przejść do następnego ustawienia, które chcesz skonfigurować.

## Pauza/cięcie

Funkcja Pauza/cięcie umożliwia usunięcie etykiety z drukarki przez rozpoczęciem drukowania innej etykiety.

### Aby ustawić pauzę i cięcie:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Pauza/cięcie**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żadaną funkcję.
  - **Koniec etykiety:** Drukarka wykonuje cięcie po każdej etykietce, a następnie drukuje następną etykietę.
  - **Koniec zadania:** Drukarka drukuje wszystkie etykiety w pliku, a następnie wykonuje cięcie. Drukowane jest następne zadanie (plik).
  - **Nigdy:** Drukarka zawsze drukuje następną etykietę lub plik w kolejce bez wstrzymywania. Jest to użyteczne w przypadku etykiet typu Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy lub Blok 66.
4. Naciśnij , aby potwierdzić wybór.

## Konfiguracja drukarki

Menu *Konfiguracja* umożliwia ustawienie jasności, automatycznego wyłączania i przepływu zwrotnego oraz czyszczenie drukarki.

### Aby skonfigurować drukarkę:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Konfiguracja**.
3. Naciśnij , aby zaakceptować wybór oraz wyświetlić ustawienia konfiguracji drukarki.

4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz „[Ekran ustawień](#)” na [stronie 29](#).
  - **Nazwa drukarki:** (Opcjonalnie). Stuknij w polu *Nazwa drukarki* i za pomocą klawiatury wpisz nazwę drukarki. Podczas korzystania z aplikacji Brady Express Labels nazwa ta jest widoczna w trakcie wybierania drukarki.  
**Ważne!** W przypadku zmiany nazwy drukarki po jej użyciu w aplikacji mobilnej Brady Express Labels (zobacz „[Oprogramowanie do tworzenia etykiet](#)” na [stronie 13](#)) do zmiany tej nazwy oprogramowaniu konieczne będzie podjęcie dodatkowych działań.
    - Uruchom drukarkę ponownie. (Wyłącz i włącz drukarkę).
    - Przejdź do ustawień w aplikacji Brady Express Labels i dodaj drukarkę ponownie.
  - **Opóźnienie wyłączenia:** Ustaw czas, w minutach, przez jaki drukarka ma pozostawać bezczynna przed automatycznym wyłączeniem.
  - **Brak odcięcia (AC):** Zaznacz to pole wyboru, aby wyłączyć automatyczne wyłączenie (funkcja ta nie jest potrzebna, gdy drukarka jest podłączona do prądu).
  - **Jasność:** Umożliwia zmianę jasności ekranu dotykowego.
  - **Wyczyść drukarkę:** Więcej informacji, zobacz „[Czyszczenie drukarki](#)” na [stronie 92](#).
  - **Brak przepływu zwrotnego:** Dotyczy tylko materiałów etykiet ciągłych. Po wydrukowaniu i obcięciu etykiety z materiału etykiet ciągłych około 38,1 mm (1,5 cala) materiału etykiet pozostaje przed głowicą drukującą, w miejscu, w którym nie może zostać zadrukowany. Aby nie marnować tego materiału etykiet, drukarka zwykle podaje wstecznie (cofa) materiał etykiet przed rozpoczęciem drukowania. Jeśli materiał etykiet znajduje się w drukarce od dłuższego czasu, rolka może pozostawić wgłębienie na materiale etykiet. Po cofnięciu do drukarki w celu wydrukowania jakości druku na wgłębieniu może być nieodpowiednia. Aby rozwiązać ten problem, zaznacz pole wyboru *Brak przepływu zwrotnego*. Drukowanie rozpoczyna się od bieżącej pozycji, pozostawiając około 38,1 mm (1,5 cala) pustego miejsca przy krawędzi wiodącej.  
**Wskazówka:** W przypadku drukowania wielu etykiet możesz chcieć uniknąć nadmiaru pustego obszaru na początku każdej etykiety. W takiej sytuacji usuń zaznaczenie pola wyboru *Brak podawania wstecznego*. Jeśli jakość pierwszej etykiety jest niezadowalająca, wydrukuj ponownie tylko pierwszą etykiety. Aby wydrukować zakres etykiet (od 1 do 1), zobacz „[Wydruk wielokrotny](#)” na [stronie 38](#).
  - **Informacje:** W tym miejscu wyświetlane są numery wersji oprogramowania sprzętowego, Bluetooth, Wi-Fi i biblioteki etykiet drukarki. Zobacz „[Instalowanie aktualizacji oprogramowania firmware](#)” na [stronie 90](#) i „[Aktualizacja biblioteki etykiet drukarki](#)” na [stronie 91](#).
5. Stuknij **OK**.
6. Naciśnij , aby zamknąć menu. Możesz też użyć klawiszy nawigacji, aby przejść do następnego ustawienia, które chcesz skonfigurować.

## Drukuj historię

Wybierz, czy chcesz, aby drukarka zachowywała historię ostatnio używanych plików.

### Aby skonfigurować historię drukowania:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Historia drukowania**.
3. Za pomocą klawiszy nawigacji w górę i dół wybierz żądaną funkcję.
  - **Wł.:** Drukarka zachowuje historię 10 ostatnio używanych plików etykiet.
  - **Wył.:** Historia drukowania nie jest już zachowywana, ale istniejąca historia pozostaje.
  - **Wyczyść:** Historia jest usuwana. Nie ma to wpływu na ustawienie włączenia lub wyłączenia.
4. Naciśnij , aby potwierdzić wybór.

## Typ etykiety

Tutaj możesz ustawić wartości domyślne dla nowych etykiet i znaczników rur.

### Aby ustawić domyślne wartości znaczników rur:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Typ etykiety**.
3. Naciśnij , aby zaakceptować wybór oraz wyświetlić ustawienia dotyczące zastosowania.
4. Skonfiguruj poniższe ustawienia. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz „[Ekran ustawień](#)” na stronie 29.
  - **Podczas tworzenia nowej etykiety:** Tworząc nową etykietę, zwykle musisz określić pewne ustawienia. W niektórych typach etykiet pojawia się ekran ustawień z kilkoma opcjami do wyboru, w innych jest tylko menu do wyboru jednej opcji. Szczegółowe omówienie tych ustawień, zobacz [Rozdział 5: Typy etykiet](#).  
Wybór opcji *Podczas tworzenia nowej etykiety* określa wartości domyślne dla tych ustawień typu etykiety.
    - **Wyczyść poprzednie wartości pola:** Używane są domyślne ustawienia fabryczne niezależnie od wcześniejszych wyborów.
    - **Przywróć poprzednie wartości pól:** Jako domyślne używane są poprzednie ustawienia.
  - **Standardy kolorów:** Wybierz standard używany w Twoim kraju. Podczas tworzenia znacznika rur w menu Bezpieczeństwo UE ustawienie to określa potrzebne kolory. Po wybraniu zawartości rur na ekranie ustawień znacznika rur zostaną wyświetlone kolory etykiet i taśm barwiących potrzebne do wydrukowania danego znacznika.
  - **Domyślna kategoria symbolu oznaczenia rur:** Dodając grafikę do znacznika rur, należy wybrać kategorię symboli. Ustawienie tej opcji jest wygodnym sposobem, aby mieć pod ręką symbole najczęściej używane podczas tworzenia znaczników rur. Podczas tworzenia

znacznika rur można będzie wybrać inną kategorię. Ta opcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w opcji *Podczas tworzenia nowej etykiety* wybrano ustawienie *Wyczyść poprzednie wartości pola* (zobacz wyżej).

- **Dopasuj długość oznaczenia rury do znaków:** Długość etykiet znaczników rur jest ustawiona tak, aby była zgodna z normami. To pole wyboru umożliwia kontrolowanie, czy długość etykiety zostanie skrócona, jeśli na etykiecie nie będzie dużo tekstu.  
Jeśli chcesz, aby etykieta była skracana przy mniejszej ilości tekstu, zaznacz to pole wyboru. Pozwala to na zaoszczędzenie materiału etykiet. Aby tworzyć znacznik rur w pełnym rozmiarze niezależnie od ilości tekstu, usuń zaznaczenie tego pola wyboru.  
W obu przypadkach oprogramowanie daje możliwość zwiększenia długości etykiety, aby uwzględnić tekst, który jest zbyt długi, aby zmieścić się na etykiecie o standardowej długości.

## Czcionka

Wybierz czcionkę, która będzie używana podczas tworzenia etykiet na drukarce. Tylko jeden typ czcionki można wybrać dla pojedynczego pliku etykiety. Ustawienia te nie mają wpływu na żaden aktualnie otwarty plik etykiety. Zaczynają one obowiązywać przy następnym utworzonym nowym pliku etykiety.

### Aby ustawić czcionkę:

1. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
2. Przy użyciu klawiszy nawigacji przełączaj między elementami menu do momentu zaznaczenia opcji **Ustawienia czcionki**.
3. Naciśnij , aby zaakceptować wybór oraz wyświetlić ustawienia czcionki.
4. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz „[Ekran ustawień](#)” na [stronie 29](#).
  - **Krój pisma:** Wybierz krój pisma. Czcionki *Brady Fixed Width* i *Brady Alpine* dają możliwość wyświetlania zera z ukośnikiem lub bez ukośnika (0 lub Ø). Dostępne są też czcionki chińskie, japońskie i koreańskie. Nie ma możliwości pobrania dodatkowych czcionek do drukarki.
  - **Auto:** Rozmiar tekstu jest automatycznie dopasowywany do wielkości etykiety w trakcie pisania. Bieżący rozmiar czcionki jest wyświetlany w lewym górnym rogu ekranu dotykowego podczas edycji etykiety.
  - **Rozmiar czcionki:** (Niedostępne, jeśli wybrano opcję *Auto*). Zmień rozmiar tekstu. Ustawiany jest domyślny rozmiar czcionki. Podczas edycji etykiety można zmienić rozmiar czcionki w poszczególnych wierszach.
  - **Atrybuty:** Do wyboru jest pogrubienie, kursywa i podkreślenie (można wybrać kilka opcji jednocześnie). Ustawiany jest atrybut domyślny. Podczas edycji etykiety można zmienić atrybut dla dowolnego znaku.
  - **Jednostki:** Wybierz, czy rozmiar czcionki ma być wyświetlany w punktach (standardowa jednostka używana w większości edytorów tekstu) czy w milimetrach.
5. Stuknij **OK**.

6. Naciśnij , aby zamknąć menu. Możesz też użyć klawiszy nawigacji, aby przejść do następnego ustawienia, które chcesz skonfigurować. Jeśli etykieta zawiera już tekst lub inne elementy, zmiana czcionki zaczyna obowiązywać dopiero po usunięciu wszystkich danych w edytorze. Zobacz „[Aby usunąć wszystkie dane na etykietach](#)” na stronie 42.

**Uwaga:** Możesz użyć klawisza *FONT* (Czcionka), aby zmienić rozmiar i atrybuty dla wiersza tekstu podczas edycji etykiety, ale wartości określone w tym miejscu w menu *SETUP* (Konfiguracja) będą nadal używane jako domyślne na nowych etykietach i obszarach. (Informacje na temat obszarów, zobacz „[Etykiety i obszary](#)” na stronie 45.)

## Oprogramowanie do tworzenia etykiet

Etykiety można tworzyć nie tylko na drukarce, ale także za pomocą oprogramowania do tworzenia etykiet. Zainstaluj oprogramowanie do etykiet na komputerze lub urządzeniu mobilnym, skonfiguruj połączenie z drukarką, a następnie twórz projekty etykiet w tym oprogramowaniu i przesyłaj je do drukarki. (Inne oprogramowanie firmy Brady można znaleźć na lokalnej stronie internetowej tej firmy. Pamiętaj, że starsze oprogramowanie do etykiet firmy Brady może nie wykryć drukarki automatycznie oraz że informacje zamieszczone w niniejszym podręczniku określono w oparciu o oprogramowanie wymienione poniżej).

- W przypadku urządzenia mobilnego korzystaj z aplikacji Brady Express Labels. (Dotyczy tylko bezprzewodowego modelu drukarki)
- W przypadku komputera lub laptopa korzystaj z oprogramowania Brady Workstation.

### Wersja na urządzenie mobilne (tylko model bezprzewodowy)

Pobierz aplikację Brady Express Labels ze sklepu Apple® App Store lub Google Play™.

### Pulpit

W ramach oprogramowania Brady Workstation dostępne są różne aplikacje, które upraszczają tworzenie etykiet przeznaczonych do różnych celów. Dostępne są w nim także łatwe w użyciu aplikacje przeznaczone do tworzenia niestandardowych projektów etykiet.

#### Aby uzyskać oprogramowanie Brady Workstation:

1. Upewnij się, czy Twój komputer jest podłączony do Internetu.
2. Przejdź na stronę [www.workstation.bradyid.com](http://www.workstation.bradyid.com).
3. Postępuj według wskazówek wyświetlanych na ekranie, aby wybrać i pobrać oprogramowanie właściwe dla swojego celu.

## Instalacja sterownika systemu Windows (opcjonalny)

W przypadku korzystania z aplikacji Brady Express Labels lub Brady Workstation nie ma potrzeby instalowania sterownika systemu Windows. Przejdź do punktu „[Podłączanie drukarki](#)” na stronie 14.

W przypadku korzystania ze starszego oprogramowania Brady lub oprogramowania innej firmy należy zainstalować sterownik systemu Windows. Zapoznaj się z plikiem PDF *Przewodnik dotyczący instalacji sterownika*, zapisanym na pamięci flash USB dostarczonej wraz z drukarką.

## Podłączanie drukarki

Połącz się z oprogramowaniem do tworzenia etykiet za pomocą kabla USB lub, jeśli masz drukarkę bezprzewodową, za pomocą technologii bezprzewodowej Bluetooth® lub sieci bezprzewodowej Wi-Fi®.

|                    | Obsługiwane połączenia                                                                                                                                                 |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Komputer           |      |
| Urządzenie mobilne |   |

### Bluetooth

Ta funkcja jest dostępna tylko w drukarkach bezprzewodowych.

Po połączeniu drukarki z aplikacją Brady Express Labels na urządzeniu mobilnym aplikacja zapamiętuje drukarkę do wykorzystania w przyszłości. Drukarkę M710 może połączyć z aplikacją Brady Express Labels wiele osób, ale z połączenia z drukarką może korzystać tylko pięć osób jednocześnie.

- **Jeśli w danym momencie z drukarki korzysta mniej niż pięć osób**, aplikacja Brady Express Labels pokazuje drukarkę jako dostępną dla każdego, kto wcześniej się z nią łączył, i może wyszukać drukarkę dla osoby łączącej się po raz pierwszy.
- **Jeśli w danym momencie z drukarki korzysta pięć osób**, aplikacja Brady Express Labels nie umożliwi automatycznie połączenia następnej osobie, która próbuje skorzystać z drukarki. Jeśli użytkownik próbuje połączyć się ręcznie, aplikacja informuje go, że drukarka nie jest już dostępna. W przypadku osoby próbującej połączyć się po raz pierwszy, aplikacja nie wyszuka drukarki, dopóki nie będzie z niej korzystać mniej niż pięć osób.

Gdy z drukarki korzysta kilka osób, etykiety są drukowane w kolejności, w jakiej zostały otrzymane. Jeśli inne zadania wyprzedzają Twoje, może wystąpić opóźnienie w drukowaniu.

### **Aby podłączyć drukarkę do urządzenia mobilnego w ramach połączenia Bluetooth:**

#### **Po pierwsze na drukarce:**

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Drukarka jest dostarczana z włączoną technologią Bluetooth. Aby sprawdzić, czy funkcja ta jest włączona, poszukaj jej symbolu, który powinien być wyświetlany u dołu, z prawej strony ekranu.

Jeżeli nie widzisz symbolu funkcji Bluetooth, należy ją włączyć.

- a. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**. (Klawisz SETUP znajduje się w rzędzie przycisków funkcyjnych. Zobacz „Elementy drukarki” na stronie 4).
- b. Na ekranie dotykowym stuknij **Bluetooth**.
- c. Stuknij **Wł.**
- d. Stuknij **OK**.

#### **Następnie na urządzeniu mobilnym:**

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi przez aplikację mobilną Brady Express Labels, która automatycznie wykrywa drukarkę. Po wyszukaniu drukarki zostanie ona przedstawiona za pomocą numeru seryjnego (chyba że nazwa drukarki została zmieniona przez użytkownika). Numer ten znajduje się w środku drukarki, za rolką etykiety.

Wybierz drukarkę na urządzeniu mobilnym.



**Uwaga:** W przypadku zmiany nazwy drukarki po połączeniu jej z aplikacją mobilną Brady Express Labels konieczne jest jej ponowne połączenie. Przejdź do ustawień w aplikacji Brady Express Labels i dodaj drukarkę ponownie.

## USB

Aby nawiązać połączenie z komputerem za pośrednictwem interfejsu USB 2.0, należy podłączyć dostarczony kabel USB do drukarki oraz komputera. Oprogramowanie Brady Workstation automatycznie wykrywa drukarkę po podłączeniu jej za pomocą kabla USB.

**Uwaga:** Jeśli nie używasz oprogramowania Brady Workstation, musisz zainstalować sterownik drukarki. Zapoznaj się z plikiem PDF *Przewodnik dotyczący instalacji sterownika*, zapisanym w pamięci USB dostarczonej wraz z drukarką.



## Wi-Fi

Ta funkcja jest dostępna tylko w drukarkach bezprzewodowych.

Podłącz drukarkę do sieci Wi-Fi, wyszukując i wybierając sieć lub wpisując ustawienia sieci ręcznie. Po nawiązaniu połączenia drukarka będzie mogła komunikować się z urządzeniami w danej sieci.

### Wyszukiwanie w celu połączenia

Jest to najprostsza i najpopularniejsza metoda podłączania drukarki.

#### Nawiązywanie połączenia z bezprzewodową siecią Wi-Fi:

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**. (Klawisz SETUP znajduje się w rzędzie przycisków funkcyjnych. Zobacz „[Elementy drukarki](#)” na stronie 4).
3. Na ekranie dotykowym stuknij **Wi-Fi**.
4. Stuknij **Wi.**, aby włączyć funkcję Wi-Fi. W drukarce przeprowadzone zostanie wyszukiwanie sieć Wi-Fi, a następnie wyświetlona zostanie lista znalezionych sieci. Dotknij i przeciągnij ekran, aby przewinąć listę. (Jeżeli konieczne jest określenie sieci według statycznego adresu IP lub DHCP, przejdź do punktu „[Ręczne wprowadzanie ustawień](#)” na stronie 17).
5. Stuknij sieć, z której chcesz skorzystać, a następnie stuknij **Dołącz**.
  - Jeśli sieć jest siecią prywatną, wprowadź hasło na ekranie *Dołącz do sieci*, a następnie stuknij **Dalej**. Na drukarce ponownie wyświetlany jest ekran *Wi-Fi* z bieżącą siecią.
  - Jeśli sieć jest siecią firmową, wybierz typ uwierzytelniania i stuknij **Dalej**. Następnie, w zależności od metody uwierzytelniania, drukarka prosi o podanie nazwy użytkownika i hasła lub informacji o certyfikacie. Do określenia tych ustawień potrzebne mogą być informacje z działu IT. Wprowadź informacje i stuknij przycisk **Dalej**. Na drukarce ponownie wyświetlany jest ekran *Wi-Fi* z bieżącą siecią.
  - Jeżeli sieć, której potrzebujesz, nie jest ujęta na liście, jej wykrycie może być niemożliwe. Stuknij przycisk **Inna**. W systemie wyświetlone zostaną ustawienia odpowiednie dla wybranej opcji. Do określenia tych ustawień potrzebne mogą być informacje z działu IT.
6. Stuknij **OK**.

## Ręczne wprowadzanie ustawień

Skorzystaj z tej metody, jeżeli musisz określić sieć według statycznego adresu IP lub DHCP. Skontaktuj się z administratorem sieci, aby otrzymać pomoc.

### Nawiązywanie połączenia z bezprzewodową siecią Wi-Fi:

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**. (Klawisz SETUP znajduje się w rzędzie przycisków funkcyjnych. Zobacz „[Elementy drukarki](#)” na stronie 4).
3. Na ekranie dotykowym stuknij **Wi-Fi**.
4. Stuknij opcję **Zaawansowane**.
5. W sekcji *Ustawienia IP* stuknij jedną z poniższych opcji.
  - **DHCP**: Adresowanie DHCP ma charakter dynamiczny, a system do uzyskania adresu IP drukarki wykorzystuje serwer DNS.
  - **Statyczne**: Wybierz adresowanie statyczne, aby ręcznie wprowadzić adres IP drukarki. Wpisz pozostałe dostępne ustawienia, korzystając z pomocy administratora sieci.
6. Stuknij **Poprzednie**.
7. Stuknij **Dołącz**.

## Ładowanie materiałów eksploatacyjnych

Etykiety i taśmy barwiące Brady wykorzystują technologię smart cell, dzięki której drukarka rozpoznaje typ etykiety oraz taśmy barwiącej i automatycznie ustawia wiele parametrów formatowania etykiety. Należy używać wyłącznie etykiet i taśm barwiących z logo Brady Authentic.



### Ładowanie etykiet

Aby zapewnić optymalne parametry pracy, stosuj oryginalne etykiety Brady M710. Można również używać etykiet przeznaczonych do drukarki M610, ale wymagają one adaptera. Więcej informacji, zobacz „[Korzystanie z adaptera rolki etykiet](#)” na stronie 23.

Etykiety można włożyć przy włączonej lub wyłączonej drukarce.

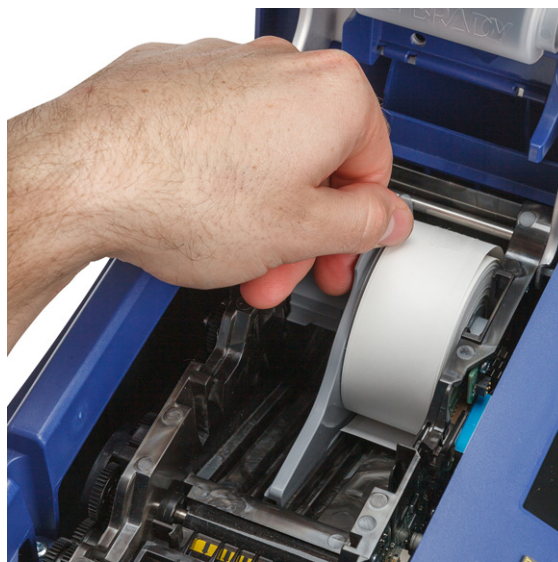
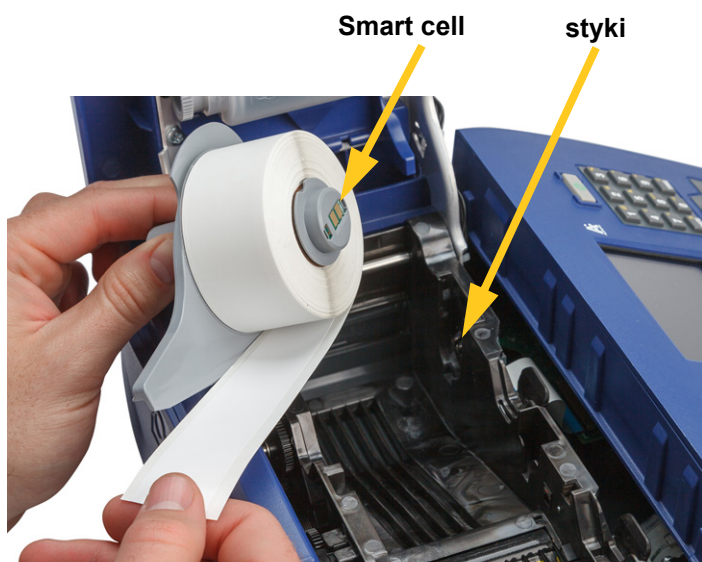
**Uwaga:** Można zaprojektować etykietę na drukarce bez instalowania rolki etykiet. Jeśli jednak nie jest zainstalowany żaden materiał etykiet, drukarka konfiguruje etykietę na podstawie właściwości ostatnio zainstalowanego materiału etykiet. W efekcie wymiary lub układ (np. dwustronna koszulka termokurczliwa zamiast płaskiej etykiety) mogą być nieprawidłowe dla materiału etykiet, na którym planujesz drukować.

**Aby załadować etykiety:**

1. Pociągnij zatrzask pokryw i otwórz ją.



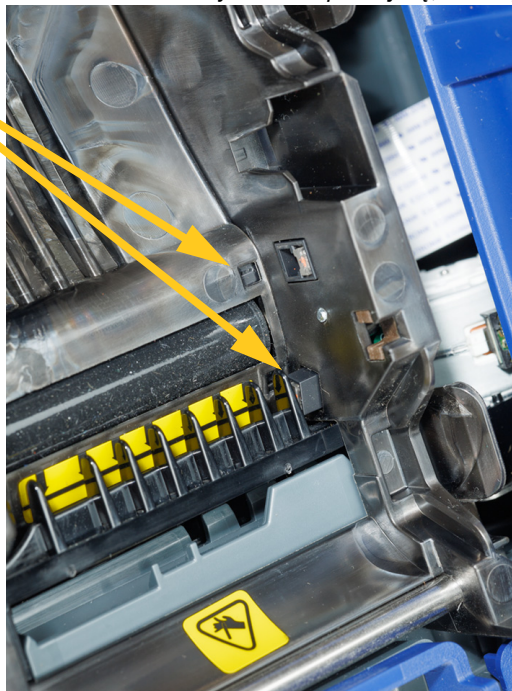
2. Wyjmij aktualnie używane etykiety, jeśli są zainstalowane. Chwyc rolkę etykiet i delikatnie wyciągnij ją z komory z etykietami.  
Przechowuj nieużywane etykiety w chłodnym i suchym miejscu.
3. Ustaw nową rolkę w taki sposób, aby etykiety wysuwały się z dolnej części rdzenia w kierunku lewej strony drukarki. Włóż rolkę do komory etykiet. Upewnij się, czy prowadnica Smart cell na rolce etykiet jest ustawiony równo ze stykami w komorze etykiet.



4. Wsuń luźny koniec etykiety aż do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym, tak aby materiał etykiet zakrywał czujniki i aby jego krawędź mniej więcej przylegała do boku komory etykiet.

Rys. 2-1. Upewnij się, że czujniki są zakryte.

czujniki



Rys. 2-2. Położenie krawędzi wiodącej materiału etykiet.



5. Zamknij pokrywę do zatrzaśnięcia.

## Ładowanie taśmy



**PRZESTROGA!** Gorąca część: Podczas wymiany kasety z taśmą barwiącą zachowaj ostrożność, ponieważ głowica drukująca może być gorąca.

Należy używać wyłącznie oryginalnych kasety z taśmą barwiącą Brady M710. Taśmę można załadować przy włączonej lub wyłączonej drukarce.

### Aby załadować taśmę barwiącą:

1. Pociągnij zatrzask pokryw i otwórz ją.



2. Wyjmij aktualnie używaną kasety z taśmą barwiącą, jeśli jest zainstalowana. Chwyc występy po obu stronach kasety i wyciągnij kasety z komory taśmy barwiącej.

Gdy taśma zostanie zużyta, kasety z taśmą należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Wskaźnik taśmy barwiącej na dole ekranu dotykowego wskazuje ile taśmy barwiącej pozostało. Zobacz „[Korzystanie z ekranu dotykowego](#)” na stronie 26.

Nie użytą taśmę barwiącą przechowuj w chłodnym i suchym miejscu. Nie używana taśma barwiąca może być przechowywana przez 6 miesięcy. Po tym okresie jej stan zacznie się pogarszać.

3. Po ustawieniu kasety etykietą do góry, chwyc występy po obu stronach kasety i umieść ją tak, aby taśma barwiąca znalazła się nad głowicą drukującą. Delikatnie wciśnij kasety, aż usłyszysz kliknięcie. Zamknij pokrywę (powinna się zatrzasknąć).

**Uwaga:** W przypadku ponownego użycia kasety z taśmą barwiącą obróć górną szpulę taśmy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w dół), aby usunąć z obszaru głowicy drukującej zużyta taśmę.

Kolor taśmy wyświetlany jest jako kolor tekstu wprowadzanego na ekranie edycji. Ilość pozostałej taśmy w kasie jest wskazywana przez wskaźnik w lewym prawym rogu pasku stanu.

Jeśli w urządzeniu nie ma taśmy barwiącej, na wyświetlaczu drukarki pojawi się komunikat. Taśma nie jest wymagana do tworzenia etykiety. Jeśli jednak w urządzeniu nie ma taśmy barwiącej, system domyślnie używa ustawień koloru ostatnio używanej taśmy.



## Ładowanie ciągłych etykiet

1. Wyjmij rdzeń etykiet M710 i rampę podawania etykiet z pudełka.
2. Na pudełku z materiałem etykiet ciągłych naciśnij wypust A, a następnie wyciągnij perforowaną klapkę i odedrzyj.



3. Przymocuj rampę podawania etykiet do spodu perforacji, tak aby ramiona rampy znajdowały się na zewnątrz obudowy.



4. Przymocuj zaczepy rampy do zewnętrznej strony ścieżki podawania ciągłej etykiety na drukarce.



5. Otwórz drukarkę i włóż rdzeń etykiet, tak aby prowadnica smart cell na rolce etykiet była ustawiona równo z czytnikiem znajdującym się w komorze z etykietami.

6. Wyciągnij luźny koniec materiału ciągłych etykiet ze szczeliny pudełka i przełóż przez tacę oraz ścieżkę podawania ciągłych etykiet drukarki.



7. Kontynuuj wprowadzanie krawędzi prowadzącej rolki etykiet pod rdzeń. Wsuń luźny koniec etykiety aż do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym, tak aby materiał etykiet zakrywał czujniki i aby jego krawędź mniej więcej przylegała do boku komory etykiet. Zobacz [Rys. 2-1](#) i [Rys. 2-2](#), strona 19.
8. Włącz drukarkę i naciśnij klawisz **FEED** (PODAWANIE), aby podać materiał etykiet do drukarki.
9. Zamknij pokrywę.

**WAŻNE!** Pamiętaj, aby po zakończeniu drukowania odpowiednio przechowywać rdzeń z pozostałymi niewykorzystanymi etykietami. Drukarka wykorzystuje czujniki smart cell na rdzeniu do śledzenia, ile etykiet pozostało. Zawsze używaj rdzenia dołączonego do etykiet, w przeciwnym razie drukarka może wyświetlić komunikat o błędzie wskazujący na brak etykiet.

## Ładowanie etykiet harmonijkowych (z podniesionym panelem)

1. Wymij rdzeń etykiet i rampę z pudełka, a następnie zamknij pudełko.



2. Z boku pudełka wciśnij wypust i usuń perforowaną klapkę.



3. Otwórz drukarkę i włóż rdzeń etykiet, tak aby prowadnica smart cell na rolce etykiet była ustawiona równo z czytelnikiem znajdującym się w komorze z etykietami.

4. Umieść pudełko z materiałem etykiet za drukarką. Zamocuj rampę do podawania etykiet na krawędzi pudełka z materiałem.
5. Przymocuj zaczepy rampy do zewnętrznej strony ścieżki podawania ciągłej etykiety na drukarce.
6. Poprowadź krawędź czołową etykiet przez rampę, do drukarki i pod rdzeń etykiet. Wsuń krawędź czołową aż do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym, tak aby materiał etykiet zakrywał czujniki i aby jego krawędź mniej więcej przylegała do boku komory etykiet. Zobacz [Rys. 2-1](#) i [Rys. 2-2](#), strona 19.
7. Włącz drukarkę i naciśnij klawisz **FEED** (PODAWANIE), aby podać materiał etykiet do drukarki.
8. Zamknij pokrywę.

**WAŻNE!** Pamiętaj, aby po zakończeniu drukowania odpowiednio przechowywać rdzeń z pozostałymi niewykorzystanymi etykietami. Drukarka wykorzystuje czujniki Smart cell na rdzeniu do śledzenia, ile etykiet pozostało. Zawsze używaj rdzenia dołączonego do etykiet, w przeciwnym razie drukarka może wyświetlić komunikat o błędzie wskazujący na brak etykiet.

## Korzystanie z adaptera rolki etykiet

Aby używać w drukarce M710 etykiet przeznaczonych do drukarki M610, należy zamontować adapter rolki etykiet M610 (M71-ADAPT-BK). Adapter jest dołączony do drukarki M710, można go również kupić oddzielnie.

### Aby użyć adaptera rolki etykiet M610:

1. Mając spiczasty koniec prowadnicy skierowany w kierunku, w którym etykiety wysuwają się od spodu rdzenia, ustaw otwór adaptera nad końcem rdzenia, naprzeciwko moduły smart cell.



2. Delikatnie wciśnij adapter na rdzeń.



3. Umieść adapter rolki etykiet M610 z zamocowanym adapterem w drukarce w taki sam sposób jak montowany jest materiał etykiet M710. (Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 17). Upewnij się, że adapter rolki etykiet jest umieszczony w odpowiednim otworze, tak aby prowadnica smart cell była dociskana do styków.

styki (niewidoczna na ilustracji)



## Akcesoria

Poniżej wymienione są akcesoria dostępne dla drukarki M710, które można zakupić oddzielnie.

- Sztywny futerał (M710-HC)
- Miękki pokrowiec (BMP-SC-3)
- Zestaw czyszczący (M71-CLEAN)
- Adapter rolki etykiet M610 (M71-ADAPT-BK)
- Adapter AC (M710-AC) – tylko Ameryka Północna i Południowa
- Wymienny akumulator litowo-jonowy (M-LION-BATTERY)
- Akumulator niklowo-metalowo-wodorkowy (M-NIMH-BATTERY)

### Specyfikacje akumulatora

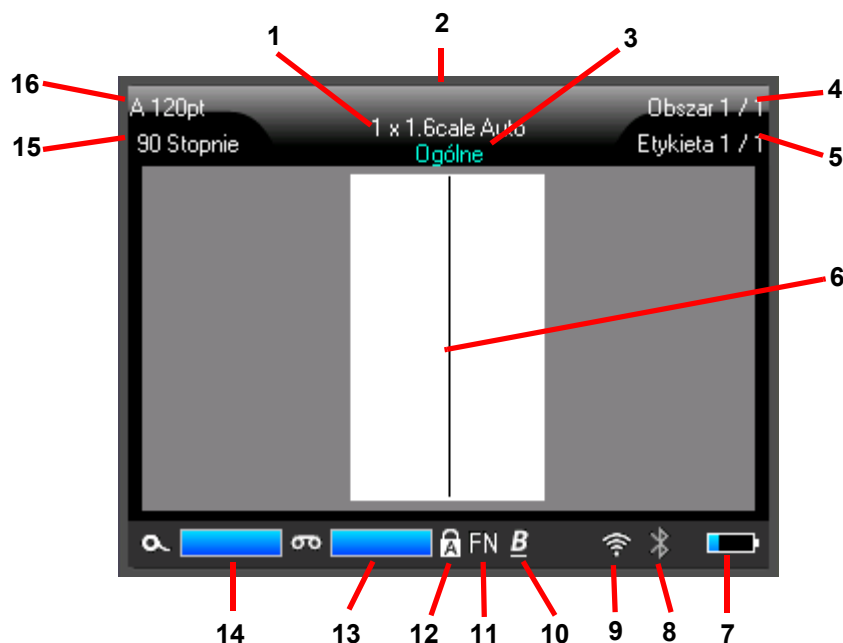
|                           | Litowo-jonowy                               | Niklowo-metalowo-wodorkowy                  |
|---------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Pojemność</b>          | 2700 mAh                                    | 1200 mAh                                    |
| <b>Waga</b>               | 192 g (0,42 funta)                          | 230 g (0,55 funta)                          |
| <b>Okres eksploatacji</b> | Wydruk do 4500 etykiet na jednym ładowaniu. | Wydruk do 1500 etykiet na jednym ładowaniu. |

## 3 Ogólna obsługa

### Korzystanie z ekranu dotykowego

Ekran dotykowy drukarki służy między innymi do tworzenia etykiet, konfigurowania ustawień i sprawdzania stanu. Dotknij ekranu palcem, aby wybrać określoną opcję.

Na ekranie pojawia się przedstawienie załadowanego materiału etykiet i taśmy barwiącej (lub ostatnich znanych materiałów) w odpowiednim kolorze. Na ekranie w danej chwili wyświetlana jest jedna etykieta. W przypadku etykiet z wieloma obszarami w danej chwili wyświetlany jest tylko jeden obszar.



1. **Rozmiar etykiety.** Słowo *Auto* po rozmiarze etykiety wskazuje, że materiał etykiet ciągłych (w przeciwieństwie do etykiet wycinanych) jest ustawiony na automatyczne dopasowanie rozmiaru do zawartości etykiety.
2. **Materiał etykiet.** Numer części zainstalowanego materiału etykiet. Jeśli etykiety nie są zainstalowane, wyświetlany jest ostatnio używany materiał etykiet.
3. **Typ etykiety.** Drukarka oferuje narzędzia do edycji etykiet do określonych celów, takich jak znaczniki przewodów, kostki przyłączeniowe i fiolki. Zobacz [Rozdział 5: Typy etykiet](#).
4. **Numer obszaru.** Łączna liczba obszarów na etykiecie oraz aktualnie edytowany obszar. Zobacz „Etykiety i obszary” na stronie 45.

5. **Numer etykiety.** Łączna liczba etykiet w pliku oraz aktualnie edytowana etykieta. Informacje na temat przechodzenia między etykietami, zobacz „[Klawisze nawigacji i wyboru](#)” na [stronie 31](#).
6. **Kursor.** Zaznacza punkt wstawiania danych.
7. **Poziom naładowania akumulatora.** Gdy poziom naładowania akumulatora spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.
8. **Wskaźnik Bluetooth.** 
  - **Brak ikony:** Funkcja Bluetooth nie jest włączona. Zobacz „[Bluetooth](#)” na [stronie 14](#).
  - **Szara ikona:** Nikt nie korzysta z połączenia Bluetooth.
  - **Niebieska ikona:** Co najmniej jedna osoba korzysta z połączenia Bluetooth.
9. **Wskaźnik Wi-Fi.**
  -  Wskazuje połączenie z siecią Wi-Fi.
  -  Wskazuje, że sieć Wi-Fi jest włączona, ale nie ma z nią połączenia.  
Brak ikony oznacza, że sieć Wi-Fi jest wyłączona.
10. **Atrybuty znaków.** Jeśli ustawiono pogrubienie, kursywę lub podkreślenie, w tym miejscu pojawia się odpowiedni symbol. Puste pole oznacza, że nie ustawiono żadnych atrybutów znaków. B oznacza pogrubienie, / kursywę, a U podkreślenie. Jeśli ustawiono wiele atrybutów, symbole mogą być łączone. Ukośne, podkreślone B na ilustracji powyżej wskazuje na zastosowanie wszystkich trzech atrybutów.
11. **Funkcja.** Litery FN oznaczają, że naciśnięto klawisz FN. Stosuje się go w połączeniu z klawiszami, na których znajduje się pomarańczowy tekst. Naciśnięcie *FN*, a następnie innego klawisza wykonuje funkcję zapisaną na pomarańczowo.
12. **Caps Lock.** Ten symbol jest widoczny, gdy włączona jest funkcja pisania wielkimi literami.
13. **Pozostała taśma barwiąca.** Gdy ilość taśmy barwiącej spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.
14. **Pozostały materiał etykiet.** Gdy ilość materiału etykiet spada do 10% lub mniej, wskaźnik zmienia kolor na czerwony.
15. **Obrót.** Liczba stopni, o którą obracana jest etykieta. Zobacz „[Obrót](#)” na [stronie 49](#).
16. **Rozmiar czcionki.** Litera „A” oznacza, że jest on ustawiony na *Auto*. Zobacz „[Rozmiar czcionki](#)” na [stronie 42](#).

## Menu

Menu oferują dostęp do elementów sterujących, takich jak ustawienia drukarki, ustawienia etykiet, czcionki itd. Do otwierania menu służą klawisze funkcyjne na klawiaturze. Zobacz „Korzystanie z klawiatury” na stronie 30.

Menu otwierają się na dole ekranu. Podmenu otwierają się pionowo, nad opcją wybraną w menu głównym. Wokół wybranych pozycji menu pojawiają się żółte ramki. Na poniższej ilustracji przedstawiono menu *Konfiguracja*.



**Aby wybrać pozycję w menu, wykonaj jedną z poniższych czynności.**

- **Klawiatura:** Do poruszania się po menu służą klawisze nawigacji. Po zaznaczeniu wybranej opcji naciśnij . Więcej informacji, zobacz „Korzystanie z klawiatury” na stronie 30.
- **Ekran dotykowy:** Stuknij żądaną opcję palcem.

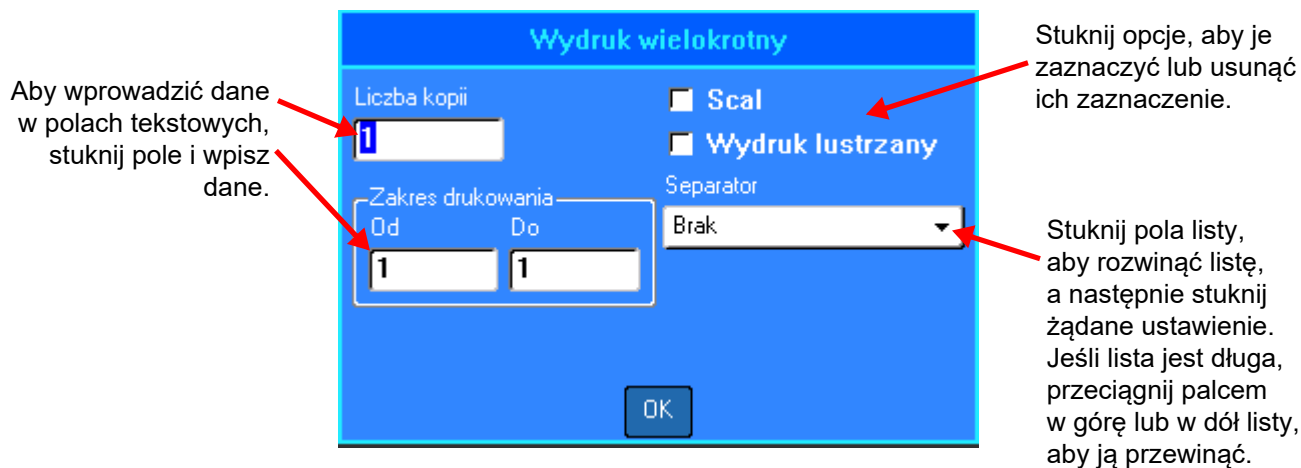
**Aby zamknąć menu bez wprowadzania zmian:**

- **Klawiatura:** Naciśnij klawisz Backspace. Może być wymagane wielokrotne naciśnięcie klawisza Backspace w celu zamknięcia wszystkich menu. Możesz również naciśnąć **FN +** aby zamknąć wszystkie menu.
- **Ekran dotykowy:** Stuknij dowolne miejsce poza menu.

## Ekrany ustawień

Niektóre pozycje menu powodują otwarcie ekranu z elementami sterującymi do ustawienia.

**Aby dokonać wyboru za pomocą ekranu dotykowego:**



Aby zapisać zmiany, stuknij **OK**.

Aby anulować zmiany, naciśnij  na klawiaturze.

**Aby dokonać wyboru za pomocą klawiatury:**

- Użyj klawiszy nawigacyjnych, aby przejść między ustawieniami i zaznaczyć żądane ustawienie.
- Naciśnij , aby wybrać zaznaczoną opcję.
- Aby wprowadzić dane, wpisz je na klawiaturze lub użyj klawiatury numerycznej, a następnie naciśnij .
- Aby otworzyć listę, zaznacz ją, naciśnij , wybierz opcje za pomocą klawiszy nawigacji, a następnie ponownie naciśnij .
- Aby zapisać zmiany, za pomocą przycisków nawigacyjnych zaznacz na ekranie przycisk **OK**, a następnie naciśnij .

Więcej szczegółów na temat wybierania opcji za pomocą klawiatur, zobacz „[Korzystanie z klawiatury](#)” na stronie 30.

## Anulowanie funkcji

Aby zamknąć menu lub ekran ustawień bez wprowadzania zmian, naciśnij klawisz Backspace



Naciśnięcie klawisza Backspace w trakcie działania funkcji, spowoduje jej przerwanie, jednorazowo na jednym ekranie. Aby całkowicie zakończyć funkcję, może być konieczne kilkakrotne naciśnięcie klawisza Backspace.

## Korzystanie z klawiatury

Drukarka jest dostarczana z klawiaturą odpowiednią dla regionu, w którym została zakupiona. Informacje na temat wprowadzania tekstu w językach azjatyckich, zobacz Załącznik B: „Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich” na stronie 114.

### Klawisze z wieloma znakami

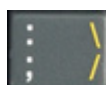
**Białe:** Większość klawiszy w drukarce ma tekst lub obrazy w kolorze białym. Naciśnij klawisz, aby wykonać funkcję lub wpisać znak.

**Pomarańczowe:** Niektóre klawisze mają również pomarańczowy tekst w prawym górnym rogu. Aby uzyskać pomarańczową funkcję lub znak, naciśnij klawisz FN, a następnie naciśnij klawisz oznaczony kolorem pomarańczowym.

**Wiele znaków:** Kilka klawiszy ma trzy lub cztery znaki – aby uzyskać dwa znaki, naciśnij SHIFT lub FN, a następnie klawisz.

Aby wpisać znak w lewym górnym rogu, naciśnij SHIFT, a następnie klawisz.

Aby wpisać znak w lewym dolnym rogu, wystarczy nacisnąć klawisz.



Aby wpisać pomarańczowy znak w prawym górnym rogu, naciśnij SHIFT i FN, a następnie klawisz.

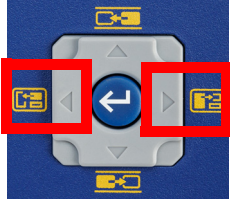
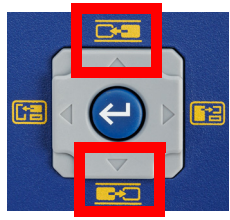
Aby wpisać pomarańczowy znak w prawym górnym rogu, naciśnij FN, a następnie klawisz. (Dostępne tylko w drukarkach sprzedawanych poza Ameryką Północną).

Zobacz też „Litery ze znakami diakrytycznymi” na stronie 55.

W poniższych tabelach przedstawiono odnośniki do wszystkich klawiszy, które pełnią funkcje inne niż wpisywanie znaków.

## Klawisze nawigacji i wyboru

| Klawisz                                                                                                        | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Klawisze nawigacji</b><br> | <p>Klawisze nawigacji to klawisze strzałek na zewnętrznej krawędzi tego przycisku:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>W wierszu tekstowym umożliwiają przesuwanie kursora w lewo/w prawo po jednym znaku lub w górę/w dół po jednym wierszu.</li> <li>W menu głównym przesuwają zaznaczenie w lewo/w prawo; w podmenu przesuwają zaznaczenie w górę/w dół.</li> <li>Na ekranie ustawień pozwalają na przechodzenie pomiędzy polami w górę, w dół, w lewo lub w prawo. W polu z listą rozwijaną, po naciśnięciu klawisza OK, przesuwają kursor w górę lub w dół listy.</li> <li>W podglądzie wydruku pozwalają na przewijanie etykiety (w lewo / w prawo) lub wielu etykiet (w górę / w dół).</li> </ul> |
| <b>OK</b><br>                 | <p>Znajduje się w środku klawiszy nawigacji.<br/>Służy do akceptowania pozycji i atrybutów menu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>FN</b>                                                                                                      | <p>Znajduje się na lewo od klawisza spacji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Używa się go w połączeniu z innym klawiszem. Pomarańczowy tekst lub symbole wskazują na funkcję klawisza w połączeniu z klawiszem FN. Naciśnij klawisz FN, a następnie klawisz z alternatywną funkcją.</li> <li>Zapewnia dostęp do znaków specjalnych na klawiszach literowych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>NEXT AREA</b>                                                                                               | <p>W przypadku etykiet wieloobszarowych przesuwa kursor z bieżącego obszaru do następnego obszaru. Informacje o obszarach, zobacz „Etykiety i obszary” na stronie 45.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>FN + PREV AREA</b>                                                                                          | <p>W przypadku etykiet wieloobszarowych przesuwa kursor z bieżącego obszaru do poprzedniego obszaru. Szybsza metoda, zobacz „Skróty na ekranie dotykowym” na stronie 47.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>NEXT LABEL</b>                                                                                              | <p>W przypadku pliku wieloetykietowego umożliwia przejście z bieżącej etykiety z następnej etykiety. Szybsza metoda, zobacz „Skróty na ekranie dotykowym” na stronie 47.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>FN + PREV LABEL</b>                                                                                         | <p>W przypadku pliku wieloetykietowego umożliwia przejście z bieżącej etykiety z poprzedniej etykiety.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Klawisz                                                                                                                     | Opis                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Przejdźcie do obszaru</b><br>           | W przypadku etykiet wieloobszarowych umożliwia przejście do następnego lub poprzedniego obszaru.                                                                                            |
| <b>Przejdźcie do etykiety</b><br>          | W przypadku pliku wieloetykietowego umożliwia przejście do następnej lub poprzedniej etykiety.                                                                                              |
| <b>Zaznaczenie tekstu</b><br>             | Zaznacza (podświetla) tekst na ekranie edycji po jednym znaku w lewo lub w prawo, pozwalając na dodanie atrybutów czcionki (pogrubienie, kursywa, podkreślenie) w już wprowadzonym tekście. |
| <b>Zwiększenie rozmiaru czcionki</b><br> | Na ekranie edycji zwiększa lub zmniejsza o jeden punkt rozmiar czcionki.                                                                                                                    |

## Klawisze edycji

| Klawisz                                                                                                 | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ENTER</b>                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dodaje nowy pusty wiersz tekstu do etykiety.</li> <li>Ponadto akceptuje pozycje i atrybuty menu. (Działa tak samo, jak klawisz OK).</li> </ul>                                                                                                  |
| <b>Backspace</b><br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>W edytorze usuwa znaki po kolei, przesuwając się w lewo od kursora.</li> <li>Umożliwia zamknięcie menu. (Może być konieczne wielokrotne naciśnięcie Backspace, aby cofnąć się do końca, innym sposobem jest naciśnięcie FN + CLEAR).</li> </ul> |

| Klawisz                                   | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CAPS LOCK</b>                          | Funkcjonuje jako przełącznik blokujący wprowadzanie wielkich i małych liter.<br><b>Uwaga:</b> W związku z tym, że teksty domyślnie są wprowadzane w postaci wielkich liter, użycie klawisza Caps Lock powoduje przełączenie na małe litery.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>FN + CLEAR</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuwa dane z etykiety lub usuwa wszystkie etykiety.</li> <li>• Anuluje opcje i funkcje menu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>SHIFT</b>                              | Znajduje się na prawo od klawisza spacji.<br>Jest używany razem z innym klawiszem do wpisywania lewego górnego znaku na tym klawiszu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>SHIFT + FN</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest używany razem z innym klawiszem do wpisywania prawego górnego pomarańczowego znaku na tym klawiszu. Zobacz „<a href="#">Klawisze z wieloma znakami</a>” na stronie 30.</li> <li>• W przypadku liter akcentowanych należy nacisnąć kombinację klawiszy FN+znak specjalny, a następnie wprowadzić literę. Zobacz „<a href="#">Litery ze znakami diakrytycznymi</a>” na stronie 55.</li> </ul>              |
| <b>FN + SUPER</b>                         | <p>Znajduje się nad cyfrą 8 na klawiaturze numerycznej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Powoduje wprowadzanie następnych znaków w postaci indeksów górnych, wyświetlając je nieco powyżej linii tekstu.</li> <li>• Spowoduje umieszczenie wielu znaków w indeksie górnym, jeśli znaki zostaną najpierw zaznaczone. (Więcej informacji na temat zaznaczania znaków, zobacz „<a href="#">Zaznaczenie tekstu</a>” na stronie 32).</li> </ul> |
| <b>FN + SUB</b>                           | <p>Znajduje się nad cyfrą 0 na klawiaturze numerycznej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Powoduje wprowadzanie następnych znaków w postaci indeksów dolnych, wyświetlając je nieco poniżej linii tekstu.</li> <li>• Spowoduje umieszczenie wielu znaków w indeksie dolnym, jeśli znaki zostaną najpierw zaznaczone. (Więcej informacji na temat zaznaczania znaków, zobacz „<a href="#">Zaznaczenie tekstu</a>” na stronie 32).</li> </ul> |
| <b>DATE</b>                               | Wstawia aktualną datę ustawioną w drukarce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>TIME</b>                               | Wstawia aktualną godzinę ustawioną w drukarce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>LABEL</b>                              | Otwiera menu umożliwiające dodawanie, usuwanie i formatowanie etykiet w pliku. Zobacz „ <a href="#">Etykiety i obszary</a> ” na stronie 45.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>SHIFT + LABEL</b>                      | Dodaje kolejną etykietę. „ <a href="#">Dodawanie etykiety lub obszaru</a> ” na stronie 45.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>FN + AREA<br/>(FN + SHIFT + LABEL)</b> | Dodaje nowy obszar do etykiety. Tę czynność można przeprowadzić wyłącznie w przypadku etykiet ciągłych. Zobacz „ <a href="#">Dodawanie etykiety lub obszaru</a> ” na stronie 45.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>LABEL TYPE</b>                         | Otwiera menu umożliwiające wybór typu etykiety, którą chcesz utworzyć. Dzięki temu etykieta jest ustawiona w odpowiednim układzie dla danego zastosowania (np. oznaczenia przewodów, znaki bezpieczeństwa lub skrzynki bezpieczników). Zobacz <a href="#">Rozdział 5: „Typy etykiet”</a> na stronie 66.                                                                                                                                                |

| Klawisz                                                                                                    | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FN + FILE</b>                                                                                           | Otwiera menu pliku umożliwiające zapisanie, otwarcie, skasowanie, importowanie lub eksportowanie pliku. Zobacz <a href="#">Rozdział 6: „Zarządzanie plikami” na stronie 83</a> .                                                                                                      |
| <b>Międzynarodowe</b><br> | Umożliwia dostęp do niektórych międzynarodowych alfabetów ze znakami diakrytycznymi i akcentami charakterystycznymi dla danych liter. Zobacz <a href="#">„Znaki międzynarodowe” na stronie 54</a> .                                                                                   |
| <b>FN + SETUP</b>                                                                                          | Otwiera menu umożliwiające konfigurację ustawień drukarki. Zobacz <a href="#">„Ustawienia drukarki” na stronie 8</a> .                                                                                                                                                                |
| <b>FONT</b>                                                                                                | Umożliwia wybór rozmiaru i atrybutów czcionki takich jak pogrubienie i kursywa. Zobacz <a href="#">„Krój pisma” na stronie 42</a> .                                                                                                                                                   |
| <b>SYMBOL</b>                                                                                              | Zapewnia dostęp do różnych symboli (graficznych) możliwych do uzyskania w drukarce. Zobacz <a href="#">„Etykiety i obszary” na stronie 45</a> .                                                                                                                                       |
| <b>FN + GRAPHICS</b>                                                                                       | Zapewnia dostęp do grafik dostarczonych przez użytkownika, które są załadowane na drukarce. Zobacz <a href="#">„Grafiki” na stronie 53</a> .                                                                                                                                          |
| <b>SERIAL</b>                                                                                              | Dodaje do etykiet dane sekwencyjne, czyli dane, które zwiększają się (lub zmniejszają) na każdej kolejnej etykiecie. Zobacz <a href="#">„Serializacja (dane sekwencyjne)” na stronie 58</a> .                                                                                         |
| <b>LIST</b>                                                                                                | Umożliwia przygotowanie wielu etykiet z zmiennymi informacjami przy użyciu pojedynczej sformatowanej etykiety (główny dokument) oraz źródło danych ze strukturą. Zobacz <a href="#">„Lista (importowanie danych)” na stronie 60</a> .                                                 |
| <b>Kod kreskowy</b><br> | Wstawia kod kreskowy do etykiety. Zobacz <a href="#">„Kod kreskowy” na stronie 55</a> .                                                                                                                                                                                               |
|                         | (Tylko w drukarkach zakupionych w Azji). Otwiera edytor IME do wprowadzania znaków alfabetu chińskiego uproszczonego, chińskiego tradycyjnego, japońskiego lub koreańskiego. Zobacz Załącznik B, <a href="#">„Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich” na stronie 114</a> . |

## Klawisze związane z drukowaniem

Jest to grupa czterech klawiszy po lewej stronie ekranu dotykowego, powyżej klawiszy nawigacji.

| Klawisz      | Opis                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRINT        | Drukuje wszystkie etykiety w pliku etykiet.                                                                                                                                                            |
| FN + MULTI   | Wyświetla opcje różnych parametrów druku (takie jak liczba kopii, zakres druku i druk lustrzany) przed rozpoczęciem drukowania. Zobacz „ <a href="#">Wydruk wielokrotny</a> ” na stronie 38.           |
| PREVIEW      | Wyświetla wszystkie etykiety w pliku tak, jak będą wyglądać po wydrukowaniu. Zobacz „ <a href="#">Podgląd</a> ” na stronie 37.                                                                         |
| FN + HISTORY | Wyświetla listę ostatnio używanych plików. Zobacz „ <a href="#">Historia</a> ” na stronie 39.                                                                                                          |
| CUT          | Umożliwia obcięcie materiału etykiet.                                                                                                                                                                  |
| FEED         | Przesuwa etykiety przez drukarkę do następnego nacięcia na podkładzie. Przesuwa pełną etykietę w przypadku materiału etykiet wycinanych lub 12,7 mm (0,5 cala) w przypadku materiału etykiet ciągłych. |

## Tworzenie prostej etykiety tekstowej

Ta sekcja opisuje tworzenie etykiet tekstowych z minimalną ilością formatowania, z wykorzystaniem podstawowych technik edycji, a następnie wydrukowania etykiety. Szczegółowe informacje, zobacz [Rozdział 4: Edycja etykiet w drukarce](#), początek strona 40.

**Uwaga:** Drukarka umożliwia również łatwą konfigurację wielu specjalnych typów etykiet, takich jak znaczniki rur lub kostki przyłączeniowe. Zobacz [Rozdział 5: Typy etykiet](#), początek strona 66.

### Aby stworzyć wyłącznie tekstową etykietę:

- Upewnij się, czy taśma barwiąca i materiał etykiet są zainstalowane i czy drukarka jest włączona.
- Upewnij się, że wybrany jest typ etykiety *Ogólne*. Spójrz na ekran dotykowy tuż nad obrazem etykiety. Jeśli nie ma tam opcji *Ogólne*, wykonaj poniższe czynności.
  - Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
  - Za pomocą strzałek w lewo i w prawo na klawiszach nawigacji zaznacz opcję **Ogólne**.
  - Naciśnij .

Na ekranie dotykowym wyświetlony zostanie obraz etykiety. Migająca pionowa linia jest kursorem i oznacza ona punkt początkowy każdej etykiety tworzonej za pomocą drukarki.

- Wpisz żądany tekst.

Kursor przemieszcza się na ekranie wraz z wpisywaniem tekstu. Używana jest standardowa czcionka, zgodnie z ustawieniem w konfiguracji drukarki. Zobacz „[Czcionka](#)” na stronie 12.

4. Naciśnij klawisz **ENTER** na klawiaturze, aby rozpocząć kolejny wiersz tekstu.
5. Jeśli chcesz wstawić, usunąć lub sformatować tekst, zobacz „[Edycja tekstu](#)” na stronie 41 i „[Formatowanie tekstu](#)” na stronie 42.

## Tworzenie nowego pliku etykiety

Po edycji pliku etykiety pozostają one na ekranie. Przed rozpoczęciem nowego pliku należy wyczyścić istniejący plik.

(Jeśli chcesz dodać kolejną etykietę w bieżącym pliku etykiet, zobacz „[Dodawanie etykiety lub obszaru](#)” na stronie 45).

**Aby utworzyć nowy plik etykiety:**

1. W razie potrzeby zapisz bieżącą etykietę.  
Zobacz „[Zapisywanie etykiet utworzonych w drukarce](#)” na stronie 83.
2. Naciśnij klawisze **FN + CLEAR**.
3. Wybierz opcję **Usuń wszystko**.
4. Gdy pojawi się pytanie, czy chcesz usunąć wszystkie etykiety z obszaru roboczego, stuknij **Tak**. Jeśli zapisano etykiety, zapisany plik nadal istnieje.
5. Wprowadź dane kolejnego pliku etykiety lub użyj przycisku *LABEL TYPE* (Typ etykiety), aby wybrać inny typ etykiety.

## Drukowanie

Istnieje kilka scenariuszy drukowania przy użyciu drukarki M710.

- Możesz utworzyć etykietę na drukarce i wydrukować ją z poziomu edytora. Zobacz „[Drukuj](#)” na stronie 37.
- Możesz utworzyć etykietę w programie Brady Workstation i wydrukować ją. Instrukcje znajdziesz w pomocy aplikacji Brady Workstation.
- Możesz zapisać plik, aby wydrukować go później. Możesz zapisać pliki etykiet utworzone na drukarce i wysłać pliki z oprogramowania Brady Workstation. Pliki z oprogramowania Brady Workstation są przechowywane jako zadania drukowania zawierające wszystkie informacje potrzebne do drukowania. Zadań drukowania nie można edytować w drukarce – można je tylko drukować. Zobacz „[Zapisywanie etykiet utworzonych w drukarce](#)” na stronie 83 i „[Przechowywanie plików utworzonych za pomocą oprogramowania Brady Workstation](#)” na stronie 85.

W kolejnych częściach omówiono przyciski związane z drukowaniem na drukarce.

## Drukuj

Informacje o tym, jak drukować z oprogramowania na komputerze lub urządzeniu mobilnym, znajdują się w dokumentacji oprogramowania.

Informacje dotyczące konfiguracji i nawiązywania połączeń, zobacz „Oprogramowanie do tworzenia etykiet” na stronie 13 i „Podłączanie drukarki” na stronie 14.

### Aby wydrukować etykietę, która jest otwarta na drukarce:

1. Naciśnij **PRINT** (Drukuj) na klawiaturze, aby wydrukować etykietę. Stan drukowania jest wyświetlany na ekranie podczas drukowania.
2. Po zakończeniu drukowania etykiety naciśnij **CUT** (Obetnij) na klawiaturze, jeśli etykieta nie została automatycznie obcięta.



Drukowanie odbywa się w tle, co oznacza, że możesz kontynuować edycję lub tworzenie nowych etykiet podczas drukowania pliku.

Jeśli zadanie drukowania zostanie przerwane, np. gdy zabraknie etykiet lub taśmy albo gdy zostanie otwarta pokrywa, system automatycznie zatrzyma zadanie drukowania i pojawi się komunikat. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu, aby wznowić drukowanie.

## Podgląd

Użyj podglądu, aby obejrzeć plik etykiety przed wydrukowaniem.

### Wyświetlanie podglądu etykiety:

- Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd) lub dwukrotnie stuknij dane na ekranie edytora.

### Przewijanie etykiet:

- Do przewijania wielu etykiet służą klawisze nawigacji.

### Drukowanie bezpośrednio z poziomego podglądu:

- Naciśnij klawisz **PRINT** (Drukuj).

### Wychodzenie z trybu podglądu i powrót do ekranu edycji:

- Naciśnij klawisz  lub dwukrotnie stuknij ekran.

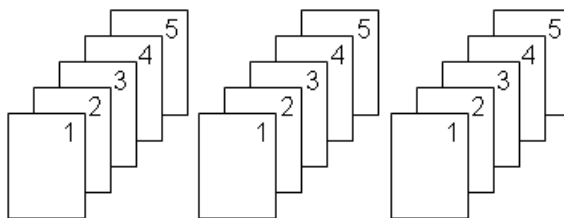
## Wydruk wielokrotny

Wydruk wielokrotny umożliwia drukowanie wielu egzemplarzy lub zakresu etykiet, a nie wszystkich etykiet w pliku.

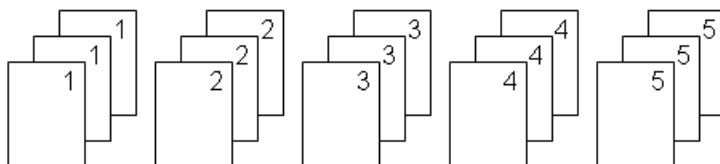
### Aby skorzystać z opcji wydruku wielokrotnego:

1. Naciśnij klawisze **FN + MULTI**. Zostanie wyświetlony ekran *Wydruk wielokrotny*.
2. Wybierz odpowiednie opcje. Pomoc dotycząca ekranu, zobacz „[Ekrany ustawień](#)” na stronie 29.
  - **Liczba kopii:** Wprowadź wymaganą liczbę kopii.
  - **Zakres drukowania:** Wybierz pole **Od** i wpisz numer ostatniej drukowanej etykiety. Wybierz pole **Do** i wpisz numer ostatniej drukowanej etykiety.
  - **Scalanie:** Scalanie określa kolejność drukowania wielu kopii każdej etykiety. Załóżmy, że ustawiono liczbę kopii na 3, a w pliku znajduje się 5 etykiet.

Po zaznaczeniu opcji *Scal* otrzymasz 3 zestawy zawierające wszystkie 5 etykiet.



Jeśli opcja *Scal* nie zostanie zaznaczona, otrzymasz 3 kopie pierwszej etykiety, następnie 3 kopie drugiej etykiety itd.



- **Wydruk lustrzany:** Wydruk lustrzany powoduje lustrzane odwrócenie wszystkich danych zamieszczonych na etykiecie. Lustrzane odbicie obrazu jest widoczne tylko na drukowanej etykiecie. Wydruk lustrzany dotyczy całej etykiety; nie można wykonać kopii lustrzanej danych w pojedynczym obszarze.



Na ekranie



Po wydrukowaniu

- **Separator:** Aby oddzielić poszczególne etykiety w materiale etykiet ciągłych, dodaj separator, wybierając go z rozwijanej listy. Stuknij listę **Separator**, a następnie stuknij **Brak**, **Wiersz** lub **Punkt**.

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| 123 | 124 | 125 | 126 |
|-----|-----|-----|-----|

Separator liniowy

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| 123 | 124 | 125 | 126 |
|-----|-----|-----|-----|

Separator punktowy

3. Stuknij **OK**. Rozpoczyna się wydruk etykiety.

## Historia

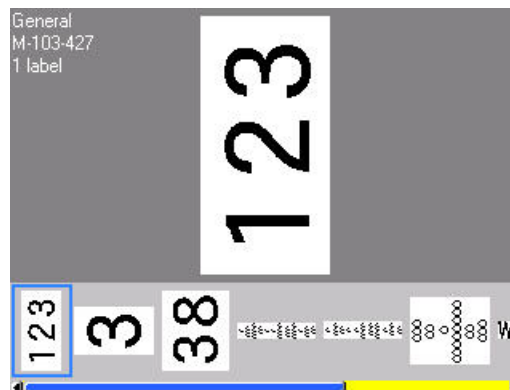
Historia to wygodna funkcja umożliwiająca łatwy dostęp do ostatnio używanych plików. Gdy funkcja *Historia drukowania* jest włączona, śledzonych jest 10 ostatnich plików z etykietami utworzonych i wydrukowanych w edytorze. Etykiety zaimportowane z zewnętrznego źródła nie są uwzględniane w historii. Informacje na temat konfigurowania tej opcji, zobacz „[Drukuj historię](#)” na stronie 11.

**Uwaga:** Historia jest dostępna tylko dla etykiet utworzonych na drukarce, nie dla etykiet drukowanych z oprogramowania Brady Workstation lub aplikacji mobilnej Brady Express Labels.

### Aby użyć historii:

1. Naciśnij klawisze **FN + HISTORY**.

Lista wcześniej wydrukowanych plików pojawia się na dole ekranu drukowania. Można ponownie wydrukować każdy z tych plików.



2. Stuknij plik, który chcesz wydrukować.
3. Naciśnij **PRINT**.  
Jeśli plik, który chcesz ponownie wydrukować, jest niezgodny z obecnie zainstalowanym materiałem etykiet, pojawi się odpowiedni komunikat.
4. Aby poprawić, zainstaluj materiał etykiet określony w komunikacie o błędzie.
5. Usuń komunikat, a następnie naciśnij klawisz **PRINT** (Drukuj).

## 4 Edycja etykiet w drukarce

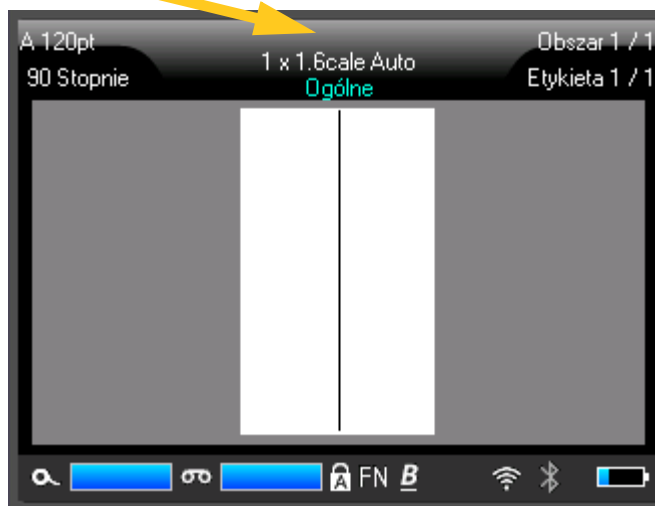
W tym rozdziale omówiono typ etykiety *Ogólne* i przedstawiono informacje na temat następujących zadań związanych z edytowaniem i formatowaniem.

- Zmienianie już wprowadzonego tekstu. Zobacz „[Edycja tekstu](#)” na stronie 41.
- Formatowanie tekstu. Zobacz „[Formatowanie tekstu](#)” na stronie 42.
- Uwzględnianie wielu etykiet i wielu obszarów na etykiecie. „[Etykiety i obszary](#)” na stronie 45.
- Dodawanie symboli. Zobacz „[Symbole](#)” na stronie 52.
- Dodawanie grafik. Zobacz „[Grafiki](#)” na stronie 53.
- Dodawanie daty i godziny. Zobacz „[Data i godzina](#)” na stronie 54.
- Dodawanie znaków międzynarodowych. Zobacz „[Znaki międzynarodowe](#)” na stronie 54.
- Wpisywanie liter ze znakami diakrytycznymi. Zobacz „[Litery ze znakami diakrytycznymi](#)” na stronie 55.
- Dodawanie kodów kreskowych. Zobacz „[Kod kreskowy](#)” na stronie 55.
- Dodawanie danych sekwencyjnych. Zobacz „[Serializacja \(dane sekwencyjne\)](#)” na stronie 58.
- Dodawanie list. „[Lista \(importowanie danych\)](#)” na stronie 60.

**Uwaga:** Informacje na temat tworzenia etykiet do konkretnych zastosowań, takich jak znaczniki rur lub etykiety bezpieczeństwa, zobacz [Rozdział 5: „Typy etykiet”](#) na stronie 66.

**Wskazówka:** Skrótom do wprowadzania symboli, grafik, sekwencji, znaków międzynarodowych oraz daty i godziny jest stuknięcie na górze na środku ekranu dotykowego, na którym wyświetlany jest materiał etykiet.

**Stuknij tutaj,  
aby otworzyć  
menu wstawiania.**



## Edycja tekstu

Jeśli chcesz poprawić błąd lub zmienić zawartość lub format etykiety, przed wydrukiem należy przeprowadzić edycję informacji.

### Ustawianie kursora

Kursor to pionowa linia, która wyznacza miejsce na etykiecie, w którym zostanie wprowadzony tekst lub inne dane. Zobacz „[Korzystanie z ekranu dotykowego](#)” na stronie 26.

Aby ustawić kursor podczas edytowania tekstu, stuknij ekran dotykowy w miejscu, w którym chcesz umieścić kursor, lub użyj klawiszy nawigacyjnych. Zobacz „[Klawisze nawigacji i wyboru](#)” na stronie 31.

### Wprowadzanie tekstu

**Aby wprowadzić dodatkowy tekst w wierszu tekstu:**

1. Ustaw kursor w miejscu, w którym tekst ma być wprowadzony.
2. Wpisz tekst. Istniejące dane znajdujące się z prawej strony kursora będą stopniowo przesuwać się prawo, udostępniając miejsce wprowadzanemu tekstowi.
  - Jeśli wybrana jest czcionka o stałym rozmiarze, gdy cały wiersz zostanie zapelniony, nie można wpisywać więcej tekstu. Jeśli chcesz dodać więcej danych, naciśnij **ENTER**, aby rozpocząć nowy wiersz, lub zmniejsz rozmiar czcionki. (Aby ustawić domyślny typ i rozmiar czcionki zobacz „[Czcionka](#)” na stronie 12. Aby zmienić atrybuty lub rozmiar czcionki dla wiersza tekstu, zobacz „[Rozmiar czcionki](#)” na stronie 42 lub „[Atrybuty czcionki](#)” na stronie 43).
  - Jeśli ustawienie rozmiaru czcionki to *Auto*, gdy w wierszu tekstu pojawia się więcej danych, następuje automatyczne stopniowe zmniejszanie rozmiaru czcionki, aż zostanie osiągnięty najmniejszy rozmiar czcionki. Po osiągnięciu maksymalnego limitu znaków wyświetlany jest komunikat o błędzie. Aby usunąć komunikat o błędzie, naciśnij klawisz **ENTER** lub stuknij ekran komunikatu o błędzie.
  - Naciśnij klawisz **ENTER**, aby rozpocząć kolejny wiersz tekstu.

### Usuwanie tekstu

**Aby usunąć znaki pojedynczo:**

1. Ustaw kursor po prawej stronie znaku położonego najbardziej na prawo, który ma być usunięty. Zobacz „[Ustawianie kursora](#)” na stronie 41.
2. Naciskaj wielokrotnie klawisz , aż wszystkie znaki, które chcesz usunąć, zostaną usunięte.

**Aby usunąć wszystkie dane na etykietach:**

1. Naciśnij klawisze **FN** + . Pojawia się następujące opcje (pierwsza opcja jest dostępna, gdy dostępnych jest wiele obszarów).

| Opcja usuwania     | Definicja                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Usuń dane obszaru  | Usuwa dane tylko z obszaru, ale nie usuwa formatów obszaru lub samego obszaru.                                                                                                                                                                   |
| Usuń dane etykiety | Usuwa dane z etykiety, ale pozostawia wszystkie obszary dodane do etykiety. Formaty etykiety pozostają niezmiennie. Jeśli plik zawiera wiele etykiet, dane są usuwane tylko z bieżącej etykiety — dane na innych etykietach pozostają bez zmian. |
| Usuń wszystko      | Usuwa z pamięci wszystkie etykiety. Następuje powrót do pojedynczej etykiety w Trybie ogólnym i zostają przywrócone wszystkie ustawienia domyślne.                                                                                               |

2. Stuknij żądaną opcję.
3. W przypadku wybrania opcji *Usuń wszystko* pojawi się komunikat z prośbą o potwierdzenie. Stuknij opcję **Tak** w wiadomości.

Jeśli nie chcesz usunąć etykiet, naciśnij , aby anulować funkcję Usuń wszystko.

Wrócisz na ekran i żadna z etykiet nie zostanie zmieniona.

## Formatowanie tekstu

Formaty znaku i wiersza, czyli atrybuty, służą do zmiany wyglądu czcionki, np. rozmiaru, grubości (pogrubienie), kąta (kursywa), oraz do rozszerzania i zagęszczania tekstu. Wiele z nich można ustawić jako domyślne w menu *SETUP*, ale można je także zmieniać na poszczególnych etykietach lub w poszczególnych wierszach.

### Krój pisma

Krój pisma (styl czcionki) jest określany w menu konfiguracji i nie można go zmienić na poszczególnych etykietach lub w poszczególnych wierszach. Zobacz „[Czcionka](#)” na stronie 12.

### Rozmiar czcionki

Rozmiar czcionki dotyczy całego wiersza danych i jest mierzony w punktach lub milimetrach, zgodnie z ustawieniami funkcji Konfiguracja.

Jeśli rozmiar zostanie zmieniony przed wprowadzeniem danych, wszystkie dane w bieżącym wierszu i w następnych wierszach przyjmują nowy rozmiar czcionki, aż do kolejnej zmiany czcionki. Zmiana rozmiaru czcionki w przypadku już wpisanych danych zmienia rozmiar całego wiersza, bez względu na położenie kursora w wierszu. Jednak rozmiar czcionki nie zmienia się w kolejnych wierszach wcześniej wpisanego tekstu. Należy zmienić rozmiar czcionki w każdym poszczególnym wierszu wcześniej wpisanego tekstu.

### Aby zmienić rozmiar wybranej czcionki:

1. Ustaw kursor w wierszu tekstu, którego rozmiar chcesz zmienić. Zobacz „[Ustawianie kursora na stronie 41](#)”.
2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).  
Pojawi się okno wyskakujące w dostępnych rozmiarach czcionki dla zainstalowanego materiału etykiet.
3. Przejdź do menu **Rozmiar**, aby wybrać żądany rozmiar czcionki.
  - **Własne:** Aby ręcznie wprowadzić rozmiar, wybierz opcję **Niestandardowe**. Zakres minimalny/maksymalny jest pokazany poniżej pola wpisywania. W przypadku przekroczenia tych wartości wyświetlany jest błąd. Po wybraniu lub wprowadzeniu rozmiaru naciśnij klawisz **ENTER**.
  - **Auto:** Aby automatycznie zmieniać rozmiar tekstu w miarę pisania, wybierz opcję **Auto**. Funkcja Auto (automatyczny rozmiar) rozpoczyna wprowadzanie tekstu z największą czcionką, która mieści się na etykiecie. Gdy wiersz tekstu dotrze do krawędzi etykiety, nastąpi przeskalowanie aż do naciśnięcia klawisza **ENTER** lub do chwili, gdy zostanie osiągnięty minimalny rozmiar czcionki. W przypadku pracy z funkcją Auto i wieloma wierszami tekstu, wszystkie wiersze etykiety zachowują ten sam rozmiar. Automatyczna zmiana rozmiaru jest ustawieniem domyślnym dla wszystkich etykiet. Sygnalizuje ją litera „A” w górnym lewym rogu ekranu dotykowego.

### Atrybuty czcionki

Atrybuty czcionki (**pogrubienie**, *kursywa*, podkreślenie, rozszerzenie lub zagęszczenie) mogą być stosowane do całego wiersza tekstu lub do poszczególnych znaków w wierszu tekstu. Atrybuty można włączyć przed wprowadzeniem tekstu lub po jego wprowadzeniu.



### Nowy tekst

#### Aby włączyć atrybut przed wprowadzeniem tekstu:

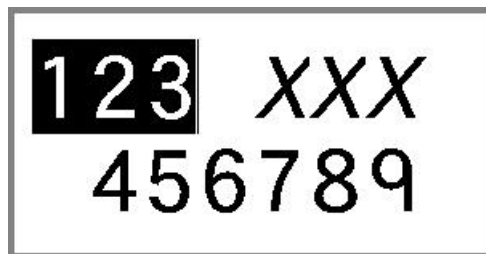
1. Ustaw kursor w miejscu, gdzie atrybut ma być zastosowany.
2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).
3. Stuknij żądany atrybut, a następnie stuknij **Wł.** (dla pogrubienia, kursywy i podkreślenia). Aby rozszerzyć tekst, wybierz procent niższy niż 100; aby zagęścić, wybierz procent wyższy niż 100.
4. Wprowadź tekst, który ma być powiązany z atrybutem.
5. Jeśli chcesz kontynuować pisanie bez atrybutu, ponownie naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka) i wyłącz atrybut. W przypadku tekstu rozszerzonego lub zagęszczonego zmień wartość procentową na 100, aby powrócić do normalnej gęstości.

W przypadku zastosowania atrybutu do tekstu podczas jego wprowadzania atrybut pozostaje włączony aż do jego wyłączenia lub do przejścia do nowego obszaru lub etykiety.

## Istniejący tekst

Aby zastosować atrybut do wcześniej wprowadzonego tekstu:

1. Zaznacz tekst, do którego chcesz zastosować atrybut.
  - **Przy użyciu klawiatury:** Przytrzymaj klawisz **SHIFT**, jednocześnie przesuwając kursor z klawiszami nawigacji po znakach, dla których atrybut ma być zastosowany.
  - **Przy użyciu ekranu dotykowego:** Na początku ciągu znaków z wyświetlanym atrybutem dotknij ekranu i przytrzymaj go, aż kursor zniknie.



Podświetl dane, przeciągając palec przez ekran do końca ciągu znaków z atrybutem.

**Uwaga:** Zaznaczenie działa jedynie w poszczególnych wierszach. Nie można w danej chwili zaznaczyć więcej niż jednego wiersza.

2. Naciśnij klawisz **FONT** (Czcionka).
3. Wybierz atrybut, a następnie wybierz opcję **Wi.** (pogrubienie, kursywa i podkreślenie) albo procent rozszerzenia lub zagęszczenia tekstu.

Atrybut zostanie zastosowany w całym zaznaczonym tekście.

Aby usunąć zaznaczenie znaków, naciśnij dowolny klawisz nawigacji lub dotknij dowolnego miejsca na ekranie.

**Aby usunąć atrybut, który został zastosowany w danym tekście:**

Powtórz kroki w celu zastosowania atrybutu, ale zamiast tego wybierz opcję **Wył.**

## Indeks górny i indeks dolny

Indeks górny powoduje umieszczenie znaku lekko powyżej wiersza tekstu, a indeks dolny – lekko poniżej wiersza tekstu. Znak w indeksie górnym lub dolnym jest wyświetlany jako trochę mniejszy niż znak w standardowym wierszu. Funkcje indeksu górnego i dolnego obsługiwane są na klawiaturze numerycznej. Naciśnięcie któregoś z klawiszy spowoduje zastosowanie danego formatu do następnego wpisanego znaku. Funkcja natychmiast wyłącza się po wprowadzeniu znaku i system wraca do standardowego wiersza.

**Aby zastosować indeks górny lub indeks dolny do pojedynczego znaku:**

1. Umieść kursor w wierszu tekstu, gdzie ma być wyświetlony znak w indeksie górnym lub dolnym.
2. Naciśnij klawisze **FN + SUPER** (na klawiszu 8), aby uzyskać indeks górny, lub **FN + SUB** (na klawiszu 0), aby uzyskać indeks dolny.
3. Wprowadź znak, który ma być wyświetlany w indeksie górnym lub dolnym.

Jedynie znak wprowadzony bezpośrednio po naciśnięciu klawisza indeksu górnego lub dolnego będzie wyświetlony w indeksie górnym lub dolnym.

#### Aby zastosować indeks górny lub indeks dolny do wielu znaków:

1. Wpisz znaki, do których chcesz zastosować indeks górny lub indeks dolny.
2. Ustaw kursor na początku ciągu znaków, które mają być wyświetlane jako indeks górny lub indeks dolny.
3. Przytrzymaj klawisz **SHIFT**, przesuwając kursor przy użyciu klawiszy nawigacji wzdłuż znaków, które mają być wyświetlone w indeksie górnym lub dolnym. Spowoduje to zaznaczenie tych znaków.

## Etykiety i obszary

W jednym pliku z etykietą można utworzyć wiele etykiet, przy czym każda nowa etykieta jest umieszczana bezpośrednio po aktualnej etykiecie.

Obszary są używane do używania różnego formatowania (np. justowania, obrotu i ramek) w stosunku do różnych części pojedynczej etykiety. Obszary można dodawać tylko w przypadku ustawienia materiału etykiet ciągłych na tryb automatycznej długości (zobacz „[Długość etykiety](#)” na stronie 46). Jednak obszar formatowania można zastosować w przypadku etykiet wycinanych, które mają wstępnie zdefiniowane obszary.

**Uwaga:** Nie można ustawić stałej długości obszaru na etykiecie, która ma wiele obszarów. Rozmiar obszaru opiera się na ilości wprowadzonych danych oraz na rozmiarze czcionki tych danych.

### Dodawanie etykiety lub obszaru

#### Aby dodać etykietę do pliku etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję *Dodaj*.

Nowa etykieta zostanie wstawiona bezpośrednio po bieżącej etykiecie, a jej numer wyświetli się w prawym górnym rogu ekranu dotykowego. Każda dodana etykieta będzie miała ten sam typ.

Jeśli istniejąca etykieta miała wiele obszarów, dodana etykieta będzie miała tyle samo obszarów, zachowany zostanie także rozmiar czcionki z pierwszego wiersza danych w każdym obszarze.

#### Aby dodać obszar do pojedynczej etykiety:

1. Naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (FN + SHIFT + LABEL).
2. Wybierz opcję *Dodaj*.

Nowy obszar zostanie wstawiony bezpośrednio po bieżącym obszarze, a jego numer wyświetli się w prawym górnym rogu ekranu dotykowego. Rozmiar czcionki używanej w pierwszym wierszu poprzedniego obszaru przechodzi do nowego obszaru.

Jedynie bieżący obszar wyświetla się na ekranie edycji. Za pomocą podglądu drukowania wyświetli zawartość całej etykiety. Przechodzenie pomiędzy obszarami, zobacz „[Przejdź do obszaru](#)” na stronie 32.

## Długość etykiety

Domyślną opcją dla materiału etykiet ciągłych jest długość automatyczna. Po ustawieniu opcji długości na *Auto* etykieta będzie na tyle długa, aby zmieścić wprowadzone dane, maksymalnie 101,6 cm. Można jednak ustawić stałą długość etykiety. W przypadku każdej etykiety w pliku można ustawić inną długość.

**Uwaga:** Aby zmienić jednostkę miary długości, zobacz „Jednostki miary” na stronie 8, aby uzyskać więcej informacji.

### Aby zmienić długość etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję **Długość**, a następnie **Stała**. Opcja *Długość* nie jest dostępna w przypadku korzystania z materiału etykiet wycinanych.
3. Wprowadź wymaganą długość etykiety w pole wpisywania.
4. Naciśnij .

**Uwaga:** Po lewej i prawej stronie pola wpisywania pokazane są minimalne i maksymalne wartości dla zainstalowanego materiału etykiet.

## Przejdź do etykiety lub obszaru

### Aby przejść do innej etykiety:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Wybierz opcję **Przejdź do**, a następnie wpisz żądany numer etykiety.
3. Naciśnij .

### Aby przejść do innego obszaru na etykiecie z wieloma obszarami:

**Uwaga:** Obszary mogą być używane tylko w przypadku materiału etykiet ciągłych.

1. Naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (Obszar).
2. Wybierz opcję **Przejdź do**, a następnie wpisz żądany numer obszaru.
3. Naciśnij .

### Klawisze skrótów

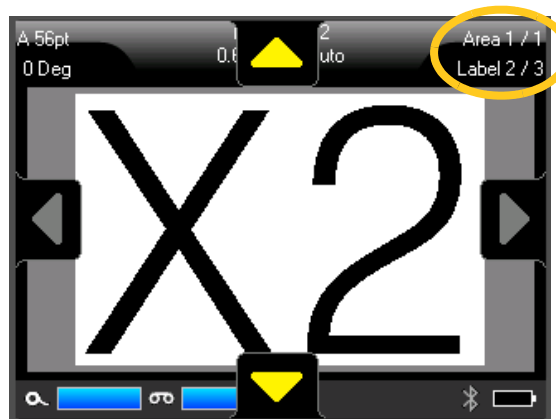
- Naciśnij klawisz **NEXT LABEL** (Następna etykieta), aby przejść do następnej etykiety w pliku.
- Naciśnij klawisze **FN** i **PREV LABEL** (Poprzednia etykieta), aby przejść do poprzedniej etykiety w pliku.
- Naciśnij klawisz **NEXT AREA** (Następny obszar), aby przejść do następnego obszaru w obrębie etykiety ze skonfigurowanymi wieloma obszarami.
- Naciśnij klawisze **FN** i **PREV AREA** (Poprzedni obszar), aby przejść do poprzedniego obszaru w obrębie etykiety ze skonfigurowanymi wieloma obszarami.
- Użyj klawisza **FN** oraz klawiszy nawigacyjnych. Zobacz „Przejdźcie do obszaru” na stronie 32 i „Przejdźcie do etykiety” na stronie 32.

### Skróty na ekranie dotykowym

Przewijaj etykiety lub obszary, stukając prawy górny róg, aby uzyskać dostęp do strzałek przewijania na ekranie.

- Użyj strzałek w górę i w dół, aby uzyskać dostęp do następnej lub poprzedniej etykiety w sekwencji.
- Użyj strzałek w prawo lub w lewo, aby uzyskać dostęp do następnego lub poprzedniego obszaru w sekwencji.

Jeśli nie ma wielu obszarów na etykiecie lub wielu etykiet w pliku, strzałki są nieaktywne.



### Usuwanie etykiety lub obszaru

Jeśli na etykiecie występuje wiele obszarów, gdy etykieta zostanie usunięta, wszystkie obszary powiązane z daną etykietą również zostaną usunięte. Usunięcie obszaru powoduje usunięcie go z bieżącej etykiety. Nie powoduje to usunięcia danego obszaru na wszystkich etykietach.

#### Aby usunąć etykietę lub obszar:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, który chcesz usunąć. Zobacz „Przejdźcie do etykiety lub obszaru” na stronie 46.
2. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta) w przypadku usuwania etykiety lub naciśnij klawisze **FN** i **AREA** (Obszar) w przypadku usuwania obszaru.
3. Wybierz opcję **Usuń**.
4. Pojawi się komunikat potwierdzenia. Wybierz opcję **Tak**.

## Duplikowanie etykiety lub obszaru

W wyniku zduplikowania zachowywane jest całe formatowanie i zawartość duplikowanej etykiety. Jeśli na etykiecie istnieje wiele obszarów, będą one również obecne na zduplikowanej etykiecie.

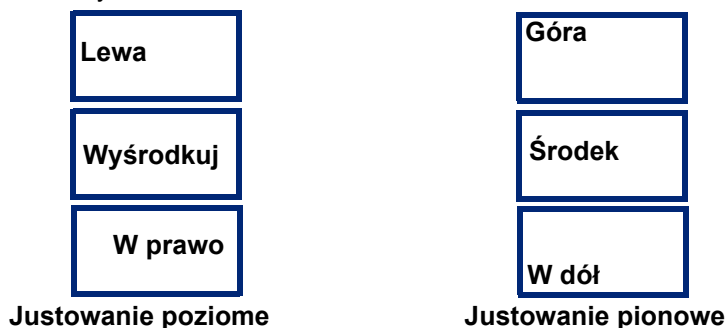
**Jak zduplikować etykietę:**

1. Przejdź do etykiety, która ma być zduplikowana. Zobacz „[Przejdźcie do etykiety lub obszaru](#)” na stronie 46.
2. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
3. Stuknij przycisk **Duplikuj**.

## Formatowanie etykiet i obszarów

### Justowanie

Justowanie dotyczy rozmieszczenia danych pomiędzy krawędziami (marginesami) etykiety lub obszaru. Istnieją dwa rodzaje justowania: poziome i pionowe. Justowanie poziome (Justuj w poziomie) wyrównuje dane pomiędzy lewą i prawą krawędzią etykiety lub obszaru, a justowanie pionowe (Justuj w pionie) wyrównuje dane pomiędzy górną i dolną krawędzią etykiety lub obszaru. Justowanie ma zastosowanie w przypadku obszaru lub etykiety. Nie można go stosować do poszczególnych wierszy.



**Aby zastosować justowanie:**

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, na którym ma być zastosowane justowanie. Zobacz „[Przejdźcie do etykiety lub obszaru](#)” na stronie 46.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję **Justuj w poziomie** lub **Justuj w pionie**.
4. Wybierz wymagany typ justowania – w pionie lub w poziomie.

Każdy wiersz danych na etykiecie lub w obszarze jest justowany zgodnie z wybraną opcją. W przydadku dodawania nowej etykiety justowanie zachowuje aktualne ustawienia justowania, dopóki nie zostaną zmienione. Do poszczególnych etykiet można zastosować różne justowania w pliku z wieloma etykietami lub z różnymi obszarami na jednej etykiecie.

## Obrót

Funkcja obrotu umożliwia obrót danych na etykiecie lub w obszarze w lewo o 90°. Funkcja obrotu obejmuje wszystkie dane na etykiecie lub w obszarze.

|     |     |      |      |
|-----|-----|------|------|
| 123 | 123 | 123  | 123  |
| 0°  | 90° | 180° | 270° |

Jeśli obrót został zastosowany indywidualnie do obszarów, nie można zastosować obrotu dla całej etykiety.

Danych nie można obracać z rozbiem na poszczególne wiersze. W przypadku dodawania nowego obszaru lub etykiety, obrót jest taki sam jak w przypadku poprzedniego obszaru lub etykiety.

### Aby obrócić dane:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, gdzie ma być dokonany obrót. Zobacz „[Przejsię do etykiety lub obszaru](#)” na stronie 46.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję **Obróć** i wybierz stopień obrotu.

Jeśli rozmiar czcionki jest ustawiony na *Auto*, obrócone dane są automatycznie dopasowywane do nowej orientacji etykiety. Jednak w przypadku czcionki o stałym rozmiarze może spowodować, że dane nie będą mieściły się na etykiecie. W takim przypadku pojawi się komunikat o błędzie z informacją, że obrócony tekst nie mieści się. Funkcja obrotu zostanie anulowana i dane nie zostaną obrócone.

Obrót nie jest odzwierciedlany na ekranie edycji, jednak stopień obrotu jest wyświetlany w górnym lewym rogu ekranu. Aby wyświetlić aktualny obrót, zapoznaj się z sekcją „[Podgląd](#)” na stronie 37.

**Uwaga:** Drukarka automatycznie ustawia obrót na podstawie materiału etykiet. W przypadku zmiany materiału etykiet ustawienie obrotu zostanie przywrócone do wartości domyślnej dla materiału etykiet.

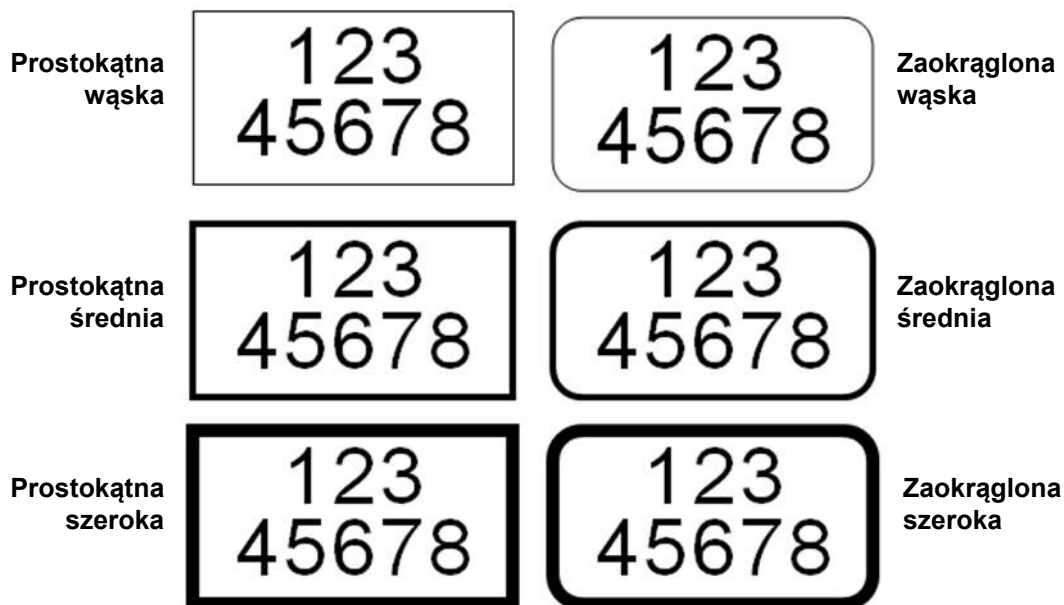
## Ramka

Ramka (obrzeże) może zostać dodana do obszaru lub etykiety, ale nie do wiersza tekstu. Można zastosować różne ramki lub zrezygnować z ramki na poszczególnych etykietach w pliku z wieloma etykietami. Można również umieścić ramkę na etykiecie, która zawiera ramki obszaru.

**Uwaga:** Ramki mogą być umieszczane wyłącznie na etykietach ciągłych, a nie na etykietach wycinanych.

#### Aby dodać ramkę:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym chcesz umieścić ramkę. Zobacz „[Przejdź do etykiety lub obszaru](#)” na stronie 46.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję **Ramka** i określ typ ramki.



Ramki nie wyświetlają się na ekranie edycji. Użyj podglądu wydruku, aby wyświetlić ramki etykiety lub obszaru. Zobacz „[Podgląd](#)” na stronie 37.

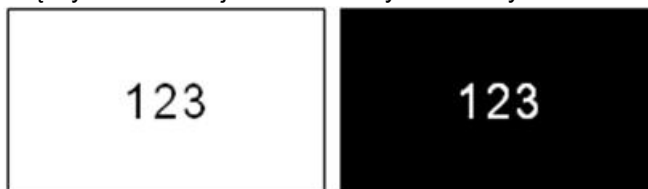
**Uwaga:** Ramki nie wyświetlają się łącznie, ale mogą wyświetlać się z niewielkim przesunięciem od krawędzi etykiety.

#### Aby usunąć ramkę:

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, który zawiera ramkę.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Wybierz opcję **Ramka**, a następnie **Brak**.

## Odwracanie

Funkcja odwrócenia przełącza kolory pierwszego planu i tła danych na etykiecie na podstawie koloru zainstalowanej taśmy barwiącej i materiału etykiet. Na przykład, czarne litery na żółtym tle po odwróceniu zostaną wydrukowane jako żółte litery na czarnym tle.



Funkcję odwrócenia można zastosować do obszarów lub etykiet. W przypadku dodawania innego obszaru lub etykiety, status funkcji odwrócenia zostanie przeniesiony.

**Uwaga:** Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy w drukarce zainstalowano materiał etykiet ciągłych. Nie można jej stosować do kodów kreskowych lub pojedynczych wierszy tekstu.

**Aby zastosować lub usunąć funkcję odwrócenia na etykiecie lub w obszarze:**

1. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
2. Przejdź do sekcji **Odwrócenie** i wybierz opcję **Wł.** lub **Wył.**

## Tekst pionowy

W przypadku tekstu pionowego każdy znak znajduje się wiersz niżej od poprzedniego znaku.

**Przykład:** Wyraz „WIRE” zapisany w formie tekstu pionowego wyświetli się tak:

W  
I  
R  
E

Tekst pionowy można jedynie zastosować w przypadku obszaru lub etykiety. Nie można go stosować do poszczególnych wierszy.

**Aby sformatować tekst w pionie:**

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym chcesz wyświetlić tekst pionowo. Zobacz [„Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 46](#).
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Przejdź do sekcji **Pionowo** i wybierz opcję **Wł.** Tekst jest wyświetlany w pionie.

**Aby wyłączyć opcję tekstu pionowego, umieszczając tekst w normalnym, poziomym układzie:**

1. Przejdź do etykiety lub obszaru, w którym wyświetlane są dane jako tekst pionowy.
2. Otwórz menu etykiety lub obszaru: naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta), lub **FN + AREA** (Obszar).
3. Przejdź do sekcji **Pionowo** i wybierz opcję **Wył.** Układ tekstu zostanie zmodyfikowany zgodnie z wcześniej zdefiniowanymi formatami.

### Wiele pionowych wierszy tekstu

Jeśli występuje kilka wierszy tekstu, kolejne wiersze zostaną wyświetlone pionowo po prawej stronie pierwszego wiersza tekstu.

**Uwaga:** Justowanie poziome i pionowe ustawione przed zastosowaniem formatowania w pionie jest przenoszone na pionowe linie tekstu.

1 2 3  
4 5 6 7

4  
1 5  
2 6  
3 7

Wiele wierszy, przed zastosowaniem opcji tekstu pionowego (automatyczny rozmiar)

Wiele wierszy, po zastosowaniu opcji tekstu pionowego (automatyczny rozmiar)

### Błędy z tekstem w pionie

Jeśli w wierszu, który ma być ustawiony pionowo, znajduje się kod kreskowy, lub jeśli wysokość etykiety nie jest zgodna z pionowym układem tekstu, pojawi się komunikat o błędzie. Naciśnij klawisz **ENTER**, aby usunąć komunikat o błędzie. W edytorze tekst zostanie wyświetlony w oryginalnym formacie, bez zastosowania opcji tekstu pionowego.

## Symbole

Użytkownik drukarki M710 ma do dyspozycji setki symboli, które mogą być użyte w różnorodnych zastosowaniach. Dostępne są następujące kategorie symboli:

|            |                               |           |                      |                |                |         |
|------------|-------------------------------|-----------|----------------------|----------------|----------------|---------|
| Strzałki   | Przesył danych                | Elektryka | Wyjście              | Pożar          | Pierwsza pomoc | CLP/GHS |
| Grecki     | Domowe urządzenia elektryczne | HSID      | Międzynarodowe       | Laboratorium   | Nakazy         | Inne    |
| Opakowanie | Środki ochrony osobistej      | Zakazy    | Informacje publiczne | Bezpieczeństwo | Ostrzeżenie    | WHMIS   |

#### Aby dodać symbol do etykiety:

1. Umieść kursor w punkcie, w którym symbol ma być wyświetlony.
2. Naciśnij klawisz **SYMBOL**.
3. Wybierz kategorię symbolu.

Pojawi się tabela z symbolami. Niektóre tabele są długie i mogą wymagać przewijania, aby wyświetlić wszystkie symbole.

4. Wybierz wymagany symbol.

5. Naciśnij klawisz  lub **ENTER**.

Symbol wyświetli się w takim samym rozmiarze jak aktualnie używany rozmiar czcionki.

**Aby usunąć symbol z etykiety:**

1. Ustaw kursor z prawej strony symbolu.

2. Naciśnij .

## Grafiki

Grafiki to symbole, logo lub inne elementy graficzne pozyskane z zewnętrznego źródła, np. komputera. Grafiki muszą być plikami map bitowych (\*.bmp) i mogą być jedynie biało-czarne. Drukarka dostosuje rozmiar grafiki, ale ważne jest, aby rozmiar grafiki był mniej więcej równy rozmiarowi wydruku (około 5 cm x 5 cm, 2 cale na 2 cale). Wielkość importowanego pliku graficznego nie może przekraczać 40 kB.

### Importowanie grafik

Grafiki są dodawane do drukarki przy użyciu funkcji importowania. Ta funkcja umożliwia wyświetlenie menu Plik, jeśli jest podłączona pamięć USB.

**Aby zaimportować grafikę do drukarki:**

1. Pobierz grafikę z komputera do pamięci USB.
2. Podłącz pamięć USB zawierającą grafikę do drukarki.
3. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
4. Stuknij przycisk **Importuj**.
5. Wybierz opcję **Grafika**, a następnie wybierz grafikę i naciśnij klawisz .

Pliki grafik (.bmp) są zapisywane w drukarce w określonym folderze przy użyciu funkcji Grafiki. Ten folder jest niedostępny dla użytkownika i w związku z tym, przy importowaniu grafiki, ekran docelowy nie jest wyświetlany. W przeciwieństwie do symboli zaimportowane grafiki nie są podzielone na kategorie. Jednak niedawno używana grafika jest wyświetlana w oknie jako pierwsza.

Szczegółowe informacje na temat importowania plików, zobacz „[Korzystanie z plików z pamięci USB](#)” na stronie 87.

## Dodawanie grafiki

**Aby dodać własną grafikę do etykiety:**

1. Umieść kursor w punkcie, w którym grafika ma być wyświetlona.
2. Naciśnij klawisze **FN** i **GRAPHICS** (Grafika), aby wyświetlić grafikę zapisaną w drukarce.

**Wskazówka:** Możesz również stuknąć górną lub dolną część ekranu dotykowego, a następnie stuknąć opcję *Grafika*.

Pojawi się tabela grafik, w której ostatnio używane grafiki będą wyświetlane jako pierwsze.

3. Wybierz żądaną grafikę i naciśnij klawisz  lub po prostu dwukrotnie stuknij grafikę.

**Uwaga:** Grafika zostanie wyświetlona w tym samym rozmiarze co czcionka.

## Data i godzina

Drukarka wstawia bieżącą datę lub godzinę na podstawie bieżących wartości zegara systemowego, z formatem daty i godziny zdefiniowanym za pomocą funkcji Konfiguracja. (Więcej informacji, zobacz „Data i godzina” na stronie 8).

**Aby wstawić bieżącą datę lub godzinę na każdej etykiecie:**

1. Ustaw kursor w miejscu na etykiecie, w którym ma być wstawiona data lub godzina.
2. Naciśnij klawisz **DATE** (Data) lub **TIME** (Godzina).

Data lub godzina wyświetlane są w formacie na ekranie edycji (np. mm/dd/rr lub GG:MM).

Aby wyświetlić bieżącą datę i godzinę, użyj podglądu wydruku (zobacz „Podgląd” na stronie 37).

## Znaki międzynarodowe

Drukarka M710 ma setki znaków używanych na całym świecie, w tym również znaki diakrytyczne.

**Aby dodać znak międzynarodowy do etykiety:**

1. Umieść kursor w punkcie, w którym należy umieścić znak międzynarodowy.
2. Naciśnij przycisk *Międzynarodowe*, aby otworzyć listę znaków. 
3. Przewiń listę, aby dotrzeć do wymaganego znaku.
4. Przeciągnij pasek przewijania na ekranie, aby przewinąć listę znaków. Stuknij znak i naciśnij

klawisz  lub po prostu dwukrotnie stuknij dany znak. Znak wyświetli się w takim samym rozmiarze czcionki, jak aktualnie używany rozmiar czcionki.

## Litery ze znakami diakrytycznymi

W niektórych przypadkach litery ze znakami diakrytycznymi są dostępne na klawiaturze, a w innych trzeba wpisać znak diakrytyczny, a następnie literę, do której ma być zastosowany. Dostępność liter ze znakami diakrytycznymi na klawiaturze zależy od regionu, w którym zakupiono drukarkę.

### Znak na klawiaturze

Jeśli znajdujesz się w regionie, w którym na klawiaturze są dostępne litery wraz ze znakami diakrytycznymi, po prostu wpisz literę, jeśli jest ona w kolorze białym, lub naciśnij FN, a następnie literę, jeśli jest ona w kolorze pomarańczowym.

Aby wpisać białą literę na klawiszu, naciśnij odpowiadający jej klawisz.

Aby zmienić wielkość liter (n zamiast N), naciśnij SHIFT, a następnie klawisz danej litery.



Aby wpisać pomarańczową literę na klawiszu, naciśnij FN, a następnie klawisz.

Aby zmienić wielkość liter (ñ zamiast Ñ), naciśnij FN + SHIFT, a następnie klawisz danej litery.

### Kombinacje klawiszy

Aby dodać znak diakrytyczny do litery, naciśnij klawisz ze znakiem, a następnie wpisz literę.

Na przykład, aby wpisać Ü, należy nacisnąć **FN** + , a następnie **U**.

**Wskazówka:** Znaki diakrytyczne, które można połączyć z literą, znajdują się zwykle na klawiszach zawierających tylko znaki diakrytyczne. Znaki stosowane nad literą znajdują się zwykle na górze klawisza, a znaki stosowane pod literą – na dole.

Więcej informacji na temat kombinacji klawiszy, na których znajduje się wiele znaków lub symboli, zobacz „[Klawisze z wieloma znakami](#)” na stronie 30.

## Kod kreskowy

Kody kreskowe są generowane zgodnie z normami branżowymi symbologii. Typowy kod kreskowy składa się z pionowych pasków (kresiek) oraz odstępów o różnej grubości, zależnej od wprowadzonego tekstu. Może również zawierać „tekst czytelny dla człowieka”. Tekst czytelny dla człowieka to dane, który służy do utworzenia kodu kreskowego. Ponieważ człowiek nie jest w stanie odczytać kresiek i odstępów, można wyświetlić faktyczny tekst tworzący kod kreskowy.

W przypadku elementów kodu kreskowego można zmieniać tylko rozmiar w pionie (wysokość). Szerokość kodu kreskowego zależy od danych i symboliki. Nie można jej zmieniać. Jednak szerokość niektórych kodów kreskowych (zależnie od używanej symbologii) można modyfikować poprzez zmianę współczynnika proporcji i gęstości kodu kreskowego.

Dane kodu kreskowego można wyświetlić w tym samym wierszu co inne dane (tekst lub symbole). Nie ma konieczności używania osobnego obszaru dla kodu kreskowego. Dane kodu kreskowego w tym samym wierszu co tekst nie zostaną zastąpione tekstem, który znajduje się w wierszu, ale zostaną umieszczone obok. Tekst, który znajduje się w tym samym wierszu co kod kreskowy, zostanie wyrównany z kodem kreskowym.

## Ustawienia kodu kreskowego

Przed wprowadzeniem kodu kreskowego ustal symbolikę kodu kreskowego oraz atrybuty do wykorzystania.

**Uwaga:** Dodatkowe typy kodów kreskowych są obsługiwane w oprogramowaniu Brady Workstation i aplikacji Brady Express Labels.

### Aby uzyskać dostęp do ustawień kodu kreskowego:

1. Naciśnij klawisz **LABEL** (Etykieta).
2. Przejdź do sekcji **Kod kreskowy** i wybierz ją. (Aby uzyskać pomoc dotyczącą nawigacji, zobacz „Menu” na stronie 28).
3. Wprowadź żądane ustawienia. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z ekranu, zobacz „Ekran ustawień” na stronie 29.
  - **Symbolika:** Jest to najwyższe pole w lewym górnym rogu. Wybierz typ kodu kreskowego do używa na etykiecie.
  - **Wysokość** (lub **Maks. wysokość**): Kod kreskowy może mieć różną wysokość. Dla większości symboli można określić dokładną wysokość, min. 2,54 mm (0,1 cala). Dla symboli, które składają się z małych kwadratów, takich jak kod DataMatrix, określona jest wysokość maksymalna.
  - **Szerokość kodu:** To ustawienie zmienia grubość pasków i odstępów w kodzie kreskowym, co z kolei wydłuża lub skraca kod kreskowy. Ustaw szerokość, w pikselach (punktach), najwęższego paska kodu kreskowego. (Niedostępne dla niektórych symboli, takich jak QR i DataMatrix)
  - **Współczynnik:** Proporcja kodu kreskowego to relacja węższych elementów do szerszych elementów, gdzie elementami są paski i odstępy. (Dostępne tylko dla niektórych symboli kodów kreskowych).
  - **Czytelne dla człowieka:** Tekst czytelny dla człowieka to dane, który służą do utworzenia kodu kreskowego. Ponieważ człowiek nie jest w stanie odczytać kresek i odstępów, można wyświetlić faktyczny tekst tworzący kod kreskowy. Tekst czytelny dla człowieka może być umieszczony nad lub pod kodem kreskowym lub możesz wybrać funkcję wyłączenia wyświetlania tekstu. (Niedostępne dla niektórych symboli, takich jak QR i DataMatrix)  
W przypadku większości symboli, jeśli zdecydujesz się na wyświetlanie tekstu czytelnego dla człowieka, dostępne jest pole rozmiaru tekstu. (Rozmiar czcionki nie jest wyświetlany dla niektórych symboli, takich jak EAN i UPC). Wybierz rozmiar tekstu kodu kreskowego czytelnego dla człowieka.
  - **Cyfra kontrolna:** Cyfra kontrolna jest używana do wykrywania błędów w kodzie kreskowym. Składa się z pojedynczej cyfry obliczonej na podstawie innych cyfr w kodzie kreskowym. Znak wyboru w polu *Cyfra kontrolna* umożliwia włączenie funkcji. To pole jest dostępne tylko wtedy, gdy wybrana symbolologia obsługuje cyfry kontrolne. (Dostępne tylko dla niektórych symboli kodów kreskowych).
4. Po zakończeniu stuknij przycisk **OK** na ekranie dotykowym.

## Dodawanie kodu kreskowego

Klawisz kodu kreskowego działa jak przełącznik pomiędzy kodem kreskowym i tekstem. Naciśnij klawisz jeden raz, aby włączyć kod, naciśnij ponownie, aby go wyłączyć.

### Aby dodać kod kreskowy:

1. Ustaw kursor w miejscu, w którym chcesz dodać kod kreskowy. Zobacz „[Ustawianie kursora](#)” na stronie 41.
2. Naciśnij .
3. Wprowadź wartość kodu kreskowego. Kroki są różne w zależności od rodzaju kodu kreskowego.
  - **Liniowe kody kreskowe (większość symbolologii):** Kod kreskowy wyświetli się na ekranie po wprowadzeniu danych.
    - a. Wpisz wartość. Poniższy obrazek pokazuje kod kreskowy umieszczony w obrębie wiersza tekstu z tekstem czytelnym dla człowieka pod kodem kreskowym.



Jeśli tekst czytelny dla człowieka byłby ustawiony na *Brak*, dane kodu kreskowego znajdowałyby się w środku kodu kreskowego w trakcie jego wprowadzania, ale nie byłyby widoczne po zakończeniu.

- b. Po zakończeniu wprowadzania kodu kreskowego naciśnij . Możesz dodać tekst lub inne elementy do etykiety w normalny sposób.

- **Kody kreskowe 2D, takie jak DataMatrix i QR:** W drukarce wyświetlany jest formularz wprowadzania danych dla wartości kodu kreskowego. Wpisz wartość i stuknij przycisk **OK**.

**Uwaga:** Skróconym sposobem wprowadzania liter ze znakami diakrytycznymi (jak Å lub Ě) jest wpisanie litery podstawowej, a następnie wybranie znaku przy użyciu klawiszy nawigacyjnych.

## Edycja danych kodu kreskowego

### Aby przeprowadzić edycję danych kodu kreskowego:

1. Umieść kursor na kodzie kreskowym. Tryb kodu kreskowego włączy się automatycznie.
2. Przeprowadź edycję tekstu kodu kreskowego.

Tryb kodu kreskowego automatycznie wyłączy się, gdy miniesz ostatni znak kodu kreskowego lub po stuknięciu **OK** dla kodu kreskowego 2D.

## Serializacja (dane sekwencyjne)

Klawisz *SERIAL* (Serializacja) umożliwia dodanie serii numerów lub liter sekwencyjnych na etykietach. Funkcja Serializacja równocześnie umieszcza kolejny numer lub literę w określonej sekwencji na poszczególnych etykietach. Liczba utworzonych etykiet jest określona przez wprowadzone wartości sekwencji i jest wyświetlana w prawym górnym rogu ekranu dotykowego. Użyj podglądu wydruku, aby wyświetlić sekwencję przed wydrukiem. Zobacz „Podgląd” na stronie 37.

Sekwencje można łączyć z innymi danymi na etykiecie. Wszystkie dane wyświetlane na etykiecie, które obejmują sekwencję, będą powtórzone na każdej etykiecie wraz z danym sekwencyjnymi.

### Jak działa serializacja

Serializacja jest alfanumeryczna i korzysta z liczb od 0 do 9 oraz z liter od A do Z. Serializacja może być prosta lub powiązana z maksymalnie dwiema sekwencjami na etykietę.

**Uwaga:** Dane serializacji można zamieścić na kodzie kreskowym.

Serializacja składa się z wartości początkowej, wartości końcowej i przyrostu. Wartość początkowa jest liczbą, literą lub kombinacją liczb i liter, które rozpoczynają sekwencję serializacji. Wartość końcowa jest punktem końcowym sekwencji.

Przyrost jest wartością, która jest dodawana do poprzedniej liczby w sekwencji, dzięki czemu powstaje nowy numer sekwencji. (Wartość przyrostu nie może wynosić 0). Na przykład wartość początkowa wynosi 1, wartość końcowa 25, a przyrost wynosi 4. Powstanie sekwencja 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25.

### Przykłady serializacji

#### *Przykład serializacji prostej*

W przypadku prostej serializacji sekwencja przechodzi przez pełny zakres cyfr (od 0 do 9) lub liter (od A do Z), stosując jedną cyfrę/literę na etykietę.

**Przykład:**

Wartość początkowa: 1  
Wartość końcowa: 10  
Przyrost: 1  
Wynik: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

#### *Przykład prostej serializacji alfanumerycznej*

Można połączyć litery i liczby w pojedynczej serializacji. Gdy skrajnie prawy znak wartości startowej osiągnie wartość maksymalną (9, Z), następny znak po lewej stronie zostanie powiększony, a znak po prawej stronie powróci cyklicznie do wartości minimalnej (0, A).

**Przykład:**

Wartość początkowa: A1  
Wartość końcowa: D4  
Przyrost: 1  
Wynik: A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

### Przykład zaawansowanej serializacji niezależnej

W przypadku serializacji multisekwencyjnej, w której drugi zestaw wartości NIE zależy od pierwszego (tzn. pole *Powiązane* NIE jest zaznaczone), dwie sekwencje narastają sekwencyjnie niezależnie od siebie.

**Przykład:** Dwie sekwencje przyrastające niezależnie:

| Sekwencja 1                                                              | Sekwencja 2           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Wartość początkowa: 1                                                    | Wartość początkowa: A |
| Wartość końcowa: 10                                                      | Wartość końcowa: C    |
| Przyrost: 1                                                              | Przyrost: 1           |
| Rezultat: 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C... |                       |

### Przykład zaawansowanej serializacji zależnej

W przypadku powiązanej serializacji multisekwencyjnej (pole *Powiązane* jest zaznaczone), drugi zestaw wartości zależy od pierwszego. Druga sekwencja utrzymuje wartość początkową do momentu, gdy pierwsza sekwencja zakończy się, następnie druga sekwencja przechodzi do następnej wartości.

**Przykład:** Dwie sekwencje przyrastające zależnie.

| Sekwencja 1                            | Sekwencja 2           |
|----------------------------------------|-----------------------|
| Wartość początkowa: 1                  | Wartość początkowa: A |
| Wartość końcowa: 10                    | Wartość końcowa: C    |
| Przyrost: 1                            | Przyrost: 1           |
| Rezultat: 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C |                       |

## Dodaj serializację

**Aby dodać serializację do etykiet:**

- Umieść kursor na etykiecie, tam gdzie serializacja ma być wyświetlona.
- Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
- Wprowadź wartości pierwszej (lub jedynej) sekwencji.
  - W polu **Wartość początkowa** wprowadź wartość początkową sekwencji. Jeśli wartość startowa jest większa niż wartość końcowa, seria będzie malała automatycznie.
  - W polu **Wartość końcowa** wprowadź wartość końcową sekwencji.
  - W polu **Przyrost** wprowadź wartość przyrostu każdej wartości w sekwencji. Na przykład sekwencja zaczynająca się od 1 z przyrostem 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 itp.
- W przypadku sekwencji prostej stuknij przycisk **OK**. Jeśli chcesz dodać drugą sekwencję, przejdź dalej. W wyniku wykonania pozostałych kroków powstaje jedna złożona sekwencja na etykietach. Aby obie sekwencje pojawiły się w różnych miejscach na etykiecie, zobacz [„Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie” na stronie 60](#).
- Zaznacz pole **Dodaj sekwencję 2**.
- W sekcji **Sekwencja 2** wypełnij pola **Wartość początkowa**, **Wartość końcowa** i **Przyrost**.

7. Jeśli chcesz, aby wartości przyrastały zależnie od siebie, jak opisano w sekcji „[Przykład zaawansowanej serializacji zależnej](#)” na stronie 59, wybierz opcję **Powiązane**.
8. Stuknij **OK**. Sekwencja jest umieszczana na etykietach, a całkowita liczba etykiet jest wyświetlana w prawym górnym rogu ekranu dotykowego.

**Uwaga:** Powiązane serializacje nie muszą wyświetlać się w tym samym miejscu na etykiecie. Mogą one znajdować się w oddzielnych miejscach etykiety. Zobacz poniżej.

#### Aby dodać wiele sekwencji wyświetlanych w różnych lokalizacjach na etykiecie:

1. Umieść kursor na etykiecie w miejscu, gdzie ma być umieszczona pierwsza sekwencja.
2. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).
3. Wprowadź wartości pierwszej sekwencji.
  - W polu **Wartość początkowa** wprowadź wartość początkową sekwencji. Jeśli wartość startowa jest większa niż wartość końcowa, seria będzie malała automatycznie.
  - W polu **Wartość końcowa** wprowadź wartość końcową sekwencji.
  - W polu **Przyrost** wprowadź wartość przyrostu każdej wartości w sekwencji. Na przykład sekwencja zaczynająca się od 1 z przyrostem 2 daje: 1, 3, 5, 7, 9 itp.
4. Stuknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu edycji.
5. Na ekranie edycji przejdź do lokalizacji następnej sekwencji (położenie kursora) na etykiecie.
6. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja). Wartości z pierwszego ciągu są już wypełnione.
7. Zaznacz pole **Dodaj sekwencję 2**.
8. W polu sekwencji 2 wprowadź wartości początkowe i końcowe oraz przyrost sekwencji.
9. Stuknij **OK**.

## Edycja sekwencji

Można zmienić wartości serializacji po ustaleniu sekwencji.

#### Aby przeprowadzić edycję wartości sekwencji:

1. Naciśnij klawisz **SERIAL** (Serializacja).  
Na ekranie dotykowym wyświetlane są aktualne wartości sekwencji.
2. Wybierz pola wartości, aby dokonać zmiany i wprowadzić nowe wartości.
3. Gdy wszystko jest gotowe, wybierz opcję **OK**.

#### Aby usunąć sekwencję:

W edytorze, z kursorem ustawionym bezpośrednio po prawej stronie wartości w sekwencji, naciśnij klawisz Backspace.



## Lista (importowanie danych)

Funkcja Lista umożliwia przygotowanie wielu etykiet z zmiennymi informacjami przy użyciu pojedynczej sformatowanej etykiety (główny dokument) oraz źródła danych ze strukturą.

Źródło danych (lub baza danych) jest kolekcją zorganizowanych, powiązanych danych. Często jest ono dostępne w formie tabeli zawierającej pola (kolumny) oraz rekordy (wiersze). Pole jest jedną kategorią informacji dla każdego rekordu, natomiast rekord jest kombinacją wszystkich informacji pola dla jednej etykiety.

Na przykład, jeśli zamierzasz wydrukować oznaczniki inwentaryzacyjne, mogą one zawierać numer środka trwałego, numer seryjny, dział i markę. Dane poszczególnych środków trwałych znajdowałyby się w wierszach, a kolumny zawierałyby numer środka trwałego, numer seryjny, dział i markę.

Po uruchomieniu scalania system tworzy etykietę wyjściową dla każdego rekordu (wiersza) w źródle danych. Dane w każdej kolumnie są umieszczane w innym obszarze na etykiecie.

## Konfigurowanie źródła danych

Źródło danych musi być plikiem csv utworzonym w aplikacji arkusza kalkulacyjnego lub bazy danych na komputerze, importowanym do drukarki M710 przy użyciu pamięci USB. Można również utworzyć plik .csv bezpośrednio na drukarce. Jeśli plik .csv został utworzony na komputerze, należy przed użyciem funkcji Lista zaimportować go do drukarki. Informacje na temat importowania plików przy użyciu pamięci USB, zobacz „[Korzystanie z plików z pamięci USB](#)” na stronie 87.

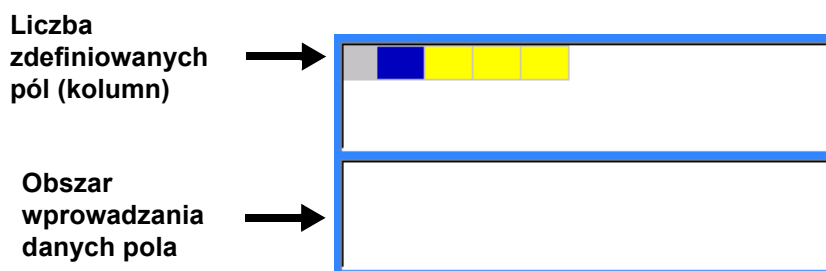
### Aby utworzyć źródło danych bezpośrednio na drukarce:

1. Naciśnij klawisz **LIST** (Lista).
2. Wybierz opcję *Utwórz*.
3. Wpisz liczbę pól (kolumn), które będą znajdować się w źródle danych.

W naszym przykładzie z przywieszką do środka trwałego mielibyśmy cztery pola: numer części, wartość kodu kreskowego, dział i nazwę firmy.

4. Wybierz opcję **Kontynuuj**.

Liczba zdefiniowanych pól jest wyświetlana jako niebieskie i żółte kwadraty na górze ekranu. Niebieskie pole jest bieżącym polem. Szary kwadrat wyświetla numer rekordu, gdy dane są wprowadzane do źródła danych.



5. Użyj klawiszy nawigacyjnych lub dwukrotnie stuknij, aby wybrać pole, w którym chcesz wprowadzić dane.

Wybrane pole zmieni kolor na niebieski, wskazując, że jest to aktywne pole, do którego wprowadzane są dane.

6. Wpisz dane odpowiadające określonemu polu i naciśnij .

|          |          |  |  |  |  |
|----------|----------|--|--|--|--|
| 0        | 47852-39 |  |  |  |  |
| 47852-39 |          |  |  |  |  |

7. Po wprowadzeniu wszystkich danych dla danego wiersza wybierz **Dalej**, aby przejść do następnego.
8. Powtórz kroki 5 i 6 dla każdego pola, w którym chcesz wprowadzać dane. Informacje na temat przechodzenia między wierszami oraz dodawania i usuwania wierszy, zobacz „[Praca z wierszami danych](#)” na stronie 62.
9. Po zakończeniu wybierz **Zapisz**. Drukarka zawiera poniższe opcje.
- **Wew.:** Plik jest zapisywany w drukarce. Szczegółowe informacje na temat podawania nazwy pliku i nawigacji po folderach, zobacz „[Zapisywanie pliku](#)” na stronie 83.
  - **Zew.:** Plik jest zapisywany w pamięci USB podłączonej do drukarki.
  - **Anuluj:** Anuluje zapis pliku i powraca do edytora danych, nie zmieniając ich.

10. Aby zamknąć źródło danych, naciśnij klawisz Backspace .

Pojawi się komunikat z pytaniem, czy chcesz zamknąć okno bez zapisywania.

- Jeśli plik został już zapisany lub chcesz zacząć od nowa bez zapisywania, stuknij *Tak*. Plik zostanie zamknięty bez zapisania.
- Jeśli plik nie został jeszcze zapisany, stuknij przycisk *Nie*. Drukarka powróci do funkcji zapisywania. Zobacz krok 9.

**Uwaga:** Jeśli nie możesz sobie przypomnieć, czy plik został zapisany, stuknij przycisk *Nie*. Następnie, jeśli nazwa pliku jest widoczna na liście plików, wybierz nazwę (aby ją zaznaczyć) i naciśnij klawisz Enter. Komunikat informuje, że plik już istnieje. Stuknij przycisk *Tak*, aby nadpisać plik. Dzięki temu dany plik zostanie zapisany. Znajdujesz się znowu na ekranie edycji.

- Stuknij przycisk *Anuluj*, jeśli nie chcesz zamykać bazy danych.

### Praca z wierszami danych

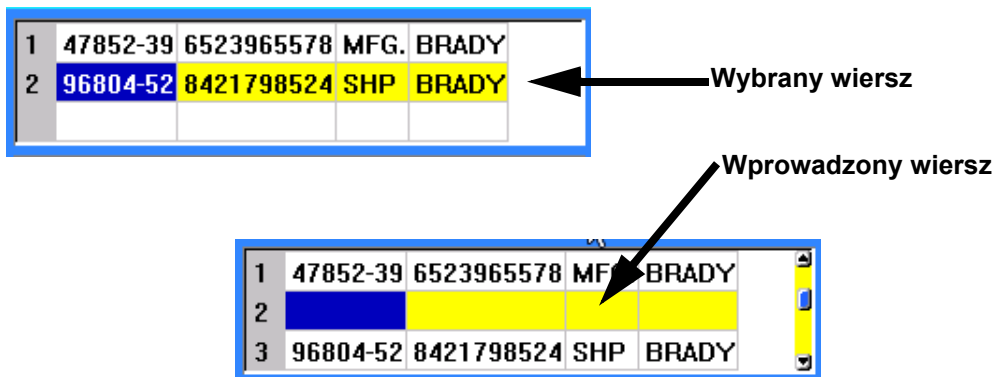
#### Przechodzenie pomiędzy wierszami danych:

- Wybierz opcję **Następne**, aby przejść do przodu, lub **Poprzednie**, aby przejść do tyłu przez wiersze danych.

### Wstawianie wiersza pomiędzy dwoma wierszami danych:

1. Wybierz dowolne pole w wierszu poniżej wiersza, który zostanie wstawiony.
2. Wybierz opcję **Wstaw**.

Wybrany wiersz zostanie przesunięty w dół i pojawi się nowy pusty wiersz.



### Usuwanie wiersza w źródle danych:

1. Zaznacz dowolne pole w wierszu, który ma być usunięty.
2. Wybierz opcję **Usuń**.

## Scalanie plików

Pliki ze źródła danych są scalane w określonych obszarach zdefiniowanych na etykiecie.

### Aby scalać źródło danych z etykieta:

1. Utwórz lub otwórz etykietę, która będzie zawierać dane ze źródła danych.  
W przypadku korzystania z materiału etykiet wycinanych należy wybrać materiał ze zdefiniowanymi obszarami. W przypadku korzystania z materiału etykiet ciągłych najlepiej jest utworzyć obszary przed przystąpieniem do scalania, mimo że w oprogramowaniu wyświetli się monit o dodanie obszarów podczas scalania. Zobacz „Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 45.
2. Po wyświetleniu etykiety na ekranie edycji naciśnij przycisk **LIST** (Lista).
3. Wybierz opcję **Scal**.
4. Wybierz opcję **Wewnętrzne** lub **Zewnętrzne**, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
5. Wybierz plik źródła danych i naciśnij . Aby uzyskać pomoc w nawigacji po plikach i folderach, zobacz [Rozdział 6: „Zarządzanie plikami” na stronie 83](#).
6. Jeśli na etykiecie nie zdefiniowano tyle samo obszarów, ile jest pól (kolumn) w źródle danych, w oprogramowaniu wyświetlony zostanie alert oraz opcja umożliwiająca dodanie obszarów.
  - Stuknij przycisk *Dodaj*, jeśli chcesz, aby drukarka zdefiniowała na etykiecie tyle obszarów (kolumn), ile jest pól w źródle danych. Po zakończeniu scalania można wrócić do etykiety i sformatować dodatkowe obszary.

Dane w pliku źródła danych są scalane z etykietą. Każde pole jest wyświetlane w innym obszarze etykiety. Każdy rekord (wiersz danych) jest wyświetlany na innej etykiecie.

- Stuknij przycisk *Ignoruj*, jeśli nie chcesz dodać dodatkowych obszarów.  
Pola ze źródła danych sekwencyjnie scalają się z etykietą, w zależności od tego, jak wiele obszarów jest zdefiniowanych na etykiecie. W przypadku czterech pól w źródle danych, gdy tylko dwa obszary są zdefiniowane na etykiecie, pierwsze dwa pola scalają się z etykietą. Pozostałe pola są ignorowane i nie wyświetlają się na etykiecie. (Jeśli chcesz wybrać pola, które mają zostać scalone na etykiecie, użyj funkcji zaawansowanego scalania opisanej poniżej).

### Zaawansowane scalanie

Użyj funkcji zaawansowanego scalania, gdy Twoja baza danych ma więcej pól (kolumn) niż jest obszarów na etykiecie, i chcesz kontrolować, które pola zostaną użyte i w jakiej kolejności.

**Aby scalić jedynie niektóre pliki w bazie danych:**

**Uwaga:** Jeśli nie chcesz wykorzystać wszystkich kolumn danych, najlepiej jest wcześniej skonfigurować żądaną liczbę obszarów na etykiecie. Zobacz „Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 45.

1. Gdy etykieta jest otwarta, naciśnij klawisz **List** (Lista).
2. Stuknij opcję **Zaawansowane scalanie**.
3. Wybierz opcję **Wewnętrzne** lub **Zewnętrzne**, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
4. Wybierz plik źródła danych i naciśnij . Aby uzyskać pomoc w nawigacji po plikach i folderach, zobacz [Rozdział 6: „Zarządzanie plikami” na stronie 83](#).
5. Na ekranie wyświetlany jest formularz umożliwiający przypisanie pól (kolumn) do obszarów na etykiecie. Dla każdej kolumny w pliku danych pokazany jest jeden obszar. Twoje etykiety mogą mieć mniej lub więcej obszarów. W każdym polu określ, która kolumna (1, 2, 3 itd.) danych powinna być umieszczona w danym obszarze na etykiecie.  
Jeśli masz więcej kolumn danych niż potrzebujesz, po prostu wypełnij tyle obszarów, ile jest wymagane. Na przykład, jeśli masz 4 kolumny danych, ale chcesz użyć tylko 2 (i mieć 2 obszary na etykiecie), wypełnij pierwsze 2 obszary. W późniejszym kroku możesz polecić drukarce, aby nie dodawała obszarów do etykiety.
6. Jeśli któryś rekord w pliku danych jest pusty (nie zawiera danych), dla tego rekordu zostanie wydrukowana pusta etykieta. Jeśli nie chcesz drukować pustych etykiet, zaznacz pole wyboru **Ignoruj puste etykiety**.
7. Stuknij **OK**.
8. Jeśli na etykiecie nie zdefiniowano tyle samo obszarów, ile jest kolumn w źródle danych, w oprogramowaniu wyświetlony zostanie alert oraz opcja umożliwiająca dodanie obszarów.
  - Stuknij przycisk *Dodaj*, jeśli chcesz, aby drukarka zdefiniowała na etykiecie tyle obszarów, ile jest kolumn w źródle danych. Po zakończeniu scalania można wrócić do etykiety i sformatować dodatkowe obszary.  
Dane w pliku źródła danych są scalane z etykietą. Każda kolumna jest wyświetlana w innym obszarze etykiety. Każdy rekord (wiersz danych) jest wyświetlany na innej etykiecie.

- Stuknij przycisk *Ignoruj*, jeśli nie chcesz dodać dodatkowych obszarów.  
Pola ze źródła danych scalają się z etykietą, w zależności od tego, jak wiele obszarów jest zdefiniowanych na etykiecie. Jeśli w źródle danych znajdują się 4 kolumny, ale na etykiecie zdefiniowano tylko 2 obszary, kolumny określone dla pierwszych 2 obszarów zostaną scalone na etykiecie. Pozostałe kolumny są ignorowane i nie zostaną umieszczone na etykiecie.

## Edytowanie źródła danych

Nie ma konieczności wprowadzania w danej chwili wszystkich rekordów w źródle danych. Można kontynuować wprowadzanie kolejnych rekordów do zapisanych danych, gdy jest to wymagane.

**Aby dodać więcej rekordów do istniejącego źródła danych:**

1. Naciśnij klawisz **LIST** (Lista).
2. Stuknij przycisk **Edytuj**.
3. Wybierz opcję **Wewnętrzne** lub **Zewnętrzne**, aby określić lokalizację przechowywania źródła danych.
4. Wybierz plik źródła danych.
5. Wprowadź dane pola i rekordu zgodnie ze wskazówkami w sekcji „[Konfigurowanie źródła danych](#)” na stronie 61.

**Aby edytować dane, które już są zapisane w źródle danych:**

1. Wybierz pole do edycji, a następnie oznacz poprawki zgodnie ze standardowym procesem edycji. (Zobacz „[Edycja tekstu](#)” na stronie 41).
2. Po zakończeniu zapisz dane.

## 5 Typy etykiet

Typy etykiet zawierają szablony, które określają układ odpowiedni do danego zastosowania. Niektóre typy etykiet wymagają specjalnych materiałów etykiet. Po naciśnięciu klawisza **LABEL TYPE** (Typ etykiety) dostępne są następujące typy etykiet:

- „Ogólne”
- „Znacznik przewodów”
- „Flagi”
- „Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66”
- „Płyta przednia”
- „Blok 110, Blok BIX”
- „Fiolka”
- „DesiStrip (pasek oznaczenia)”
- „Skrzynka bezpieczników”
- „Szablony bezpieczeństwa (Ameryka Północna)”
- „Szablony ogólne (Europa)”
- „Standardowy znacznik rur”
- „Taśma ze strzałkami”
- „Rozwijany znacznik rur”

W zależności od wybranej aplikacji pojawia się podrzędne menu lub okno dialogowe umożliwiające zbieranie informacji na potrzeby automatycznego formatowania określonego typu etykiety.

Nazwa używanego typu etykiety jest wyświetlana na ekranie dotykowym bezpośrednio nad obrazem etykiety.

### Ogólne

Typ etykiety *Ogólne* zawiera standardowe funkcje i formaty stosowane w większości etykiet ogólnego zastosowania, ale nie udostępnia szablonów, tak jak inne typy etykiet.

Instrukcje dotyczące korzystania z narzędzi do edycji etykiet z kategorii *Ogólne*, zobacz [Rozdział 4: Edycja etykiet w drukarce](#), początek strona 40.

## Znacznik przewodów

Typ etykiety *Znacznik przewodów* cechuje się powtarzaniem wprowadzonych danych na całej długości etykiety. Dane są powtarzane tyle razy, ile jest to możliwe, z uwzględnieniem wybranego rozmiaru czcionki i przewodu.

W przypadku etykiet typu Znacznik przewodów mogą być stosowane materiały etykiet wycinanych, samolaminujących lub ciągłych.

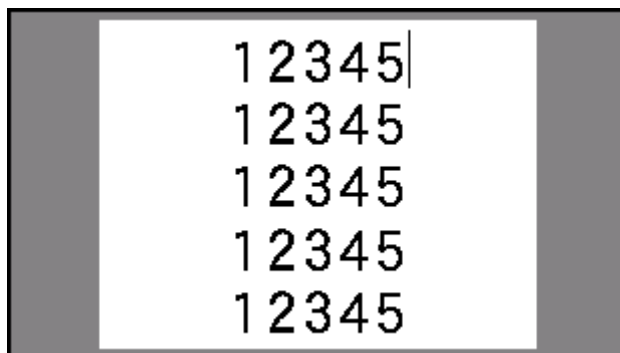
### Aby utworzyć znacznik przewodów:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Znacznik przewodów**.
3. Wybierz średnicę i długość znacznika przewodów.

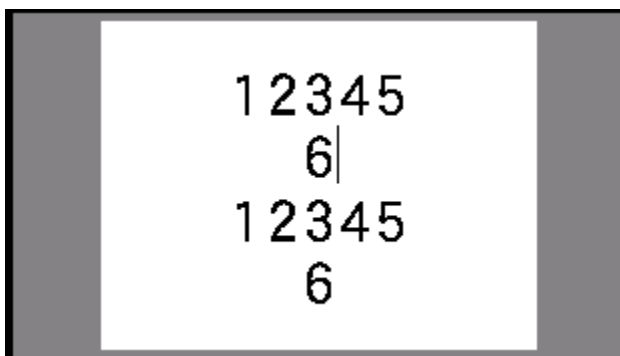
**Uwaga:** Wielkość etykiety jest ustalona przez średnicę i rozmiar wybrane w podmenu, nawet w przypadku używania materiału etykiet ciągłych.

4. Wpisz dane.

Liczba powtórzeń danych wzdłuż znacznika przewodów zależy od długości etykiety i zastosowanego rozmiaru czcionki. Im mniejszy jest rozmiar czcionki, tym więcej powtarzane są dane.



Po naciśnięciu klawisza **ENTER**, aby rozpocząć nowy wiersz tekstu, pojawia się przestrzeń pod każdym wierszem powtórzonych danych i zostaje powtórzony następny wiersz tekstu w momencie wprowadzania.

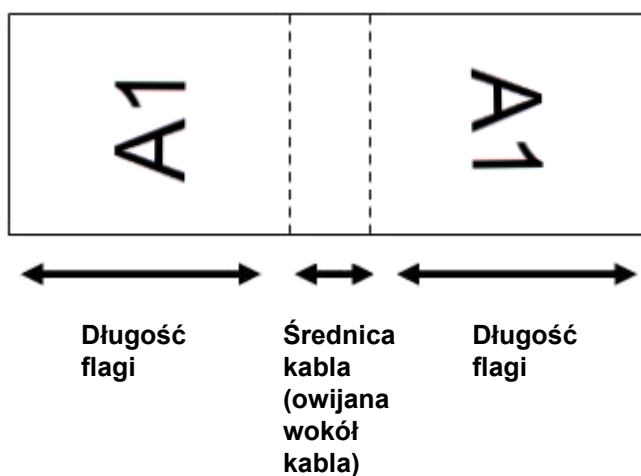


## Flagi

Taka etykieta owija się wokół kabla lub przewodu, a jej złożone końce tworzą flagę. Ten typ obsługuje materiał etykiet ciągłych oraz specjalistyczne wieloobszarowe etykiety wycinane.

### Aby utworzyć etykietę z flagą:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Flagi**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień flag.
3. Wybierz żądany układ.
4. Jeśli zainstalowano materiał etykiet ciągłych, przejdź do pola **Długość flagi** i wprowadź długość flagi (części zawierającej tekst).



5. W polu **Średnica kabla** wprowadź średnicę przewodu lub kabla, do którego flaga będzie przymocowana.  
Zakres średnicy wynosi od 0,6 cm do 20 cm. Wprowadzając średnicę przewodu lub kabla, system automatycznie oblicza dodatkową długość etykiety, aby umożliwić całkowite owinięcie przewodu lub kabla za pomocą dodatkowego materiału etykiet pozostałego na flagę.

6. W razie potrzeby obróć dane. Dostarczone układy orientują tekst równolegle do przewodu lub kabla. Jeśli tekst ma być obrócony o 90°, zaznacz pole wyboru **Obróć**.

|                 |    |                   |    |
|-----------------|----|-------------------|----|
| A1              | A1 | A1                | A1 |
| A1              | A1 | A1                | A1 |
| A1              | A2 | A1                | A2 |
| A1              | A2 | A1                | A2 |
| Pierwotny układ |    | Zastosowany obrót |    |

7. Po zakończeniu stuknij **OK**.
8. Na ekranie edycji wpisz tekst, który ma pojawić się na fladze. W zależności od wybranego układu może być konieczne przejście do drugiego obszaru, aby wprowadzić cały tekst.
- Jeśli w wybranym układzie po obu stronach flagi umieszczany jest ten sam element tekstowy, drukarka automatycznie powieli wprowadzony tekst w drugim obszarze, obracając go zgodnie z wstępnie zdefiniowanym układem.
  - Jeśli w wybranym układzie po każdej stronie flagi umieszczany jest inny tekst, wprowadź tekst w pierwszym obszarze, a następnie przejdź do drugiego obszaru i wprowadź tekst. Górna prawa część ekranu dotykowego wskazuje, który obszar jest aktualnie widoczny. Do poruszania się między obszarami służą klawisze NEXT AREA i FN + PREV AREA. Zobacz „Przejsięcie do etykiety lub obszaru” na stronie 46.
9. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykiety przed wydrukiem.

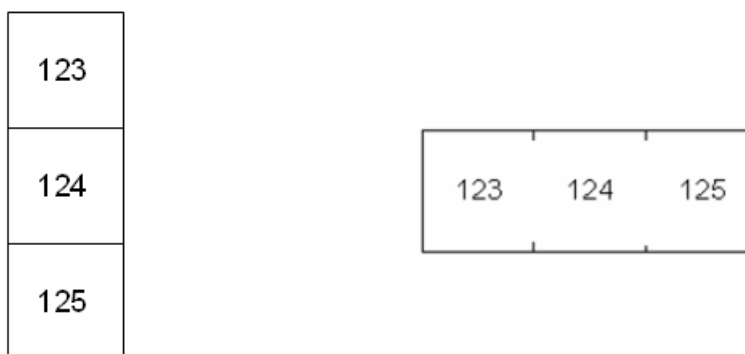
## Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66

Typy etykiet *Kostka przyłączeniowa*, *Panel krosowniczy* i *Blok 66* są przeznaczone do stosowania z materiałem etykiet ciągłych. Jeśli materiał etykiet ciągłych nie jest zainstalowany, te typy etykiet nie są wyświetlane w menu. Aby zachować prawidłowy odstęp lub dodać do etykiety przed cięciem, można wyłączyć podawanie do cięcia po wydrukowaniu.

**Aby utworzyć etykiety typu Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy lub Blok 66:**

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy lub Blok 66**. Drukarka wyświetla ekran ustawień dla etykiet typu Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy lub Blok 66. Wszystkie trzy typy zawierają te same ustawienia.

3. Jeśli zamierzasz skonfigurować sekwencję wprowadzania danych, wybierz opcję **Serializuj**, aby umieścić znak wyboru w polu opcji. Jeśli będziesz ręcznie wprowadzać dane, pozostaw pole puste.
4. W polu **Powtórzenie styków** ustal rozmiar przerwy pomiędzy każdym stykiem (min. 0,5 cm).
5. W polu **Liczba styków** wpisz liczbę styków w kostce, dla której tworzona jest etykieta. Jeśli wybrano opcję *Serializuj*, to pole nie jest dostępne. W takim przypadku liczbę etykiet do utworzenia określają wartości sekwencji.
6. Gdy wybrana jest opcja **Brak podawania**, można ręcznie wprowadzić dane dla większej liczby bloków po wydrukowaniu danych serializowanych. (Po zakończeniu drukowania drukarka nie będzie podawać etykiet, dzięki czemu można wprowadzić dane dla kolejnych bloków. Po zakończeniu wprowadzania danych naciśnij klawisz **FEED** (Podawanie), aby ustawić etykietę w pozycji cięcia).
7. Na liście **Separator** wybierz *Brak*, *Wiersz* lub *Punkt*, aby zaznaczyć podział między etykietami.



Separator wiersza, orientacja pionowa

Separator punktowy, orientacja pozioma

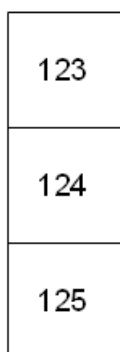
8. Na liście **Orientacja** wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*. Zobacz wyżej.
  9. Po zakończeniu stuknij **OK**.
  10. Jeśli pole opcji *Serializuj* jest zaznaczone, zostanie wyświetlony ekran ustawień sekwencji.
    - a. Skonfiguruj sekwencje.  
Instrukcje konfigurowania sekwencji, zobacz „Dodaj serializację” na stronie 59. Informacje na temat serializacji, zobacz „Serializacja (dane sekwencyjne)” na stronie 58.
    - b. Stuknij **OK**.  
Wiele kostek przyłączeniowych jest tworzonych jako etykiety, a na każdej etykiecie znajdują się znaki serializacji.
  11. Jeśli nie zastosowano serializacji, edytor otwiera się na etykiecie 1. Wprowadź dane dla każdej etykiety. Pomoc w nawigacji po etykietach, zobacz „Przejdźcie do etykiety lub obszaru” na stronie 46.
- Uwaga:** Jeśli nie używano serializacji, etykiety mogą być dodawane lub usuwane. Zobacz „Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 45 lub „Usuwanie etykiety lub obszaru” na stronie 47.
12. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykiety przed wydrukiem.

## Płyta przednia

Typ etykiety *Płyta przednia* jest przeznaczony do stosowania z materiałem etykiet ciągłych. Jeśli materiał etykiet ciągłych nie jest zainstalowany, ten typ etykiety nie jest wyświetlany w menu. Aby zachować prawidłowy odstęp lub dodać do etykiety przed cięciem, można wyłączyć podawanie do cięcia po wydrukowaniu.

### Aby utworzyć etykiety na płytę przednią:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Płyta przednia**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień etykiet na płytę przednią.
3. Jeśli zamierzasz skonfigurować sekwencję wprowadzania danych, wybierz opcję **Serializuj**, aby umieścić znak wyboru w polu opcji. Jeśli będziesz ręcznie wprowadzać dane, pozostaw pole puste.
4. W polu **Odległość od środka do środka** wskaż odległość od środka etykiety do środka kolejnej. Minimalna odległość wynosi 5,08 mm (0,2 cala).
5. W polu **Liczba portów** wpisz liczbę portów, dla której tworzona jest etykieta. Jeśli wybrano opcję *Serializuj*, to pole nie jest dostępne. W takim przypadku liczbę etykiet do utworzenia określają wartości sekwencji.
6. Gdy wybrana jest opcja **Brak podawania**, można ręcznie wprowadzić dane dla większej liczby portów po wydrukowaniu danych serializowanych. (Po zakończeniu drukowania drukarka nie będzie podawać etykiet, dzięki czemu można wprowadzić dane dla kolejnych portów. Po zakończeniu wprowadzania danych naciśnij klawisz **FEED** (Podawanie), aby ustawić etykietę w pozycji cięcia).
7. Na liście **Separator** wybierz *Brak*, *Wiersz* lub *Punkt*, aby zaznaczyć podział między etykietami.



Separator wiersza, orientacja pionowa



Separator punktowy, orientacja pozioma

8. Na liście **Orientacja** wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*. Zobacz wyżej.
9. Po zakończeniu stuknij **OK**.
10. Jeśli pole opcji *Serializuj* jest zaznaczone, zostanie wyświetlony ekran ustawień sekwencji.
  - a. Skonfiguruj sekwencje.

Instrukcje konfigurowania sekwencji, zobacz „Dodaj serializację” na stronie 59. Informacje na temat serializacji, zobacz „Serializacja (dane sekwencyjne)” na stronie 58.

- b. Stuknij **OK**.  
Wiele kostek przyłączeniowych jest tworzonych jako etykiety, a na każdej etykiecie znajdują się znaki serializacji.
11. Jeśli nie zastosowano serializacji, edytor otwiera się na etykiecie 1. Wprowadź dane dla każdej etykiety. Pomoc w nawigacji po etykietach, zobacz [„Przejdź do etykiety lub obszaru” na stronie 46](#).
- Uwaga:** Jeśli nie używano serializacji, etykiety mogą być dodawane lub usuwane. Zobacz [„Dodawanie etykiety lub obszaru” na stronie 45](#) lub [„Usuwanie etykiety lub obszaru” na stronie 47](#).
12. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykiety przed wydrukiem.

## Blok 110, Blok BIX

W przypadku etykiet *Blok 110* i *Blok BIX* stosowany jest materiał etykiet ciągłych o szerokości 15,9 lub 12,1 mm (0,625 lub 0,475 cala).

Typ etykiety Blok 110 jest oparty na wybranej przez użytkownika konfiguracji pary, o długości etykiety określonej przez wybrany typ pary. W odniesieniu do wysokości etykiety wykorzystywana jest dedykowana wysokość etykiety Blok 110 wynosząca 12,1 mm (0,475 cala). Długość etykiety Blok 110 wynosi 190,5 mm (7,5 cala), a całkowita długość paska to 200,7 mm (7,9 cala). Liczba i formatowanie obszarów opiera się na konfiguracji parku o wybranej serializacji.

Informacje szablonu Bloku Bix są podobne do Bloku-110. Pewne różnice dotyczą wysokości i długości paska. W odniesieniu do wysokości etykiety wykorzystywana jest dedykowana wysokość etykiety Blok BIX wynosząca 15,9 mm (0,625 cala). Długość etykiety Blok BIX wynosi 157,5 mm (6,2 cala), a całkowita długość paska wynosi 167,6 mm (6,6 cala).

### Aby utworzyć etykiety Blok 110 lub Blok BIX:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Blok 110** lub **Blok BIX**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień etykiet Blok 110 lub Blok BIX.
3. W polu **Typ bloku**, na liście rozwijanej, wybierz konfigurację pary, która ma być użyta.  
W aplikacjach Blok 110 i Blok BIX liczba utworzonych obszarów opiera się na wybranej konfiguracji pary. Linie pionowe i poziome separatorów są dodawane automatycznie.

Poniższy przykład przedstawia obszary w zależności od wybranej opcji *Typ bloku* (2 pary, 3 pary, 4 pary, 5 par lub Nowy projekt). Pusty pasek jest formatowany jako dwa obszary pokrywające pełną drukowaną długość paska.

#### 2 pary

|  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
|  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |  |
|  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  |

#### 3 pary

|  |   |    |    |    |    |    |    |    |  |
|--|---|----|----|----|----|----|----|----|--|
|  | 1 | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |  |
|  | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  |

#### 4 pary

|  |   |   |   |    |    |    |  |
|--|---|---|---|----|----|----|--|
|  | 1 | 2 | 3 | 4  | 5  | 6  |  |
|  | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |  |

#### 5 par

|  |   |   |   |   |    |  |
|--|---|---|---|---|----|--|
|  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5  |  |
|  | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |

#### Nowy projekt

|  |                                                          |  |
|--|----------------------------------------------------------|--|
|  | W tym miejscu drukowany jest tekst wpisany w obszarze 1. |  |
|  | W tym miejscu drukowany jest tekst wpisany w obszarze 2. |  |

4. W polu **Typ sekwencji** wybierz z listy rozwijanej, czy i jak chcesz dodać dane sekwencyjne do etykiety.
  - Jeśli zostanie wybrana opcja **Brak**, obszary pozostaną puste i można niezależnie wprowadzać dane w każdym obszarze paska.
  - Wartość **Poziomo** powoduje przyrastanie o jedną liczbę na obszar, na podstawie wartości początkowej.

- W przypadku typu serializacji **Grzbiet** na obszarze najdalej na lewo na każdym pasku drukowane są dwie liczby. Pierwsza liczba jest wyjustowana do lewej, a druga do prawej. Wszystkie inne obszary są drukowane z jednym numerem justowanym z prawej strony.

#### 2 pary: Brak

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

#### 2 pary: Poziomo

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |  |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  |

#### 2 pary: Grzbiet

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 4  | 6  | 8  | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 24 |
| 25 | 26 | 28 | 30 | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 |

- W polu **Wartość początkowa** (oprócz sytuacji, gdy w polu *Typ sekwencji* wybrano opcję *Brak*) wpisz pierwszą liczbę sekwencji.
- W polu **Liczba pasków** wprowadź liczbę pasków (etykiet), które mają być utworzone w wybranej konfiguracji bloku.

**Uwaga:** W przypadku serializacji danych dodatkowe paski będą kontynuować serializację od ostatniej liczby do poprzedniego paska. Przykład: Jeśli potrzebujesz dwóch pasków z konfiguracją z 2 parami pierwszy będzie zawierał wartości 1–24, a drugi liczby 25–48.

- Po zakończeniu stuknij **OK**.

## Fiolka

Typ etykiety *Fiolka* może być używany z dowolnym materiałem etykiet ciągłych oprócz samolaminujących i Permasleeve. (Jeśli zainstalowany jest materiał etykiet samolaminujących lub Permasleeve, typ etykiety *Fiolka* nie będzie wyświetlany). Wybór typu etykiety *Fiolka* powoduje ustalenie długości etykiety na podstawie wybranego rozmiaru fiolki oraz umożliwia wybór układu poziomego lub pionowego danych.

#### Aby utworzyć etykietę na fiolki:

- Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
- Wybierz opcję **Fiolka**, a następnie wybierz rozmiar fiolki. Rozmiar etykiety zależy od rozmiaru fiolki, chyba że wybrano opcję *Auto*, w którym to przypadku rozmiar etykiety automatycznie dostosowuje się do zawartości.

3. Wprowadź dane, które mają znajdować się na etykiecie fiolki.  
Aby zmienić orientację etykiety, użyj ustawienia obrotu. Zobacz „Obrót” na stronie 49.



Obrócone o 0 stopni  
(poziomo na wydrukowanej etykiecie)

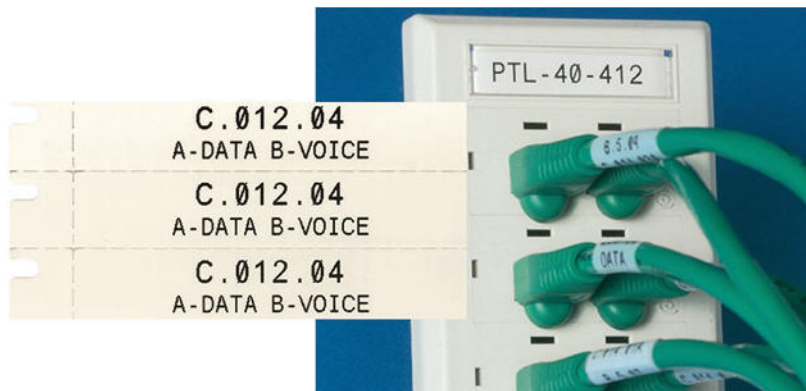


Obrócone o 90 stopni  
(pionowo na wydrukowanej etykiecie)

**Uwaga:** Aby utworzyć duplikat etykiety, zobacz „Duplikowanie etykiety lub obszaru” na stronie 48.

## DesiStrip (pasek oznaczenia)

DesiStrip (pasek oznaczenia) to papierowa etykieta, którą można umieścić na przykład na przyciskach telefonu, przełącznikach w skrzynce bezpieczników itp.



**Aby utworzyć etykietę DesiStrip:**

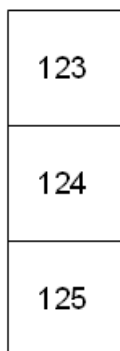
1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **DesiStrip**.
3. Wprowadź długość pojedynczego paska.
4. Stuknij **OK**.
5. Wprowadź dane, które mają znajdować się na etykiecie.

## Skrzynka bezpieczników

Bezpieczniki są z reguły ułożone w dwóch kolumnach lub w jednym rzędzie, w zależności od regionu geograficznego. Pozycje bezpieczników są ponumerowane od lewej do prawej strony lub od góry na dół, w zależności od ułożeniu etykiety. Ten system numerowania jest uniwersalny wśród wielu różnych producentów paneli bezpiecznikowych.

### Aby utworzyć etykiety na skrzynkę bezpieczników:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Skrzynka bezpieczników**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień etykiet na skrzynkę bezpieczników.
3. W polu **Odstęp** wprowadź szerokość standardowego bezpiecznika.
4. W polu **Liczba bezpieczników** wprowadź liczbę bezpieczników do oznaczenia.  
Utworzony zostanie jeden ciągły pasek, oddzielony szerokością określoną w polu *Odstęp*.
5. Jeśli bezpieczniki mają zróżnicowaną liczbę biegunów, wybierz opcję **Zmienna liczba biegunów**, aby umieścić znacznik wyboru w polu opcji. Na podstawie liczby biegunów drukarka oblicza odległość pomiędzy bezpiecznikami w celu zapewnienia precyzyjnych odstępów. Jednobiegunowy bezpiecznik zajmuje tylko jedno miejsce w panelu elektrycznym, natomiast bezpiecznik dwubiegunowy zajmuje dwa miejsca.
6. Na liście **Separator** wybierz *Brak*, *Wiersz*, *Punkt* lub *Wszystkie obramowania*, aby zaznaczyć podział między etykietami. Na liście **Orientacja** wybierz opcję *Pionowa* lub *Pozioma*. Zobacz wyżej.



Separator wiersza, orientacja pionowa



Separator punktowy, orientacja pozioma

7. Po zakończeniu stuknij **OK**.  
Jeśli wybrana zostanie opcja *Zmienna liczba biegunów*, pojawi się ekran z liczbą biegunów skrzynki bezpieczników. Liczba biegunów każdego bezpiecznika domyślnie wynosi 1.
8. Wprowadź liczbę biegunów dla każdego bezpiecznika.
9. Po zakończeniu stuknij **OK**.

10. Na ekranie edycji wpisz unikatowe dane, który mają pojawić się na etykiecie każdego bezpiecznika.  
Każdy bezpiecznik jest przypisany do jednej etykiety, zgodnie z liczbą etykiet przypisanych do zdefiniowanej liczby bezpieczników. Liczba etykiet znajduje się w prawym górnym rogu ekranu dotykowego. Aby przejść do innych etykiet, użyj klawiszy **NEXT LABEL** i **FN + PREV LABEL**.
11. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykiety przed wydrukiem.

## Szablony bezpieczeństwa (Ameryka Północna)

*Szablony bezpieczeństwa* można stosować z etykietami wycinanymi i etykietami ciągłymi. Można także korzystać z innych etykiet wycinanych o proporcji długości do wysokości 2:1. Etykiety ciągłe mają długość, która wynosi dwa razy więcej niż wysokość.

W przypadku korzystania z zadrukowanych etykiet wycinanych dostępne są tylko dwa szablony, ponadto w szablonie nie jest wyświetlany monit o podanie informacji o nagłówku. Szablon automatycznie dostosowuje szerokość obszaru, w zależności od szerokości nośnika.

W przypadku używania innych nośników, można wybrać z wszystkich sześciu dostępnych etykiet. Jeśli szablon posiada informacje o nagłówku, pojawi się komunikat z poleceniem wyboru nagłówka.

### Aby utworzyć etykietę bezpieczeństwa:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz **Bezpieczeństwo NA**, a następnie **Szablony bezpieczeństwa**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień szablonów bezpieczeństwa.
3. Wybierz żądany Szablon.
4. Stuknij przycisk **Ustaw grafikę**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran wyboru grafiki.
5. Jeśli wybrany szablon zawiera informacje o nagłówku, użyj lewego i prawego klawisza nawigacyjnego, aby wybrać żądany nagłówek.
6. Jeśli wybrany szablon zawiera grafikę, stuknij opcję **Kategoria**, a następnie stuknij kategorię grafik, z której chcesz dokonać wyboru. Powoduje to zmianę wyboru grafik dostępnych w opcji *Grafika 1*.
7. Stuknij opcję *Grafika 1*, a następnie przewiń listę i wybierz żadaną grafikę.
8. Naciśnij .
9. Jeśli chcesz przełączyć się na inny szablon, stuknij opcję **Ustaw typ** i wróć do kroku 3.
10. Po zakończeniu stuknij **OK**.
11. Otwarty zostanie edytor, w którym można wprowadzić tekst. Jeśli szablon zawiera więcej niż jeden obszar tekstowy, użyj klawiszy nawigacji obszaru, aby uzyskać dostęp do poszczególnych obszarów.
12. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykietę przed wydrukiem.

## Szablony ogólne (Europa)

Po wybraniu opcji *Szablony ogólne* zostanie wyświetlona siatka zawierająca różne szablony do użycia w przypadku etykiety bezpieczeństwa, którą chcesz utworzyć. Do wyboru mamy dziewięć szablonów. Szablony ogólne można stosować z etykietami wycinanymi i etykietami ciągłymi.

**Aby utworzyć etykietę bezpieczeństwa przy użyciu szablonu ogólnego:**

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz **Bezpieczeństwo UE**, a następnie **Szablony ogólne**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień szablonów ogólnych.
3. Wybierz żądany szablon.
4. W przypadku etykiet ciągłych przejdź do pola **Długość** i wpisz żądaną długość etykiety.
5. Stuknij **OK**.
6. W każdym obszarze wprowadź tekst lub symbole. Pomoc dotycząca edycji, zobacz „[Edycja tekstu](#)” na stronie 41 i „[Symbole](#)” na stronie 52. Pomoc w nawigacji po obszarach, zobacz „[Przejdźcie do etykiety lub obszaru](#)” na stronie 46.
7. Naciśnij klawisz **PREVIEW** (Podgląd), aby obejrzeć etykietę przed wydrukiem.

## Standardowy znacznik rur



Etykieta typu *Standardowy znacznik rur* umożliwia precyzyjne oznaczenie zawartości rur, przewodów i instalacji, zgodnie z zatwierdzonymi standardami w określonym kraju. Strzałki kierunkowe mogą być dołączone na jednym lub na obu końcach znacznika rur, wskazując kierunek przepływu. Te strzałki stanowią część szablonu.

Znaczniki rur są zgodne tylko z materiałami etykiet ciągłych. Jeśli w momencie wybrania typu etykiety *Standardowy znacznik rur* nie wybrano żadnego materiału etykiet ciągłych, pojawi się komunikat informujący o niezgodności materiału etykiet i wybór opcji *Standardowy znacznik rur* zostanie anulowany.

W przypadku znaczników rur UE upewnij się, że w sekcji *Konfiguracja*, *Typ etykiety* wybrano standard koloru. Zobacz „[Typ etykiety](#)” na stronie 11.

**Aby utworzyć standardowy znacznik rur:**

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Bezpieczeństwo NA** lub **Bezpieczeństwo UE**.

3. Wybierz opcję **Standardowy znacznik rur**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień standardowych znaczników rur. Wyświetlane ustawienia są różne dla Ameryki Północnej i Unii Europejskiej. Na różnice te wskazują oznaczenia *NA* i *UE* w poszczególnych krokach.
  4. Wypełnij pierwszy ekran ustawień.
    - **Zawartość rur [UE]:** Na liście **Zawartość rur** wybierz właściwość substancji chemicznej lub innej substancji, która przepływa przez rurę.  
Na drukarce wyświetlony zostanie kolor taśmy barwiącej i materiał etykiet potrzebny dla wybranej zawartości rur. Informacje te są oparte na standardzie kolorów, który został określony podczas konfiguracji. Zobacz „Typ etykiety” na stronie 11.
    - **Zawartość rur [NA]:** Wybierz pole i wpisz nazwę substancji chemicznej lub innej substancji, która przepływa przez rurę, na przykład woda, para wodna, gaz palny itp.
    - **Strzałki zakończeń znaczników rur [NA i UE]:** Wybierz wymagane strzałki z listy.
    - **Komentarz 1 (opcjonalny) [NA]:** Wpisz dowolny dodatkowy tekst, który ma być drukowany na etykiecie. Tak jak sugeruje nazwa pola, to pole jest opcjonalne.
  5. Przejdź do następnego ekranu.
    - W przypadku NA stuknij opcję **Ustaw grafikę**. Przejdź do kroku 8.
    - W przypadku UE stuknij opcję **Ustaw tekst**.
  6. W przypadku UE wypełnij ekran tekstowy.
    - **Nazwa produktu:** Wprowadź konkretną substancję chemiczną lub inną substancję, która przepływa przez rurę. Na przykład, jeśli *Zawartość rur* na poprzednim ekranie to *Ciecz o niskim stopniu zagrożenia*, *Nazwa produktu* w tym miejscu może brzmieć *Powrót zimnej wody*.
    - **Komentarz 1 (opcjonalny):** Wpisz dodatkowy tekst, który ma być drukowany na etykiecie.
    - **Komentarz 2 (opcjonalny):** Wpisz kolejny wiersz dodatkowego tekstu, który ma być drukowany na etykiecie.
  7. W przypadku UE stuknij opcję **Ustaw grafiki**.
  8. Wypełnij ekran dotyczący grafik.
    - a. Na liście **Liczba grafik** wybierz liczbę grafik do wydrukowania na etykiecie. Można dodać do czterech grafik na etykietę. Jeśli zostanie wybrana wartość 0, przejdź do kroku e.
    - b. Na liście **Kategoria** wybierz system materiałów niebezpiecznych, z którego chcesz użyć grafiki.
    - c. Stuknij opcję **Grafika 1** i wybierz żadaną grafikę.
    - d. Jeśli określono więcej niż jedną grafikę, wybierz pozostałe grafiki w ten sam sposób: stuknij numer grafiki, a następnie grafikę.
    - e. Naciśnij .
- Wskazówka:** Zawsze możesz wrócić do poprzedniego ekranu, wybierając lewy dolny klawisz na ekranie (*Ustaw tekst* lub *Ustaw zawartość*).
9. Stuknij **OK**. Etykieta wyświetlana w trybie podglądu na ekranie. Za pomocą klawiszy nawigacji wyświetl zawartość całej etykiety.

## Taśma ze strzałkami

Typ etykiety *Taśma ze strzałkami* wykorzystuje wyłącznie materiały etykiet ciągłych. Taśma ze strzałkami zawiera pojedynczą grafikę lub strzałkę, obrócone o 90 stopni i powtórzone na całej długości etykiety. Etykieta owija się wokół rury, nie umieszcza wzdłuż jej boku.

### Aby utworzyć taśmę ze strzałkami:

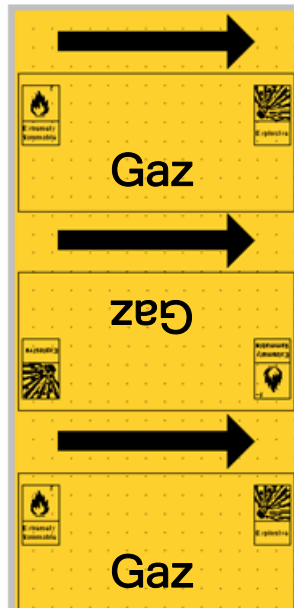
1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Bezpieczeństwo NA** lub **Bezpieczeństwo UE**.
3. Wybierz opcję **Taśma ze strzałkami**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień taśm ze strzałkami.
4. Na liście **Zawartość rur** wybierz właściwość substancji chemicznej lub innej substancji, która przepływa przez rurę.  
Na drukarce wyświetlony zostanie kolor taśmy barwiącej i materiał etykiet potrzebny dla wybranej zawartości rur. Informacje te są oparte na standardzie kolorów, który został określony podczas konfiguracji. Zobacz „[Typ etykiety](#)” na stronie 11.
5. W polu **Średnica rury** wprowadź średnicę rury, która ma być oznaczona. Podaj średnicę rury w milimetrach, w zależności od jednostek wybranych w sekcji *Konfiguracja, Język*. (Zobacz „[Język](#)” na stronie 8).
6. Na liście **Typ** wybierz typ grafiki (strzałka lub symbol), który ma być umieszczony na etykiecie.
7. Jeśli wybrano opcję *Symbol*, stuknij **Ustaw grafikę**. Jeśli wybrano opcję *Strzałka*, przejdź do kroku 13.
8. (Tylko UE). Na liście **Liczba grafik** wybierz liczbę grafik do wydrukowania na etykiecie. Można dodać do czterech grafik na etykiecie.
9. Na liście **Kategoria** wybierz system materiałów niebezpiecznych, z którego chcesz użyć grafiki.
10. Stuknij opcję **Grafika 1** i wybierz żadaną grafikę.
11. (Tylko UE). Jeśli określono więcej niż jedną grafikę, wybierz pozostałe grafiki w ten sam sposób: stuknij numer grafiki, a następnie grafikę.
12. Naciśnij .

**Wskazówka:** Zawsze możesz wrócić do poprzedniego ekranu, wybierając lewy dolny klawisz na ekranie (*Ustaw tekst* lub *Ustaw zawartość*).

13. Stuknij **OK**. Etykieta wyświetlana w trybie podglądu na ekranie. Za pomocą klawiszy nawigacji wyświetl zawartość całej etykiety.

## Rozwijany znacznik rur

W przypadku typu etykiety *Rozwijany znacznik rur* można stosować tylko materiały ciągłe. Rozwijane znaczniki rur zawierają od jednego do dwóch wierszy tekstu, powtórzone na całej długości rury, zmieniające się przy obrocie o 90 stopni i 270 stopni. Można dodać do czterech grafik, które zostały umieszczone we wstępnie ustalonych miejscach. Grafiki są powtórzone i obrócone wzdłuż całej długości znacznika rur, podobnie jak tekst. Podobnie jak w przypadku taśm ze strzałkami rozwijane znaczniki rur owija się wokół rury, która ma być oznaczona.



### Aby utworzyć rozwijany znacznik rur:

1. Naciśnij klawisz **LABEL TYPE** (Typ etykiety).
2. Wybierz opcję **Bezpieczeństwo NA** lub **Bezpieczeństwo UE**.
3. Wybierz opcję **Rozwijany znacznik rur**. Na drukarce wyświetlony zostanie ekran ustawień rozwijanych znaczników rur. Wyświetlane ustawienia są różne dla Ameryki Północnej i Unii Europejskiej. Na różnice te wskazują oznaczenia **NA** i **UE** w poszczególnych krokach.
4. Wypełnij pierwszy ekran ustawień.
  - **Zawartość rur [UE]:** Na liście **Zawartość rur** wybierz właściwość substancji chemicznej lub innej substancji, która przepływa przez rurę.  
Na drukarce wyświetlony zostanie kolor taśmy barwiącej i materiał etykiet potrzebny dla wybranej zawartości rur. Informacje te są oparte na standardzie kolorów, który został określony podczas konfiguracji. Zobacz „[Typ etykiety](#)” na stronie 11.
  - **Zawartość rur [NA]:** Wybierz pole i wpisz nazwę substancji chemicznej lub innej substancji, która przepływa przez rurę, na przykład woda, para wodna, gaz palny itp.

- **Średnica rury:** Wprowadź średnicę rury, która ma być oznaczona. Podaj średnicę rury w milimetrach, w zależności od jednostek wybranych w sekcji *Konfiguracja, Język*. (Zobacz „Język” na stronie 8). Maksymalna wartość, którą można wprowadzić w polu *Średnica rury*, to 279,4 mm (11 cali).  
Drukarka oblicza długość taśmy potrzebnej do owinięcia wokół rury o danym obwodzie.
  - **Komentarz 1 (opcjonalny) [NA]:** Wpisz dowolny dodatkowy tekst, który ma być drukowany na etykiecie. Tak jak sugeruje nazwa pola, to pole jest opcjonalne.
5. Przejdź do następnego ekranu.
    - W przypadku NA stuknij opcję **Ustaw grafikę**. Przejdź do kroku 8.
    - W przypadku UE stuknij opcję **Ustaw tekst**.
  6. W przypadku UE wypełnij ekran tekstowy.
    - **Nazwa produktu:** Wprowadź konkretną substancję chemiczną lub inną substancję, która przepływa przez rurę. Na przykład, jeśli *Zawartość rur* na poprzednim ekranie to *Ciecz o niskim stopniu zagrożenia*, *Nazwa produktu* w tym miejscu może brzmieć *Powrót zimnej wody*.
    - **Komentarz 1 (opcjonalny):** Wpisz dodatkowy tekst, który ma być drukowany na etykiecie.
  7. W przypadku UE stuknij opcję **Ustaw grafiki**.
  8. Wypełnij ekran dotyczący grafik.
    - a. Na liście **Liczba grafik** wybierz liczbę grafik do wydrukowania na etykiecie. Można dodać do czterech grafik na etykietę. Jeśli zostanie wybrana wartość 0, przejdź do kroku e.
    - b. Na liście **Kategoria** wybierz system materiałów niebezpiecznych, z którego chcesz użyć grafiki.
    - c. Stuknij opcję **Grafika 1** i wybierz żadaną grafikę.
    - d. Jeśli określono więcej niż jedną grafikę, wybierz pozostałe grafiki w ten sam sposób: stuknij numer grafiki, a następnie grafikę.
    - e. Naciśnij .
- Wskazówka:** Zawsze możesz wrócić do poprzedniego ekranu, wybierając lewy dolny klawisz na ekranie (*Ustaw tekst* lub *Ustaw zawartość*).
9. Stuknij **OK**. Etykieta wyświetlana w trybie podglądu na ekranie. Za pomocą klawiszy nawigacji wyświetl zawartość całej etykiety.

## 6 Zarządzanie plikami

Pojedynczą etykietę lub pewną liczbę etykiet można zapisać jako plik, aby w późniejszym czasie można było je otworzyć i użyć.

**Uwaga:** Etykiety tworzone przy użyciu materiału etykiet ciągłych i materiału etykiet wycinanych nie mogą znajdować się w tym samym pliku etykiety. Wszystkie etykiety w pliku etykiety muszą używać tego samego numeru części etykiety.

### Zapisywanie etykiet utworzonych w drukarce

Etykiety można zapisywać jako pliki wewnętrzne lub zewnętrzne.

- Pliki wewnętrzne to etykiety przechowywane bezpośrednio w drukarce.
- Pliki zewnętrzne to etykiety zapisywane na niektórych urządzeniach zewnętrznych, takich jak pamięć USB.

#### Standardy nazywania plików

Aby utworzyć plik w drukarce M710, musi on zostać nazwany. Nazwy mogą składać się z maks. 20 znaków i mogą zawierać litery, cyfry i spacje.

Podczas tworzenia plików pamiętaj o następującej zasadzie: Nie można zapisać dwóch plików o takiej samej nazwie. W takim przypadku ostatnio utworzony plik zastąpi plik o tej samej nazwie, który został utworzony wcześniej. Zmiana nawet jednego znaku w nazwie spowoduje utworzenie innego pliku i poprzedni plik nie zostanie zastąpiony.

#### Foldery

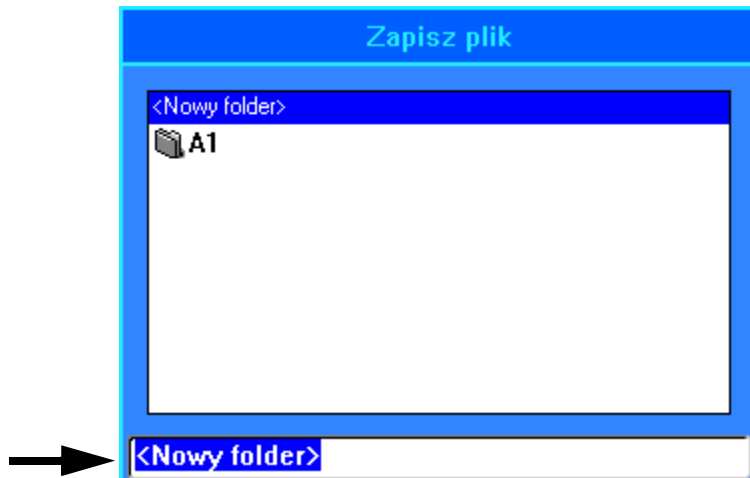
Aby lepiej zorganizować dane, umieść podobne pliki etykiet we folderach. Podobne pliki mogą składać się ze wszystkich etykiet dla określonego projektu lub ze wszystkich plików korzystających z tego samego materiału etykiet albo określonych aplikacji do tworzenia etykiet. Instrukcje dotyczące tworzenia lub wybierania folderu znajdują się poniżej, w instrukcjach dotyczących zapisywania pliku.

#### Zapisywanie pliku

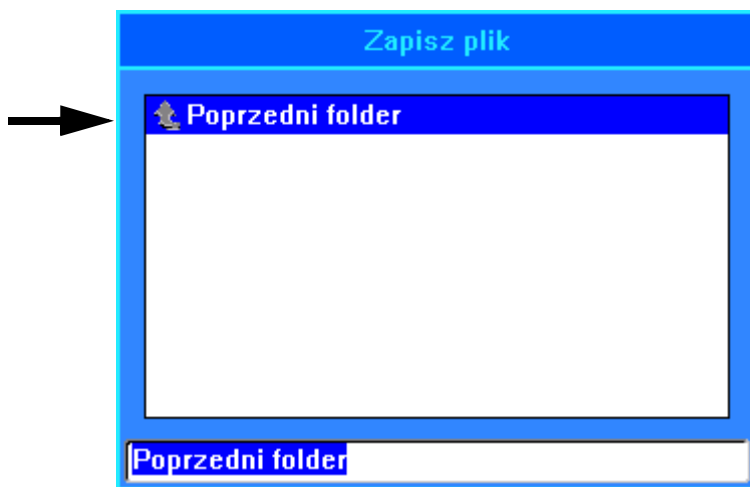
**Aby zapisać etykiety jako plik:**

1. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję **Zapisz**.  
Okno dialogowe lokalizacji pamięci pojawi się TYLKO wtedy, gdy do drukarki podłączone jest zewnętrzne urządzenie.
3. Jeśli do drukarki podłączona jest pamięć USB, drukarka pyta, gdzie zapisać plik. Stuknij przycisk **Wewnętrzne**, aby zapisać bezpośrednio w drukarce, lub **Zewnętrzne**, aby zapisać w dołączonym źródle zewnętrznym.

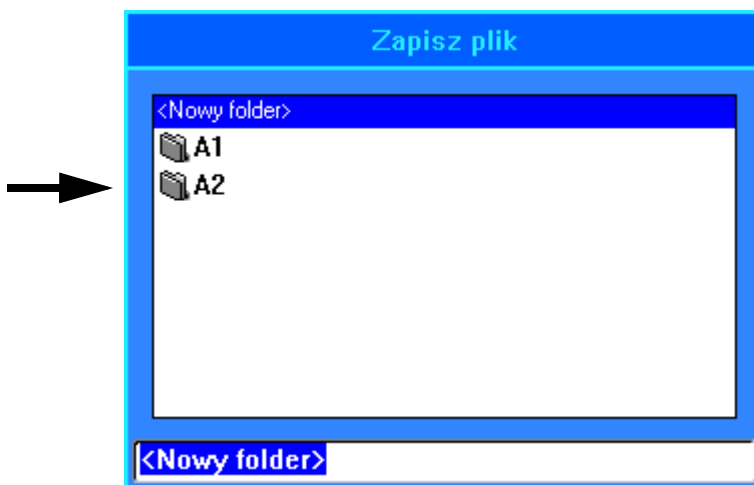
4. Zostanie otwarty ekran *Zapisywanie pliku*. W tym momencie możesz utworzyć nowy folder, w którym umieścisz plik, wybrać istniejący folder lub po prostu zapisać plik bez umieszczania go w folderze.



- **Aby zapisać plik bez umieszczania go w folderze:** Gdy w polu wprowadzania tekstu opcja <Nowy folder> jest zaznaczona, wpisz nazwę pliku i naciśnij . Przejdź do kroku 5.
- **Aby utworzyć folder:**
  - Gdy w polu wprowadzania tekstu opcja <Nowy folder> jest zaznaczona, naciśnij .
  - Wpisz nazwę folderu i stuknij przycisk **OK**.
  - Stuknij dwukrotnie opcję **Poprzedni folder** w panelu na górze ekranu.



- d. Stuknij dwukrotnie folder, który został utworzony przed chwilą.



- e. Wpisz nazwę pliku i naciśnij . Przejdź do kroku 5.

- **Aby wybrać istniejący folder:**

- a. Stuknij dwukrotnie żądany folder.

- b. Wpisz nazwę pliku i naciśnij .

5. Jeśli dana nazwa już istnieje, pojawi się komunikat z pytaniem, czy chcesz zastąpić istniejący plik o tej samej nazwie.

- Aby zastąpić istniejący plik, wybierz **Tak**.
- Aby wrócić i wpisać inną nazwę pliku, wybierz **Nie**.

Gdy plik zostanie zapisany, powrócisz na ekran edycji, na którym nadal będzie wyświetlany zapisany plik. Jeśli chcesz usunąć zapisany plik z ekranu, naciśnij klawisze **FN + CLEAR** (Wyczyść). Powoduje to wyczyszczenie danych z edytora, dzięki czemu można pracować na innej etykiecie, ale nie usuwa zapisanego pliku. Więcej informacji o działaniu klawisza CLEA, zobacz „[Usuwanie tekstu](#)” na stronie 41.

## Przechowywanie plików utworzonych za pomocą oprogramowania Brady Workstation

Przechowywanie plików z oprogramowania Brady Workstation na drukarce umożliwia drukowanie po odłączeniu od komputera z oprogramowaniem Brady Workstation. Pliki z oprogramowania Brady Workstation są przechowywane jako zadania drukowania zawierające wszystkie informacje potrzebne do drukowania. Zadań drukowania nie można edytować w drukarce – można je tylko drukować. Dlatego przechowywanie zadania drukowania w ten sposób służy również do blokowania modyfikacji.

Wykonaj poniższe kroki, aby zapisać zadanie drukowania na drukarce, a następnie zobacz „Otwieranie pliku” na stronie 86.

**Aby zapisać zadania drukowania z oprogramowania Brady Workstation na drukarce:**

1. Sprawdź, czy drukarka jest podłączona do komputera kablem USB.
2. W oprogramowaniu Brady Workstation otwórz plik etykiety i przejdź do ekranu **Drukowanie**.
3. Wybierz drukarkę M710, jeśli nie jest wybrana.
4. Skonfiguruj ustawienia drukowania zgodnie z potrzebami. Obejmuje to liczbę kopii, sortowanie oraz ustawienia zaawansowane, takie jak opcje cięcia. Wszystkie te ustawienia są zapisywane wraz z plikiem przechowywanym w drukarce.

**WAŻNE!** Jeśli otworzysz ekran *Ustawienia zaawansowane*, upewnij się, że wybrano opcję *Drukuj do drukarki*. Dzięki temu drukarka będzie w stanie odczytać zadanie drukowania. Jeśli wybierzesz opcję *Drukuj do pliku*, drukarka nie będzie mogła odczytać zadania drukowania.

5. Kliknij strzałkę na przycisku *PRINT* (Drukuj) i wybierz opcję **Przechowaj w drukarce**. Nazwa przycisku zmienia się na *STORE* (Zapisz).
6. Kliknij przycisk **STORE** (Zapisz) i wprowadź nazwę zadania drukowania.
7. Zadanie drukowania jest teraz zapisane w pamięci wewnętrznej drukarki. Nie ma możliwości edycji zawartości etykiety, nazwy zadania, ilości, preferencji sortowania i cięcia, które zostały określone podczas zapisywania zadania. Zadania zapisane w pamięci wewnętrznej można tylko drukować lub usuwać.

## Otwieranie pliku

**Aby otworzyć zapisany plik:**

1. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję **Otwórz**.
3. Wybierz lokalizację pliku (**Wewnętrzny** lub **Zewnętrzny**).  
Zostanie wyświetlona lista wcześniej zapisanych folderów i plików.
4. Jeśli plik jest zapisany w folderze, stuknij dwukrotnie folder, aby go otworzyć.
5. Za pomocą klawiszy nawigacji wybierz plik, który ma być otwarty, i naciśnij .

Zobaczysz dwa typy plików: oznaczone ikoną ołówka lub drukarki.

-  : Te pliki, o nazwach kończących się na .lbl, zostały utworzone na drukarce M710. Otwierają się w edytorze, można je modyfikować i drukować.
-  : Te pliki, o nazwach kończących się na .prn, zostały utworzone za pomocą oprogramowania Brady Workstation i można je tylko wydrukować. Po wybraniu pliku .prn drukarka pyta, czy chcesz go wydrukować. Stuknij **Tak**.

Na ekranie w danej chwili może być wyświetlany tylko jeden plik edytowalny (.lbl). W przypadku otwierania zapisanego pliku, jeśli ekran edycji zawiera inne dane, pojawi się komunikat z poleceniem zapisania danych przed wyczyszczeniem zawartości ekranu. Jeśli zdecydujesz się zapisać wyświetlane dane, zostanie przywołana funkcja zapisywania i pojawi się polecenie nadania nazwy pliku, zanim w edytorze zostanie otwarty plik.

Jeśli przechowywane dane nie pasują do zainstalowanego materiału etykiet, podczas otwierania pliku pojawi się komunikat o błędzie. Nie ma konieczności używania dokładnie tego samego numeru części etykiety, który był użyty w momencie zapisania pliku, ale należy użyć materiału etykiet, który umożliwia pomieszczenie danych zawartych w pliku.

## Usuwanie pliku

Nie ma potrzeby czyszczenia edytora przed usunięciem pliku. Plik można usunąć, gdy inne dane nadal znajdują się na ekranie.

### Aby usunąć wcześniej zapisany plik:

1. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
2. Wybierz opcję **Usuń**.
3. Wybierz typ pliku, który ma być usunięty: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
4. Wybierz lokalizację pliku (*Wewnętrzny* lub *Zewnętrzny*).  
Zostanie wyświetlona lista wcześniej zapisanych folderów i plików.
5. Jeśli plik jest zapisany w folderze, stuknij dwukrotnie folder, aby go otworzyć.
6. Za pomocą klawiszy nawigacji wybierz plik, który ma zostać usunięty, i naciśnij .  
Pojawi się komunikat potwierdzenia usunięcia.
7. Stuknij **Tak**, aby potwierdzić usunięcie. Plik zostanie usunięty z systemu i nie będzie już dostępny do użycia.

**Uwaga:** Foldery są usuwane w ten sam sposób jak pliki z zastrzeżeniem, że foldery muszą być puste, aby mogły zostać usunięte.

## Korzystanie z plików z pamięci USB

Można użyć etykiet, list .csv lub grafik .bmp utworzonych na komputerze lub innej drukarce M710 i zapisanych w pamięci USB. Etykiety można zaimportować z pamięci USB na drukarkę, można też otworzyć plik z etykietą bezpośrednio z pamięci USB. Listy i grafiki, jednak muszą być zaimportowane do drukarki zanim będzie można ich użyć. (Więcej informacji o używaniu list, zobacz „[Lista \(importowanie danych\)](#)” na stronie 60. Więcej informacji o używaniu grafik, zobacz „[Grafiki](#)” na stronie 53.)

**Uwaga:** Plików oprogramowania nie można importować do drukarki.

## Importowanie pliku

Aby zaimportować plik utworzony i zapisany na zewnętrznym urządzeniu:

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie do drukarki.
2. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
3. Wybierz opcję **Importuj**. Menu *Importuj* pojawia się jedynie wtedy, gdy podłączono zewnętrzne urządzenie.
4. Wybierz typ pliku, który ma być zaimportowany: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
5. Przy użyciu technik nawigacji dla folderu i pliku wybierz plik, który ma być zaimportowany

z zewnętrznego urządzenia. Naciśnij klawisz  lub dwukrotnie stuknij plik. W przypadku list i grafik import jest zakończony.

6. W przypadku importowania pliku etykiety na ekranie *Wybierz miejsce docelowe* wybierz folder docelowy lub miejsce zapisu w drukarce, gdzie ma być zapisany zaimportowany plik. Naciśnij klawisz  lub dwukrotnie stuknij folder.

Pliki etykiet można zapisać w dowolnym folderze na drukarce. Jednak pliki list (.csv) i pliki grafik (.bmp) są zapisywane w określonych folderach przy użyciu funkcji Lista i Grafiki. Te foldery są niedostępne dla użytkowników. W przypadku importowania listy lub grafiki ekran docelowy nie jest wyświetlany.

Zaimportowane pliki zachowują początkową nazwę pliku, gdy są zaimportowane pierwszy raz. W przypadku wielokrotnego importowania do pliku dołączana jest końcówka „-kopia [#]” (gdzie # oznacza wielokrotność importowania pliki). Zabezpiecza to przed zastąpieniem pliku plikiem o tej samej nazwie.

Można otworzyć zaimportowany plik etykiety przy użyciu funkcji Plik/Otwórz (zobacz „[Otwieranie pliku](#) na stronie 86”).

Pliki listy (.csv) można otworzyć przy użyciu funkcji Scalaj funkcji Lista.

Pliki graficzne (.bmp) mogą być wyświetlane przy użyciu funkcji Grafiki.

## Eksportowanie pliku

Pliki utworzone na drukarce lub wcześniej zaimportowane z zewnętrznego urządzenia mogą następnie być eksportowane na zewnętrzne urządzenie.

**Aby wyeksportować plik znajdujący się obecnie na drukarce na zewnętrzne urządzenie:**

1. Najpierw podłącz zewnętrzne urządzenie do drukarki.
2. Naciśnij klawisze **FN** i **FILE** (Plik).
3. Wybierz opcję **Eksportuj**.
4. Wybierz typ pliku, który ma być wyeksportowany: *Etykieta*, *Lista* lub *Grafika*.
5. Przy użyciu technik nawigacji dla folderu i pliku wybierz plik, który ma być wyeksportowany na zewnętrzne urządzenie, a następnie naciśnij .
6. Na ekranie *Wybierz miejsce docelowe* przejdź do folderu, gdzie ma być zapisany wyeksportowany plik na zewnętrznym urządzeniu.
7. W polu na dole ekranu, które jest automatycznie wypełnione tekstem *<New Folder>* (Nowy folder), wprowadź nazwę pliku do eksportu, a następnie naciśnij .

## 7 Konserwacja

### Instalowanie aktualizacji oprogramowania firmware

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego (oprogramowanie systemowe drukarki) są dostępne w Internecie. Więcej informacji na temat wyszukiwania aktualnej wersji oprogramowania sprzętowego drukarki, zobacz „Konfiguracja drukarki” na stronie 9.



**PRZESTROGA!** Nie należy wyłączać zasilania drukarki podczas uaktualniania.

#### Uaktualnianie za pomocą oprogramowania Brady Workstation

Najprostszym sposobem uaktualniania oprogramowania sprzętowego jest użycie Brady Workstation.

**Aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe z poziomu Brady Workstation:**

1. Podłącz drukarkę do komputera z zainstalowanym oprogramowaniem Brady Workstation. Komputer musi być podłączony do Internetu.
2. Uruchom oprogramowanie Brady Workstation i otwórz narzędzie Drukarki, które informuje o dostępności uaktualnień.
3. Więcej szczegółów można znaleźć w pomocy w narzędziu Drukarki.

#### Uaktualnianie za pomocą pamięci USB

**Aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe przy użyciu pamięci USB:**

1. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz „Serwis techniczny i rejestracja” na stronie iv.
2. Znajdź aktualizacje oprogramowania sprzętowego.
3. Znajdź najnowszą aktualizację oprogramowania sprzętowego drukarki M710.
4. Pobierz oprogramowanie sprzętowe.
5. Zapisz pobrany plik w pamięci USB.
6. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki. Drukarka rozpoznaje plik uaktualnienia i wyświetla komunikat na ekranie dotykowym.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym. Po ukończeniu uaktualnienia system automatycznie uruchomi się ponownie.

**Uaktualnienie wielu drukarek M710:** Wykonaj powyższe kroki 1–4 na komputerze z oprogramowaniem Brady Workstation. Zapisz pobrany plik na komputerze, a następnie zainstaluj uaktualnienia na wszystkich drukarkach za pomocą oprogramowania Brady Workstation. Szczegółowe informacje znajdziesz w pomocy narzędzia Drukarki w oprogramowania Brady Workstation.

## Uaktualnianie za pomocą połączenia z komputerem

**Aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe przy użyciu połączenia z komputerem:**

1. Przy użyciu kabla USB podłącz drukarkę do komputera z dostępem do Internetu.
2. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz „[Serwis techniczny i rejestracja](#)” na stronie iv.
3. Znajdź aktualizacje oprogramowania sprzętowego.
4. Znajdź najnowszą aktualizację oprogramowania sprzętowego drukarki M710.
5. Pobierz oprogramowanie sprzętowe.
6. Zapisz pobrany plik .msi na komputerze.
7. Kliknij dwukrotnie plik .msi.
8. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
9. Po zakończeniu instalacji uruchom narzędzie do aktualizacji.
  - a. Otwórz menu Start systemu Windows.
  - b. Rozwiń folder **Brady Corp.**
  - c. Kliknij **M710 Firmware Update Utility**.
10. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby podłączyć drukarkę M710 do komputera, włącz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Upgrade M710** (Uaktualnij drukarkę M710) w narzędziu do aktualizacji.
11. Wyłącz i ponownie włącz zasilanie drukarki w celu zastosowania uaktualnień.

**Uaktualnianie, gdy komputer jest w trybie offline:** Wykonaj kroki 2–5 na komputerze z oprogramowaniem Brady Workstation, gdy jest on podłączony do Internetu. Pobrany plik jest zapisywany na komputerze. Później, gdy komputer będzie w trybie offline, zainstaluj uaktualnienie na drukarce za pomocą oprogramowania Brady Workstation. Szczegółowe informacje znajdziesz w pomocy narzędzia Drukarki w oprogramowania Brady Workstation.

## Aktualizacja biblioteki etykiet drukarki

Pliki biblioteki etykiet drukarki są zapisane w bazie danych etykiet i taśm barwiących, dzięki której drukarka może pracować optymalnie z różnymi materiałami eksploatacyjnymi.

Co pewien czas należy aktualizować pliki biblioteki etykiet drukarki, aby wprowadzić do drukarki dane nowych materiałów etykiet. Aktualizację należy także przeprowadzić w przypadku zamówienia w firmie Brady niestandardowego materiału etykiet, który został dostarczony z nowymi plikami biblioteki etykiet.

Najprostszym sposobem uaktualniania plików biblioteki etykiet drukarki jest użycie oprogramowania Brady Workstation.

**Aby zaktualizować pliki biblioteki etykiet z poziomu oprogramowania Brady Workstation:**

1. Podłącz drukarkę do komputera z zainstalowanym oprogramowaniem Brady Workstation. Komputer musi być podłączony do Internetu.
2. Uruchom oprogramowanie Brady Workstation i otwórz narzędzie Drukarki, które informuje o dostępności uaktualnień.
3. Więcej szczegółów można znaleźć w pomocy w narzędziu Drukarki.

**Aby zaktualizować pliki biblioteki etykiet przy użyciu pamięci USB:**

1. Przejdź na komputerze na stronę pomocy technicznej właściwą dla swojego regionu. Zobacz „[Serwis techniczny i rejestracja](#)” na stronie iv.
2. Wyszukaj aktualizacje oprogramowania sprzętowego i najnowszą aktualizację biblioteki etykiet drukarki M710.
3. Pobierz aktualizację bazy danych.
4. Zapisz pobrany plik w pamięci USB.
5. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki. Drukarka rozpoznaje plik uaktualnienia i wyświetla komunikat na ekranie dotykowym.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym. Po ukończeniu uaktualnienia system automatycznie uruchomi się ponownie.

**Uaktualnianie wielu drukarek M710:** Wykonaj powyższe kroki 1–3 na komputerze z oprogramowaniem Brady Workstation. Zapisz pobrany plik na komputerze, a następnie zainstaluj aktualizację na wszystkich drukarkach za pomocą oprogramowania Brady Workstation. Szczegółowe informacje znajdziesz w pomocy narzędzia Drukarki w oprogramowaniu Brady Workstation.

## Czyszczenie drukarki

Pakiet drukarki obejmuje zestaw czyszczący. Ten zestaw obejmuje jednorazową kartę czyszczącą BMP71, która jest przeznaczona do bezpiecznego i skutecznego usuwania kurzu, pozostałości tuszu taśmy, kleju oraz innych zanieczyszczeń z termicznej głowicy drukującej, wałka dociskowego oraz ścieżki papieru. Zestaw zawiera również nasączoną szpatułkę bawełnianą służącą do czyszczenia obcinarki i czujników.

Czyszczenie drukarki poprawia jakość i czytelność wydruku. Czyszczenie zapewnia również usprawnienie pracy, wydłuża żywotność urządzenia i zwiększa jego niezawodność.

### Czyszczenie elementów wewnętrznych

Użyj karty czyszczącej, aby wyczyścić głowicę drukującą, wałek dociskowy i ścieżkę etykiet.

**Aby wyczyścić drukarkę:**

1. Wyjmij kasety taśmy barwiącej i rolkę etykiet. Zobacz „[Ładowanie materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 17.
2. Zwilż kartę czyszczącą alkoholem izopropylowym, tak aby była nasączona, ale aby płyn z niej nie ściekał.
3. Naciśnij klawisze **FN + SETUP**.
4. Wybierz opcję **Konfiguruj**.

5. Stuknij przycisk *Wyczyść drukarkę*.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
7. Umieść zwilżoną kartę czyszczącą w komorze etykiet drukarki, wkładając ją krawędzią do góry, do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym.



8. Zamknij pokrywę drukarki, tak aby zatrzasknęła się na swoim miejscu.
9. Stuknij opcję **Kontynuuj**, aby rozpocząć procedurę czyszczenia.

**WAŻNE!** Poczekać 15 sekund, aż głowica drukująca, wałek dociskowy i ścieżka papieru wyschną, a następnie załaduj etykiety i kasetę z taśmą barwiącą.

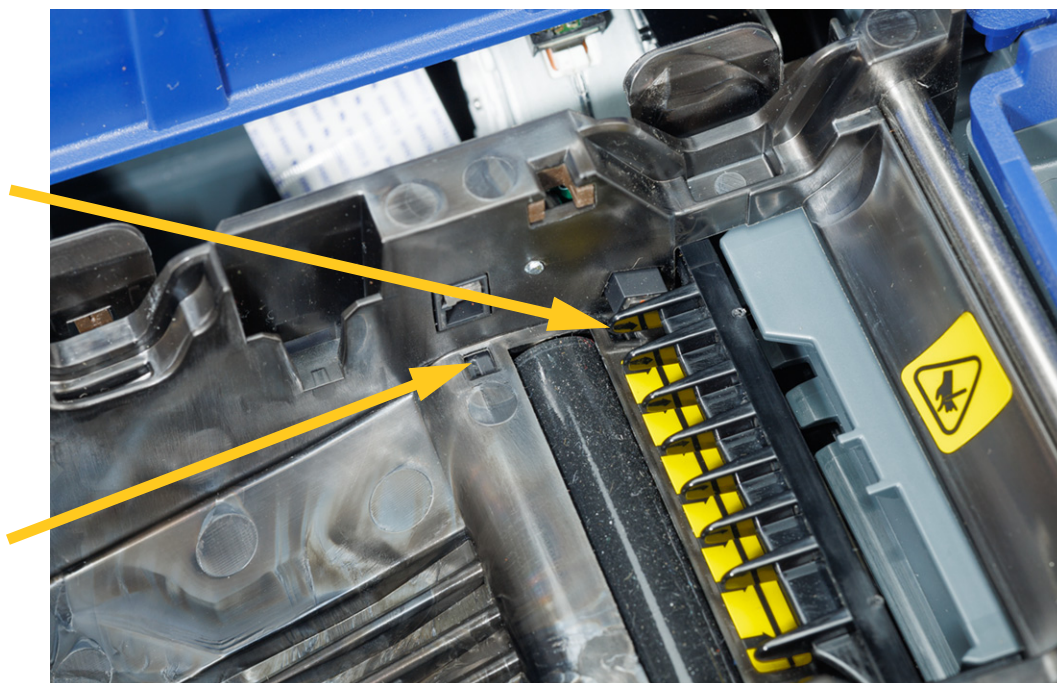
## Czyszczenie czujników

Zabrudzone czujniki etykiet mogą powodować błędy, ponieważ utrudniają drukarce wykrycie etykiet lub ich położenia.

### Aby wyczyścić czujniki:

1. Pociągnij zatrzask pokrywy i otwórz pokrywę komory druku.
2. Wyjmij kasetę taśmy barwiącej i rolkę etykiet. Zobacz „[Ładowanie materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 17.

3. Za pomocą nasączonej szpatułki delikatnie przetrzyj czujniki, które znajdują się przed ożebrowaniem dociskowym i pod nim.



4. Przed montażem taśmy i etykiet w drukarce poczekaj, aż wyschną wszystkie czyszczone części.

## 8 Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

Skorzystaj z poniższych tabel, aby diagnozować, wykrywać i rozwiązywać możliwe problemy z działaniem drukarki. Jeśli zasugerowane działania zaradcze nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Brady. Zobacz „[Serwis techniczny i rejestracja](#)” na stronie iv.

### Komunikaty o błędach

| Komunikat                                                                | Przyczyna                                                                                           | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wysokość kodu kreskowego jest większa od zainstalowanych etykiet</b>  | Wysokość określona w ustawieniach kodu kreskowego jest większa niż wysokość etykiety.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień ustawienie wysokości kodów kreskowych. Zobacz „<a href="#">Ustawienia kodu kreskowego</a>” na stronie 56.</li> <li>Zainstaluj wyższe etykiety.</li> </ul>        |
| <b>Szerokość kodu kreskowego jest większa od zainstalowanych etykiet</b> | Kod kreskowy jest szerszy niż etykieta.                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli wysokość etykiety jest większa niż szerokość, spróbuj ją obrócić. Zobacz „<a href="#">Obrót</a>” na stronie 49.</li> <li>Zainstaluj szersze etykiety.</li> </ul> |
| <b>Niezamknięta pokrywa</b>                                              | Niezamknięta pokrywa. (O niedokładnym zatrzaśnięciu pokrywy drukarki powiadania specjalny czujnik). | Dociśnij mocno pokrywę, aż usłyszysz odgłos zatrzaśnięcia. Powinna ona znajdować się w jednej linii z obudową drukarki.                                                                                       |
| <b>Zator w obcinarce</b>                                                 | Materiał etykiet utknął w ostrzach obcinarki.                                                       | Otwórz drukarkę. Wyjmij materiał etykiet. Oczyszcz ścieżkę z zanieczyszczeń.                                                                                                                                  |
| <b>Dane nie zmieszczą się na zainstalowanych etykietach</b>              | Materiał etykiet nie jest odpowiedniej wielkości w stosunku do ilości danych na etykiecie.          | Zainstaluj większy materiał etykiet. Zobacz „ <a href="#">Ładowanie etykiet</a> ” na stronie 17.                                                                                                              |

| Komunikat                                               | Przyczyna                                                                                                                | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Plik niezgodny z zainstalowanymi etykietami.</b>     | Plik etykiety został utworzony dla innego materiału etykiet niż jest zainstalowany.                                      | Zainstaluj materiał etykiet, dla której został utworzony plik, lub podobny.<br><br>Gdy jest to możliwe, drukarka podpowiada, jaki materiał etykiet należy zainstalować. Jeśli w komunikacie nie określono materiału etykiet, spróbuj zamienić materiał etykiet ciągłych na materiał etykiet wycinanych lub odwrotnie.                |
| <b>Temperatura głowicy drukującej poza zakresem</b>     | Głowica drukująca za bardzo się nagrzała.                                                                                | Głowica drukująca osiągnęła maksymalną temperaturę pracy. Pozwól głowicy drukującej schłodzić się przez około 10 minut, a następnie wznów zadanie drukowania.                                                                                                                                                                        |
| <b>Etykiety niezgodne z wybranym typem etykiet</b>      | Wybrany typ etykiety nie jest zgodny z zainstalowanym materiałem etykiet.                                                | Zainstaluj materiał etykiet zgodny z bieżącym typem etykiety. Bieżący typ etykiety jest wyświetlany nad etykietą na ekranie dotykowym. Zobacz <a href="#">Rozdział 5: „Typy etykiet” na stronie 66</a> .                                                                                                                             |
| <b>Nieprawidłowy znak kodu kreskowego</b>               | Wpisany znak nie jest prawidłową wartością dla danego typu kodu kreskowego.                                              | Naciśnij klawisz Backspace  i wpisz inny znak.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Wprowadzono nieprawidłową wartość powtórzenia</b>    | Podana wartość jest poza zakresem.                                                                                       | Dopuszczalny zakres wynosi od 3,8 cm (0,15 cala) do 101,6 cm (40 cali).                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kolor etykiety i taśmy barwiącej jest identyczny</b> | Kolor taśmy barwiącej i etykiety jest taki sam. Wydruk nie będzie widoczny.                                              | Wymień taśmę lub materiał etykiet. Zobacz <a href="#">„Ładowanie etykiet” na stronie 17</a> .                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Błąd podawania etykiet</b>                           | Nie można wykryć krawędzi wiodącej etykiet lub wcięcia między etykietami. Materiał etykiet jest ustawiony nieprawidłowo. | Ponownie zainstaluj materiał etykiet, tak aby krawędź wiodąca była dobrze wsunięta pod ożebrowanie dociskowe (przynajmniej do czarnej linii) oraz aby materiał etykiet zakrywał czujniki. Zobacz <a href="#">„Ładowanie etykiet” na stronie 17</a> i <a href="#">Rys. 2-1 „Upewnij się, że czujniki są zakryte.” na stronie 19</a> . |

| Komunikat                          | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Brak etykiet</b>                | Nie można wykryć krawędzi wiodącej etykiet lub wcięcia między etykietami. Materiał etykiet skończył się lub jest nieprawidłowo zainstalowany.                                                                                                                                                                                                                                           | Wymień lub ponownie zainstaluj materiał etykiet, tak aby pokrywał czujniki. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 17 i Rys. 2-1 „Upewnij się, że czujniki są zakryte.” na stronie 19.<br><br>Jeśli problem nadal występuje, wykonaj instrukcje czyszczenia, „Czyszczenie czujników” na stronie 93.                                                                                                                                 |
| <b>Nie wykryto etykiet</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie wykryto modułu smart cell na rolce etykiet. Nie zainstalowano rolki etykiet lub rolka jest zainstalowana nieprawidłowo i moduł smart cell nie jest wyrównany z czytnikiem.</li> <li>Nie można wykryć krawędzi wiodącej etykiet lub wcięcia między etykietami. Materiał etykiet skończył się lub jest nieprawidłowo zainstalowany.</li> </ul> | Zainstaluj, wymień lub ponownie zainstaluj etykiety, tak aby moduł smart cell był prawidłowo ustawiony i aby materiał etykiet pokrywał czujniki. Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 17 i Rys. 2-1 „Upewnij się, że czujniki są zakryte.” na stronie 19.<br><br><b>Uwaga:</b> Rdzeni etykiet ciągłych nie można użyć ponownie. W przypadku instalacji etykiet ciągłych należy wymienić rdzeń dla każdego nowego pudełka etykiet. |
| <b>Nie wykryto taśmy barwiącej</b> | Nie zainstalowano taśmy barwiącej lub taśma barwiąca jest zainstalowana nieprawidłowo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Zainstaluj taśmę barwiącą. Zobacz „Ładowanie taśmy” na stronie 20. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z pomocą techniczną.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Brak taśmy</b>                  | Taśma barwiąca skończyła się, zerwała lub ma nadmierny luz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Jeśli taśma barwiąca jest zużyta lub uszkodzona, wymień ją na zgodną z zainstalowanym materiałem etykiet. Zobacz „Ładowanie taśmy” na stronie 20.<br><br>Jeśli taśma jest luźna, obróć górną szpulę w dół. Zobacz ilustrację, strona 20.                                                                                                                                                                                           |

| Komunikat                                             | Przyczyna                                                                                                                        | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ustawienia drukowania nie są zoptymalizowane          | Drukarka nie ma niezbędnych informacji o parametrach etykiety, ponieważ etykieta nie jest zawarta w bibliotece etykiet drukarki. | Zaktualizuj bibliotekę etykiet. Zobacz „ <a href="#">Aktualizacja biblioteki etykiet drukarki</a> ” na stronie 91.                                                                                                                    |
| Niezalecana taśma barwiąca do zainstalowanych etykiet | Zainstalowana taśma barwiąca nie jest zalecana do stosowania z zainstalowanym materiałem etykiet.                                | Wymień taśmę barwiącą na zgodną z zainstalowanym materiałem etykiet, jak wskazano w komunikacie o błędzie na drukarce. Informacje o zgodności taśm barwiących i materiałów etykiet znajdziesz w lokalnej witrynie internetowej Brady. |

## Inne problemy

### Sprzęt

| Problem                                               | Przyczyna                                          | Działanie zaradcze                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klawiatura działa z przerwami lub nie działa w ogóle. | Jeden lub więcej klawiszy jest trwale wciśniętych. | Sprawdź, czy jakiś klawisz nie jest zablokowany we wciśniętej pozycji. Wciśnij ponownie klawisz, aby go odblokować.                                                         |
| Obcinarka nie obcina materiału.                       | Materiał etykiet utknął w ostrzach obcinarki.      | Otwórz pokrywę. Wyjmij taśmę. Wyjmij materiał etykiet. Oczyszczyć ścieżkę z zanieczyszczeń. Zobacz „ <a href="#">Ładowanie materiałów eksploatacyjnych</a> ” na stronie 17. |

## Włączanie/Wyłączanie zasilania (Drukarka nie działa)

| Problem                           | Przyczyna                                                | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drukarka nie działa po włączeniu. | Akumulator nie jest naładowany.                          | Podłącz zasilacz sieciowy do drukarki i włącz go do gniazda. Zapewni to natychmiastowy dopływ zasilania, a jednocześnie będzie ładowany akumulator.                                                                                                                                                                                                            |
| Zamrożony ekran                   | Błąd interfejsu użytkownika.                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć drukarkę.</li> <li>Jeśli naciśnięcie przycisku zasilania nie spowoduje wyłączenia drukarki:</li> <li>2. Odłącz zasilacz sieciowy AC (jeśli jest podłączony).</li> <li>3. Wyciągnij akumulator, a następnie szybko włóż go ponownie.</li> <li>4. Włącz drukarkę.</li> </ol> |
| Drukarka często wyłącza się.      | Niski poziom baterii.                                    | Podłącz zasilacz sieciowy do drukarki i włącz go do gniazda. Zapewni to natychmiastowy dopływ zasilania, a jednocześnie będzie ładowany akumulator.                                                                                                                                                                                                            |
|                                   | Ustawienia czasowe automatycznego wyłączenia urządzenia. | Ustaw czas automatycznego wyłączenia w menu <i>SETUP</i> , <i>Konfiguracja</i> . (Zobacz „Konfiguracja drukarki” na stronie 9).                                                                                                                                                                                                                                |
| Drukarka nie odpowiada            | Bateria jest rozładowana.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz zasilacz sieciowy, aby zapewnić drukarce zasilanie i naładować baterię.</li> <li>• Zainstaluj nową baterię.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |

## Jakość drukowania

| Problem                                                    | Przyczyna                                                                           | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Słaba jakość drukowania                                    | Możliwe, że akumulator jest zużyty i nie utrzymuje ładunku.                         | Okres pracy akumulatora wynosi od jednego do trzech lat, w zależności od eksploatacji i obsługi. Zamów nowy akumulator.                                                                 |
|                                                            | Na głowicy drukującej nagromadził się kurz lub klej.                                | Przeczyszczyć głowicę drukującą. (Zobacz „ <a href="#">Czyszczenie elementów wewnętrznych</a> ” na stronie 92).                                                                         |
|                                                            | W przypadku etykiet ciągłych rolka mogła pozostawić wgłębienie w materiale etykiet. | Włącz opcję <i>Brak przepływu zwrotnego</i> w menu <i>SETUP, Konfiguracja</i> .<br>Zobacz „ <a href="#">Konfiguracja drukarki</a> ” na stronie 9.                                       |
| Brak wydruku na etykiecie                                  | Niepoprawnie założona etykieta lub taśma barwiąca.                                  | Ponownie zainstaluj etykiety i taśmę barwiącą. „ <a href="#">Ładowanie materiałów eksploatacyjnych</a> ” na stronie 17.                                                                 |
| W drukowanym tekście pojawiają się puste obszary lub linie | Marszczenie się taśmy barwiącej.                                                    | Po zainstalowaniu taśmy barwiącej, napnij ją obracając w dół szpulę przewijania wstecz (górną) do czasu, aż zniknie luz. Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj nową taśmę barwiącą. |
| Błady druk na etykietach                                   | Niepoprawne przesuwanie się taśmy barwiącej.                                        | Wyjmij taśmę barwiącą i obróć górną szpulę w dół. Zobacz „ <a href="#">Ładowanie taśmy</a> ” na stronie 20.<br><br>Jeśli problem nadal występuje, zainstaluj nową taśmę barwiącą.       |

## Etykiety

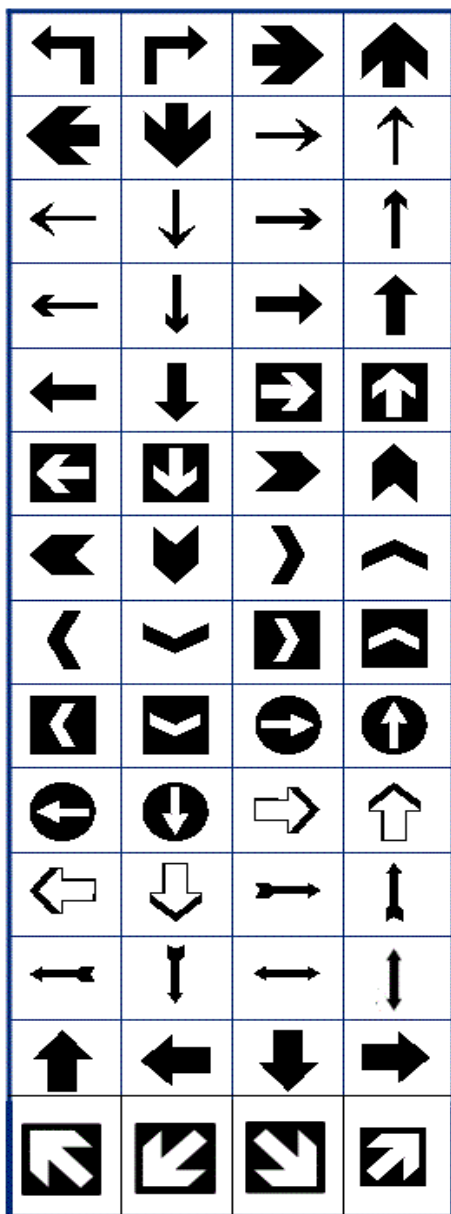
| Problem                                                                                                        | Przyczyna                                                                                                               | Działanie zaradcze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drukarka nie podaje etykiet; etykiety zacięły się w drukarce.                                                  | Krawędź wiodąca materiału etykiet nie jest prosta lub nie jest włożona aż do czarnej linii pod ożebrowaniem dociskowym. | Wyjmij materiał etykiet. Odetnij nożyczkami zgietą lub uszkodzoną część, tak aby krawędź wiodąca była prosta. Podczas ponownej instalacji upewnij się, że krawędź wiodąca jest dobrze wsunięta pod ożebrowanie dociskowe (przynajmniej aż do czarnej linii). Zobacz „Ładowanie etykiet” na stronie 17.<br><br>Jeśli problem nadal występuje, wykonaj instrukcje czyszczenia, „Czyszczenie drukarki” na stronie 92. |
| W przypadku stosowania materiału etykiet ciągłych przed zawartością mojej etykiety znajduje się puste miejsce. | Może być ustawiona opcja <i>Brak przepływu zwrotnego</i> .                                                              | Usuń zaznaczenie opcji <i>Brak przepływu zwrotnego</i> . Zobacz „Konfiguracja drukarki” na stronie 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Typy etykiet i materiał etykiet

Niektóre typy etykiet wymagają specjalnych materiałów etykiet. Ponadto niektóre materiały etykiet wymagają określonych taśm barwiących. Jeśli zainstalowany w drukarce materiał etykiet jest niezgodny z zainstalowaną taśmą barwiącą, może wystąpić błąd. Informacje o zgodności taśm barwiących i materiałów etykiet znajdziesz w lokalnej witrynie internetowej Brady.

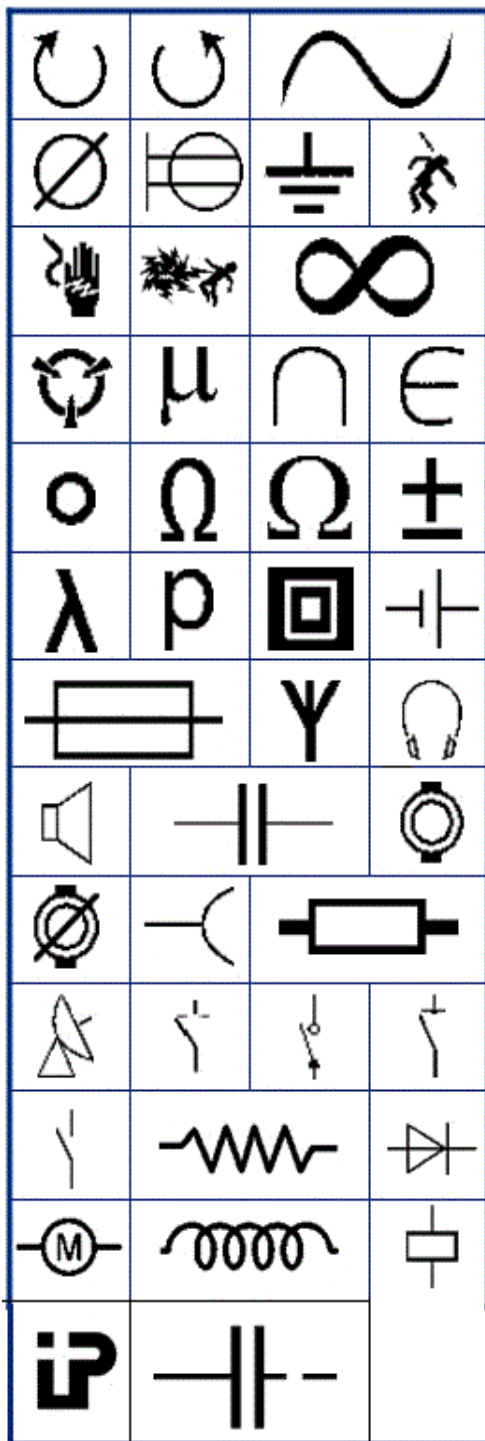
| Typ etykiety                                      | Materiał etykiet                                  | Rozmiar                                                                            |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ogólne                                            | Ciągłe i wycinane                                 |                                                                                    |
| Znacznik przewodów                                | Ciągłe, samolaminujące i wycinane                 |                                                                                    |
| Flagi                                             | Etykiety z flagami ciągłe i wycinane              |                                                                                    |
| Kostka przyłączeniowa, Panel krosowniczy, Blok 66 | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Płyta przednia                                    | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Blok 110, Blok BIX                                | Tylko ciągłe                                      | Szerokość 15,9 mm (0,625 cala) lub 12,1 mm (0,475 cala)                            |
| Fiolka                                            | Tylko ciągłe (nie samolaminujące ani PermaSleeve) |                                                                                    |
| DesiStrip                                         | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Skrzynka bezpieczników                            | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Szablony bezpieczeństwa (Ameryka Północna)        | Ciągłe, zadrukowane wycinane oraz wycinane        | W przypadku etykiet wycinanych proporcja szerokości do wysokości musi wynosić 2:1. |
| Szablony ogólne (Europa)                          | Ciągłe i wycinane                                 |                                                                                    |
| Standardowy znacznik rur                          | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Taśma ze strzałkami                               | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |
| Rozwijany znacznik rur                            | Tylko ciągłe                                      |                                                                                    |

## Strzałki



|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

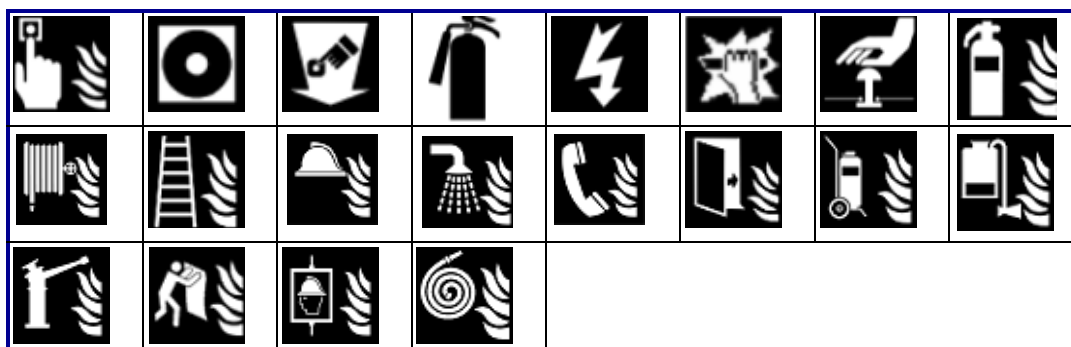
Elektryka



Wyjście



### Pożar



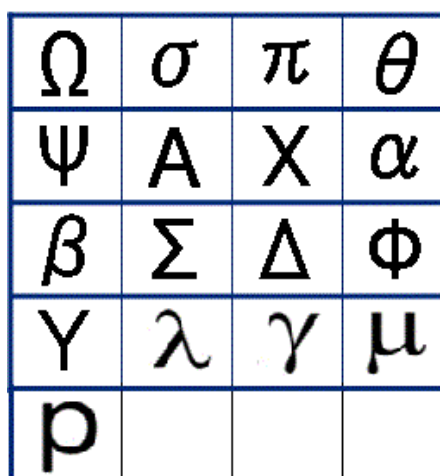
### Pierwsza pomoc



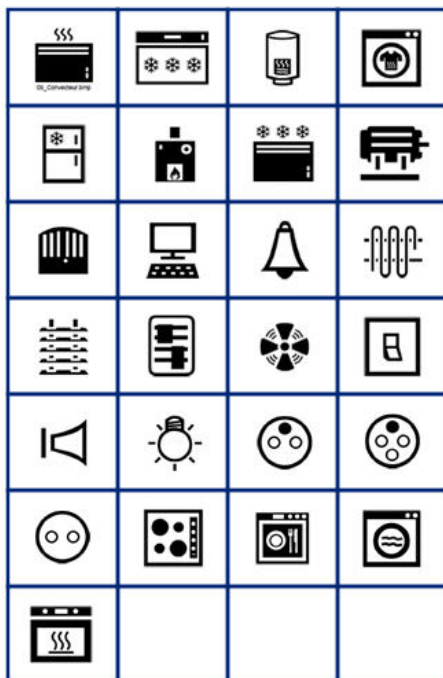
### CLP/GHS



### Grecki



### Domowe urządzenia



### HSID



### Międzynarodowe



### Laboratorium

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

### Nakazy

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

Inne



Opakowanie



PPE

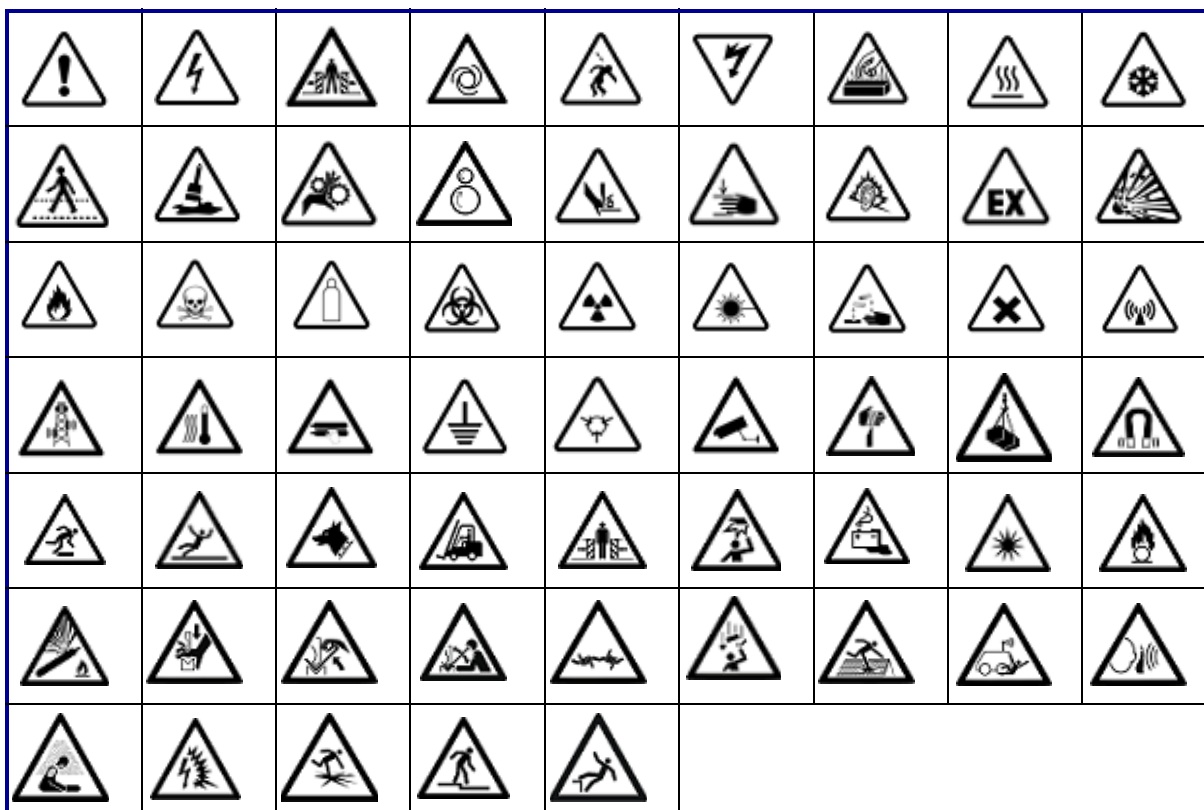


|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |                                                                                     |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |                                                                                       |

### Ostrzeżenie



### WHMIS



### Nagłówki znaków bezpieczeństwa

Nagłówki znaków bezpieczeństwa nie są dostępne we wszystkich językach. Jeśli drukarka jest ustawiona na język nieuwzględniony poniżej, przy wyborze symbolu bezpieczeństwa dostępne będą nagłówki znaków w języku angielskim.

|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <div><div>Bułgarski</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>                                              |  |  |  |  |  |  |  |  | <div><div>Czeski</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>                                                   |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div><div>Duński</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div>                                                 |  |  |  |  |  |  |  |  | <div><div>Holenderski</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div> |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div><div>Angielski</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div> |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  | <div><div>Fiński</div><table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></div> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                            |  |  |  |                                                                                                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <div>Francuski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>   |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Niemiecki</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Węgierski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>   |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Włoski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>    |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Norweski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>    |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Polski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>    |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Portugalski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Rumuński</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <div>Rosyjski</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>  |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Słowacki</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>                                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Słoweński</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  |  | <div>Hiszpański</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div>Szwedzki</div> <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## B Korzystanie z edytora IME dla tekstów azjatyckich

Drukarki wysyłane do niektórych regionów są dostarczane z edytorem IME umożliwiającym umieszczanie na etykietach znaków z języków azjatyckich. Edytor IME podczas pisania konwertuje tekst na jeden z następujących języków: chiński uproszczony, chiński tradycyjny, japoński lub koreański.

### Aby użyć edytora IME:

1. W menu *Konfiguracja* upewnij się, że czcionka jest ustawiona na zestaw znaków, którego chcesz użyć: chiński, koreański lub japoński. (Wybierz Chiński zarówno dla chińskiego uproszczonego, jak i tradycyjnego) Zobacz „[Czcionka](#)” na stronie 12.
2. Po ustawieniu czcionki i zamknięciu menu czcionki usuń wszystkie dane z etykiet.
  - a. Naciśnij klawisze **FN** + .
  - b. Stuknij **Wyczyść wszystko**.
  - c. Stuknij **Tak**.
3. Wróć do menu *Konfiguracja* i upewnij się, że język jest ustawiony na chiński uproszczony, chiński tradycyjny, japoński lub koreański, zgodnie z potrzebami. Zobacz „[Język](#)” na stronie 8.
4. Sprawdź pasek stanu, aby zobaczyć, czy edytor IME jest aktywny. Jeśli nie, naciśnij klawisz globusa , aby go włączyć. Naciśnięcie klawisza globusa przełącza między pisaniem liter łacińskich na klawiaturze a używaniem edytora IME.

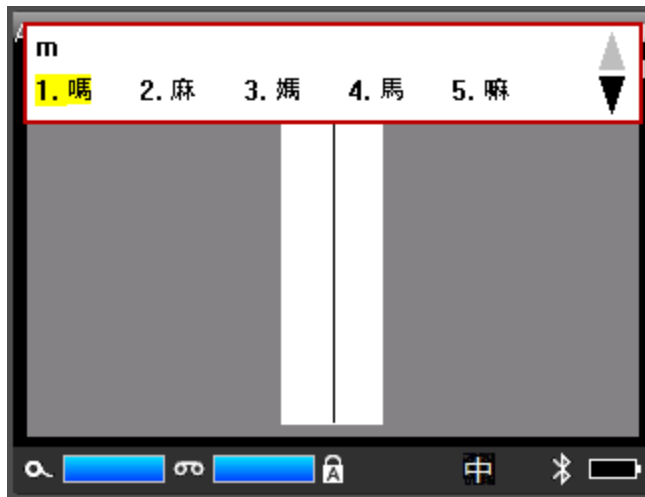


Edytor IME jest aktywny dla języka chińskiego.

W przypadku języka japońskiego znak na pasku stanu to .

W przypadku języka koreańskiego znak na pasku stanu to .

5. Zaczynij pisać, a drukarka wyświetli listę znaków do wyboru. W przypadku każdej wprowadzonej litery edytor IME przewiduje zestaw znaków na podstawie wprowadzonego tekstu.



6. Stuknij strzałki po prawej stronie, aby zobaczyć więcej znaków. Stuknij żądany znak, a zostanie on umieszczony na etykiecie.

## C Zgodność z przepisami

### Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia

#### Stany Zjednoczone Ameryki Północnej

##### *Powiadomienie FCC:*

**Uwaga:** Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymogi klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie urządzenia na obszarze mieszkalnym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

#### Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Kanada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

#### Meksyk

Informacja IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Europa



**OSTRZEŻENIE!** Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.



### **Dyrektywa dotycząca odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE)**

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE niniejsze urządzenie musi być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

### **Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE**

Niniejszy produkt ma oznaczenie CE i jest zgodny z Dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Dyrektywa UE 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. (RoHS 3) zmienia załącznik II do Dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami.

### **Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE**



Niniejszy produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Przekreślony pojemnik na śmieci z lewej strony oznacza, że zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE wszystkie baterie i akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie. Nie można wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Niniejsza dyrektywa definiuje program zwrotu i recyklingu zużytych baterii i akumulatorów, które po zakończeniu użytkowania muszą być gromadzone i poddawane recyklingowi. Utylizuj baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.

### **Informacje dla osób odpowiadających za recykling**

#### **Aby wyjąć akumulator litowo-jonowy:**

1. Zdejmij tylną obudowę i zlokalizuj akumulator litowo-jonowy.
2. Odłącz czerwony przewód.
3. Owiń odłączony koniec (od strony akumulatora) taśmą izolacyjną.
4. Odłącz pozostałe przewody (żółty i czarny) w dowolnej kolejności.
5. Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Turcja

Tureckie Ministerstwo Ochrony Środowiska i Leśnictwa

(Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Chiny

Tabela substancji uważanych w Chinach za niebezpieczne według dyrektywy RoHS, związana z tym produktem, jest dostępna na stronie [www.bradyd.com/M710compliance](http://www.bradyd.com/M710compliance).

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境 中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Tajwan

Oświadczenie dotyczące urządzenia klasy A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Tajwański status usuwania skutków zanieczyszczenia substancjami ograniczonymi (deklaracja RoHS), dotyczący tego produktu, jest dostępny na stronie [www.BradylD.com/M710compliance](http://www.BradylD.com/M710compliance).

## Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej

*Dotyczy tylko bezprzewodowego modelu drukarki, który obsługuje komunikację bezprzewodową Wi-Fi i Bluetooth.*

Oznakowania regulacyjne, podlegające certyfikacji krajowej, są stosowane do drukarek hostów, co oznacza uzyskanie homologacji Wi-Fi i Bluetooth (radiowej).



**OSTRZEŻENIE!** Używanie urządzenia bez zezwolenia organów regulacyjnych jest nielegalne.

| Protokół radiowy           | WLAN IEEE 802.11 b/g/n                                                                                                                                                                 | Bluetooth BLE                       |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Częstotliwość pracy RF     | 2,412 – 2,462 GHz                                                                                                                                                                      | 2,402 – 2,480 GHz                   |
| Moc wyjściowa RF           | < +20 dBm EIRP (100 mW)                                                                                                                                                                | < +20 dBm EIRP (100 mW)             |
| Typ anteny \ zysk anteny   | Antena na płycie drukowanej \ 2,3 dBi                                                                                                                                                  | Antena na płycie drukowanej \ 2 dBi |
| Temperatura użytkowania    | od –40° do 85°C (od –40° do 185°F)<br><b>Uwaga:</b> Należy zwrócić uwagę na maksymalne temperatury pracy drukarki. Zobacz „Charakterystyka fizyczna i robocza” na stronie 2.           |                                     |
| Temperatura przechowywania | od –55° do 125°C (od –67° do 257°F)<br><b>Uwaga:</b> Należy zwrócić uwagę na maksymalne temperatury przechowywania drukarki. Zobacz „Charakterystyka fizyczna i robocza” na stronie 2. |                                     |

## Stany Zjednoczone Ameryki Północnej

**Uwaga:** Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymagania klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie tego sprzętu na obszarze mieszkaniowym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

**Deklaracje dotyczące lokalizacji:** W celu zapewnienia zgodności z wymaganiami w zakresie ekspozycji FCC RF, antena zastosowana w tym nadajniku nie może być zlokalizowana ani nie może działać razem z innymi nadajnikami/antenami, z wyjątkiem tych, które występują w module radiowym.

**Wytyczne dotyczące ekspozycji RF/Ważna informacja:** Ten sprzęt jest zgodny z limitami ekspozycji promieniowania IC określonymi dla niekontrolowanych środowisk.

## Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

To urządzenie jest zgodne z regulacjami kanadyjskimi RSS Industry Canada. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom:

1. To urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
2. To urządzenie musi tolerować wszystkie zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądaną pracę urządzenia.

**Deklaracje dotyczące lokalizacji:** W celu zapewnienia zgodności z wymaganiami w zakresie ekspozycji FCC RF, antena zastosowana w tym nadajniku nie może być zlokalizowana ani nie może działać razem z innymi nadajnikami/antenami, z wyjątkiem tych, które występują w module radiowym.

**Wytyczne dotyczące ekspozycji RF/Ważna informacja:** Ten sprzęt jest zgodny z limitami ekspozycji promieniowania IC określonymi dla niekontrolowanych środowisk.

## Meksyk

Informacja IFT:

„La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada”.

## Unia Europejska

Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych niniejsze urządzenie może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) 2014/53/WE

- a. Pasma częstotliwości, na których pracuje sprzęt radiowy; od 2,402 GHz do 2,480 GHz
- b. Maksymalna moc częstotliwości radiowych transmitowana na pasmach częstotliwości, na których pracuje sprzęt radiowy; < +20 dBm EIRP (100 mW)

## Międzynarodowe

Moduł radiowy Wi-Fi stosowany w drukarkach hostach Brady jest zgodny z międzynarodowymi normami dotyczącymi ekspozycji człowieka na działanie pól elektromagnetycznych, np. EN 62311 „Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz–300 GHz)”.

## Japonia

MIC \ TELECOM: 005-102490

MIC \ TELECOM: 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## D Licencje

---

### QR Code Generator Library

QR Code Generator Library  
Copyright © 2022 Project Nayuki. (licencja MIT)  
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

Oprogramowanie jest dostarczane na zasadzie „tak, jak jest”, bez jakichkolwiek gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, w tym między innymi gwarancji przydatności handlowej, przydatności do określonego celu i nienaruszania praw osób trzecich. W żadnym wypadku autorzy ani właściciele praw autorskich nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia, szkody lub inne zobowiązania, czy to w ramach działań kontraktowych, deliktowych czy innych, wynikające z oprogramowania, z lub w związku z oprogramowaniem, jego użytkowaniem albo innymi działaniami związanymi z oprogramowaniem.

### RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, spółka należąca do Tencent, oraz Milo Yip. Wszelkie prawa zastrzeżone.

W przypadku pobrania kopii kodu binarnego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod binarny RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT.

W przypadku pobrania kopii kodu źródłowego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod źródłowy RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT, z wyjątkiem komponentów stron trzecich wymienionych poniżej, które podlegają innym warunkom licencji. Włączenie RapidJSON do własnych projektów może wymagać zgodności z licencją MIT, jak również z innymi licencjami stosowanymi do komponentów stron trzecich zawartych w RapidJSON. Aby uniknąć problematycznej licencji JSON we własnych projektach, wystarczy wykluczyć katalog bin/jsonchecker/, ponieważ jest to jedyny kod objęty licencją JSON.

Kopia licencji MIT jest dołączona do tego pliku.

Inne zależności i licencje:

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji BSD:

-----  
The msinttypes r29

Copyright © 2006–2013 Alexander Chemeris

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i wykorzystanie w formie źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez modyfikacji, są dozwolone, o ile spełnione są następujące warunki:

- Redystrybucja kodu źródłowego musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Redystrybucja w formie binarnej musi w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych wraz z dystrybucją zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Ani nazwa właściciela praw autorskich, ani nazwy współtwórców nie mogą być wykorzystywane do polecania lub promowania produktów pochodzących z tego oprogramowania bez uprzedniej pisemnej zgody.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ OSOBY ZARZĄDZAJĄCE I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, A WSZELKIE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WYŁĄCZONE. W ŻADNYM WYPADKU OSOBY ZARZĄDZAJĄCE ANI WSPÓŁTWÓRCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, PRZYKŁADOWE LUB WTÓRNE (W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZA NABYCIE ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI), NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY I TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY TO W RAMACH UMOWY, ŚCISŁEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA LUB Z INNEGO POWODU), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji JSON:

-----  
json.org

Copyright © 2002 JSON.org

Wszelkie prawa zastrzeżone.

JSON\_checker

Copyright © 2002 JSON.org

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Warunki Licencji JSON:

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

Oprogramowanie powinno być używane do czynienia dobra, a nie zła.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.

Warunki licencji MIT:

-----  
Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.